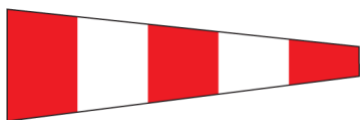


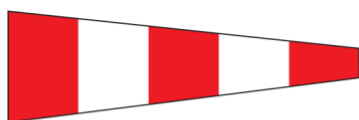
SIGNALI NATJECANJA

Značenja vidnih i zvučnih signala su dolje navedena. Strelica usmjerena gore ili dolje (↑ ↓) znači isticanje ili spuštanje vidnih signala. Točkica (•) znači zvuk; pet kratkih crtica (— — — — —) znači ponavljanje zvukova; jedna dugačka crtica (—) znači dugi zvuk. Kada je vidni signal istaknut iznad zastave klase, flote, regate ili područja jedrenja, primjenjuje se samo za tu klasu, flotu, regatu ili područje jedrenja.

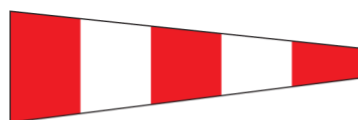
Signali odgode



Kodeks Jedrenja koja nisu započela su *odgođena*. Signal upozorenja dat će se 1 minutu nakon spuštanja osim ako se tada jedrenje ponovno ne *odgodi* ili *prekine*.



Kodeks iznad H
Jedrenja koja nisu započela su *odgođena*. Daljnji signali na kopnu.



Kodeks iznad A
Jedrenja koja nisu započela su *odgođena*. Danas neće više biti natjecanja.

AP iznad brojčanog plamenca 1–9

Odgoda od 1–9 sati od predviđenog vremena starta.



Plamenac 1 ↑ • • ↓ •



Plamenac 2 ↑ • • ↓ •



Plamenac 3 ↑ • • ↓ •



Plamenac 4 ↑ • • ↓ •



Plamenac 5 ↑ • • ↓ •



Plamenac 6 ↑ • • ↓ •



Plamenac 7 ↑ • • ↓ •



Plamenac 8 ↑ • • ↓ •

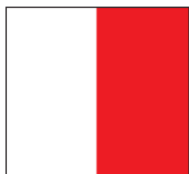


Plamenac 9 ↑ • • ↓ •

Signal prekida



N Sva započeta jedrenja su prekinuta. Vratiti se u područje starta. Signal upozorenja dat će se 1 minutu nakon spuštanja osim ako se tada jedrenje ponovno ne *prekine* ili *odgodi*.

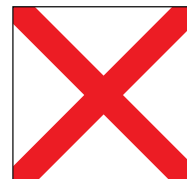


N iznad H Sva jedrenja su *prekinuta*. Daljnji signali na kopnu.



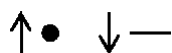
N iznad A Sva jedrenja su *prekinuta*. Danas neće više biti natjecanja.

Sigurnost

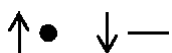
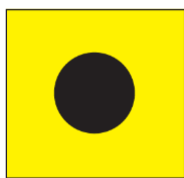


V Motriti kanal za priopćavanje sigurnosnih uputa (vidjeti pravilo 37).

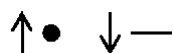
Signali pripreme



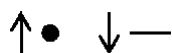
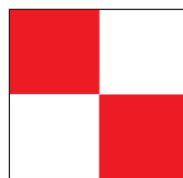
P Signal pripreme.



I Primjenjuje se pravilo 30.1.



Z Primjenjuje se pravilo 30.2.



U Primjenjuje se pravilo 30.3.

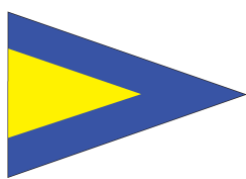


Crna zastava. Primjenjuje se pravilo 30.4.

Signali opoziva

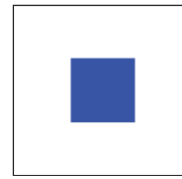


X Pojedinačni opoziv.



Prvi ponavljač Opći opoziv. Signal upozorenja dat će se 1 minutu nakon spuštanja.

Skraćeni kurs



S Kurs je skraćen. Primjenjuje se pravilo 32.2.

Izmjena sljedeće stranice



C Položaj sljedeće oznake je izmijenjen:



u desno;



u lijevo;

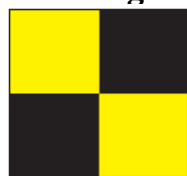


smnjenjem duljine stranice;

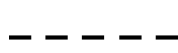


povećanjem duljine stranice.

Ostali signali



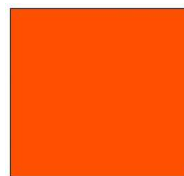
L Na kopnu: Objavljeno je priopćenje natjecateljima. Na vodi: Dođite na čujnu udaljenost ili slijedite ovo plovilo.



M Objekt koji ističe ovaj signal zamijenjuje nestalu oznaku.

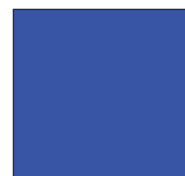


Y Odjenuti osobno sredstvo plovnosti (vidjeti pravilo 40).



(bez zvuka)

Narančasta zastava. Štap s istaknutom ovom zastavom je jedan od krajeva linije starta.



(bez zvuka)

Plava zastava. Štap s istaknutom ovom zastavom je jedan od krajeva linije cilja.

PRAVILA JEDRILIČARSKIH NATJECANJA

za 2021-2024

‘uključene izmjene od 1. siječnja 2021.’

(REGATNA PRAVILA)

World Sailing

Kao vodeće nadležno tijelo sporta, World Sailing potiče i podržava zaštitu okoliša u jedriličarskim natjecanjima i vezanim aktivnostima u cijelom svijetu.

HRVATSKI JEDRILIČARSKI SAVEZ

Osiječka 11 / SC Gripe
21000 Split

T +385 (0)21 345 788

E hjs@hjs.hr

W www.hjs.hr

Prijevod: Neven Baran

Izdao HJS, Split, HR

Prosinac 2020

Grafički dizajn ovitka: Krepelnik Graftwerk

SADRŽAJ

Signali natjecanja	<i>Unutarnja prednja korica</i>
Dokumenti pravila na internetu	4
Uvod	5
Definicije	7
Osnovna načela	11
Dio 1 Temeljna pravila	11
Dio 2 Susretanje jedrilica	14
Dio 3 Vođenje natjecanja	21
Dio 4 Ostali uvjeti tijekom natjecanja	26
Dio 5 Prosvjedi, ispravak, saslušanja, nedolično ponašanje i žalbe	34
Dio 6 Prijava i uvjeti	50
Dio 7 Organizacija natjecanja	52
Dodatak A Bodovanje	57
Dodatak B Pravila flotnih natjecanja dasaka za jedrenje	61
Dodatak C Pravila dvobojskih natjecanja	72
Dodatak D Pravila ekipnih natjecanja	86
Dodatak E Pravila natjecanja radio jedrilica	94
Dodatak F Pravila natjecanja dasaka sa zmajem	104
Dodatak G Oznake na jedrima	115
Dodatak H Vaganje odjeće i opreme	120
Dodatak J Oglas regate i upute za jedrenje	121
Napomena uz Naputak o oglasu regate	126
Napomena uz Naputak o uputama za jedrenje	126
Dodatak M Preporuke odborima za prosvjede	127
Dodatak N Međunarodni žiriji	134
Dodatak P Posebni postupci za pravilo 42	137
Dodatak R Postupci žalbi i zahtjeva	140
Dodatak S Standardne upute za jedrenje	143
Dodatak T Arbitraža	150

DOKUMENTI PRAVILA NA INTERNETU

World Sailing (WS) je otvorio posebnu internet adresu na kojoj će čitatelji pronaći poveznice sa svim dokumentima dostupnim na WS mrežnoj stranici navedenim u ovoj knjizi. Dokumenti su popisani u nastavku. Poveznice sa drugim dokumentima pravila također će biti dostupne na toj adresi.

Adresa je: **sailing.org/racingrules/documents**

<i>Dokument</i>	<i>Naveden u</i>
Smjernice za prosudbene kazne	Uvod
Izmjene ovih pravila učinjene nakon 1. siječnja 2021.	Uvod
WS Propisi	<u>Uvod</u>
<i>Knjiga presedana</i>	Uvod
<i>Knjige odluka</i> za razne discipline	Uvod
WS Propisi sa statusom <i>pravila</i>	Definicija <i>Pravilo</i> (b)
Tumačenja pravila 42, Poriv	Pravilo 42
<i>WS Posebni propisi sigurnosti</i>	Pravilo 49.2
<i>Propisi jedriličarske opreme</i>	Pravilo 55
Dodatak TS, Sustavi odvojenog prometa	Pravilo 56.2
Obrasci za zahtjev za saslušanje i odluku saslušanja	Dio 5 Preambula
Pravila ostalih formata natjecanja dasaka za jedrenje	Dodatak B Preambula
Standardni oglas regate za dvobojsko jedrenje	Dodatak C Preambula
Standardne upute za jedrenje za dvobojsko jedrenje	Dodatak C Preambula
Pravila dvobojskih natjecanja za slijepe natjecatelje	Dodatak C Preambula
Probna pravila presuđivanja natjecanja radio jedrilica	Dodatak E Preambula
Pravila ostalih formata natjecanja dasaka sa zmajem	Dodatak F Preambula
Ažurirana tablica slovnih oznaka nacionalnosti	Dodatak G
Naputak o oglasu regate	Dodatak K Napomena
Naputak o uputama za jedrenje	Dodatak L Napomena
Smjernice o sukobu interesa	Dodatak M2.3
Smjernice o nedoličnom ponašanju	Dodatak M5.8
<i>WS Priručnik za suce</i>	Dodatak T Preambula

UVOD

Pravila jedriličarskih natjecanja (Regatna pravila) sastoje se od dviju glavnih cjelina. Prva, Dijelovi 1-7, sadrži pravila koja se odnose na sve natjecatelje. Druga, Dodaci, određuje pojedinosti pravila, pravila koja se primjenjuju za posebne vrste natjecanja i pravila koja se odnose na samo mali broj natjecatelja ili dužnosnika.

Nazivlje Izraz korišten u značenju navedenom u Definicijama tiskan je kurzivom ili, u preambulama, masnim kurzivom (npr. *natjecanje* i ***natjecanje***).

Svaki od izraza u donjoj tablici koristi se u *Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima)* u danom značenju.

Izraz	Značenje
Jedrilica	Jedrilica i posada na njoj.
Natjecatelj	Osoba koja se natječe ili se namjerava natjecati u regati.
Nacionalni savez	Nacionalni savez član WS-a.
Regatni odbor	Regatni odbor imenovan prema pravilu 89.2(c) i neka druga osoba ili odbor koji obavlja neku djelatnost regatnog odbora.
Pravilo jedrenja	Pravilo u <i>Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima)</i> .
Tehnički odbor	Tehnički odbor imenovan prema pravilu 89.2(c) i neka druga osoba ili odbor koji obavlja neku djelatnost tehničkog odbora.
Plovilo	Svaka brodica ili brod.

Ostale riječi i izrazi koriste se u značenju uobičajeno razumljivom u pomorskoj ili općoj uporabi.

Dovici Za dovik zahtijevan *pravilima* se može osim engleskog koristiti i drugi jezik kada je razumno da će ga sve uključene jedrilice shvatiti. Međutim, dovik na engleskom je uvijek prihvatljiv.

Zapisak Zapisak '[DP]' u *pravilu* znači da kazna za prekršaj pravila može, prosudbom odbora za prosvjede, biti manja od diskvalifikacije. Smjernice za prosudbene kazne dostupne su na mrežnoj stranici WS-a.

Preinake Pravila natjecanja mijenja i izdaje svake četiri godine WS kao nadležno međunarodno sportsko tijelo. Ovo se izdanje primjenjuje od 1. siječnja 2021. osim što se u oglasu regate i uputama za jedrenje ovaj datum smije odgoditi za regatu koja započinje u 2020. Crte uz rub označuju važne izmjene u Dijelovima 1-7 i Definicijama u odnosu na izdanje 2017-2020. Nisu predviđene izmjene prije 2025., ali izmjene koje se procijeni hitnima objavit će se preko nacionalnih saveza i postaviti na mrežnoj stranici WS-a.

Dodaci Kada se primjenjuju pravila nekog dodatka, ona imaju prednost pred svakim pravilom iz Dijela 1-7 i Definicijama u protuslovlju. Svaki dodatak označen je slovom. Oznaka pravila nekog dodatka sastoji se od slova i broja pravila (na primjer, ‘pravilo A1’). Slova I, O i Q nisu korištena za označivanje dodataka u ovoj knjizi.

World Sailing Propisi su navedeni u definiciji *Pravilo* i pravilu 6 ali nisu uključeni u ovu knjigu jer se uvijek mogu mijenjati. Najnovije verzije Propisa objavljuju se su na mrežnoj stranici WS-a; nove verzije navijestiti će se putem nacionalnih saveza.

Tumačenja WS objavljuje sljedeća mjerodavna tumačenja pravila natjecanja:

- *Knjiga presedana – Tumačenja regatnih pravila,*
- *Knjige odluka, za razne discipline*
- Tumačenja pravila 42, Poriv, i
- Tumačenja Propisa, za one Propise koji su *pravila*.

Ova su izdanja dostupna na mrežnoj stranici WS-a. Druga tumačenja pravila jedriličarskih natjecanja nisu mjerodavna ukoliko ih WS nije odobrio prema Propisu 28.4.

DEFINICIJE

Izraz koji se koristi kako je dolje navedeno prikazan je kurzivom, ili u preambulama, masnim kurzivom. Značenje nekolicine drugih izraza dano je u Nazivlju u Uvodu.

Prekinuti Jedrenje koje *prekine* regatni odbor ili odbor za prosvjede je nevaljano, ali se može ponoviti.

Slobodna od krme i Slobodna od pramca; Preklapanje Jedrilica je *slobodna od krme* druge jedrilice kada su njen trup i oprema u normalnom položaju iza crte povučene poprečno od krajnje točke trupa ili opreme druge jedrilice u normalnom položaju. Druga jedrilica je *slobodna od pramca*. Jedrilice su u *preklapanju* kada niti jedna nije *slobodna od krme*. Međutim, one su također u *preklapanju* kada je između njih jedrilica koja je s obje u *preklapanju*. Ovi se izrazi uvijek primjenjuju na jedrilice na istim *uzdama*. Oni se primjenjuju na jedrilice na suprotnim *uzdama* samo kada se među njima primjenjuje pravilo 18 ili kada obje jedrilice jedre kursom više od devedeset stupnjeva od stvarnog vjetra.

Sukob interesa Osoba je u *sukobu interesa* ako

- (a) može dobiti ili izgubiti temeljem rezultata odluke u kojoj sudjeluje,
- (b) može opravdano izgledati da ima osobni ili financijski interes koji bi mogao utjecati na njenu nepristranost, ili
- (c) ima neposredni osobni interes u odluci.

Dosezati Jedrilica *doseže oznaku* kada može proći u njenoj privjetrini i ostaviti je na zahtijevanoj strani bez mijenjanja *uzda*.

Završavanje Jedrilica *završava* kada, nakon što je *startala*, neki dio njenog trupa, presiječe liniju cilja sa strane kursa. Međutim, ona nije *završila* ako nakon presjecanja linije cilja

- (a) prihvati kaznu prema pravilu 44.2, ili
- (b) ispravi pogrešku u *jedrenju kursa* učinjenu kod linije cilja, ili
- (c) nastavi *jedrenje kursa*.

Uklanjanje Jedrilica se *uklanja* jedrilici s pravom puta

- (a) ako jedrilica s pravom puta može jedriti svojim kursom bez potrebe izbjegavanja i,
- (b) kada su jedrilice u *preklapanju*, ako jedrilica s pravom puta može također izmijeniti kurs u oba smjera bez trenutnog sudara.

Zavjetrina i privjetrina Strana *zavjetrine* jedrilice je strana u zavjetrini ili, kada je jedrilica pramcem u vjetar, strana koja je bila u zavjetrini. Međutim, kada jedri točno niz vjetar ili ispod toga kursa, njena strana *zavjetrine* je ona na kojoj je njeno glavno jedro. Druga strana je njena strana *privjetrine*. Kada su dvije jedrilice na istim *uzdama* u *preklapanju*, ona koja je sa strane *zavjetrine* druge jedrilice je jedrilica *zavjetrine*. Druga jedrilica je jedrilica *privjetrine*.

Oznaka Objekt koji prema uputama za jedrenje jedrilica treba ostaviti s određene strane, plovilo regatnog odbora okruženo plovnom vodom s kojeg se pruža linija starta ili cilja, i stvar namjerno pričvršćena na objekt ili plovilo. Međutim, sidreni konop nije dio *oznake*.

Prostor oznake Prostor jedrilici za ostaviti *oznake* na zahtijevanoj strani. Također,

- (a) *prostor* za jedrenje prema *oznaci* kada je njen *pravi kurs* jedriti blizu nje, i
- (b) *prostor* za obilazak ili prolaz *oznake* potreban za *jedrenje kursa* bez dodirivanja *oznake*.

Međutim, *prostor oznake* ne uključuje *prostor* za letanje ukoliko jedrilica nije u *preklapanju* u *privjetrini* i s unutarnje strane jedrilice od koje se zahtijeva davanje *prostora oznake* i *dosizati će oznaku* nakon njenog letanja.

Zapreka Objekt kojeg jedrilica ne bi mogla proći bez znatnog mijenjanja kursa, ako bi jedrila točno prema njemu na udaljenosti od jedne svoje duljine trupa od njega. Objekt koji se može sigurno proći samo s jedne strane i objekt, područje ili linija određeni uputama za jedrenje također su *zapreke*. Međutim, jedrilica koja se *natječe* nije *zapreka* drugim jedrilicama, osim ako se od njih zahtijeva *uklanjanje* ili izbjegavanje kada se primjenjuje pravilo 22. Plovilo u pokretu, uključujući jedrilicu koja se *natječe*, nikada nije neprekinuta *zapreka*.

Preklapanje Vidjeti *Slobodna od krme i Slobodna od pramca; Preklapanje*.

Stranka *Stranka* u saslušanju je

- (a) za saslušanje prosvjeda: prosvjedovatelj, prosvjedovanik;
- (b) za saslušanje ispravka: jedrilica koja zahtijeva ispravak ili za koju se ispravak zahtijeva; jedrilica za koju se saziva saslušanje za razmatranje ispravka prema pravilu 60.3(b); regatni odbor kada postupa prema pravilu 60.2(b); tehnički odbor kada postupa prema pravilu 60.4(b);
- (c) za saslušanje ispravka prema pravilu 62.1(a): tijelo kojeg se tereti za neprikladno djelovanje ili propust;
- (d) osoba protiv koje je naveden prekršaj pravila 69.1(a); osoba koja podnosi navod prema pravilu 69.2(e)(1);

- (e) *osoba podrške* u saslušaju prema pravilu 60.3(d) ili 69; svaka jedrilica kojoj je ta osoba podrška; imenovani podnositelj navoda prema pravilu 60.3(d).

Međutim, odbor za prosvjede nikad nije *stranka*.

Odgoditi *Odgođeno* jedrenje nije započelo u predviđeno vrijeme, ali se može započeti ili *prekinuti* kasnije.

Pravi kurs Kurs koji bi jedrilica izabrala da bi *jedrila kurs* i *završila* čim je prije moguće u odsutnosti drugih jedrilica, a odnosi se na pravilo koje sadrži taj izraz. Jedrilica nema *pravog kursa* prije njenog signala starta.

Prosvjed Tvrdnja jedrilice, regatnog odbora, tehničkog odbora ili odbora za prosvjede prema pravilu 61.2 da je jedrilica prekršila *pravilo*.

Natjecanje Jedrilica se *natječe* od svojeg signala pripreme dok ne *završi* i napusti liniju i *oznake* cilja ili se povuče, ili regatni odbor signalizira opći opoziv, *odgodu* ili *prekid*.

Prostor Prostor potreban jedrilici u postojećim uvjetima, uključujući prostor za udovoljavanje obvezama prema pravilima iz Dijela 2 i pravilu 31, za spremno manevriranje na pomorački način.

Pravilo

- (a) Pravila u ovoj knjizi, uključujući Definicije, Signale natjecanja, Uvod, preambule i pravila odnosnih dodataka kada se primjenjuju, ali ne i naslovi;
- (b) WS Propisi kojima je WS dodijelio status *pravila* i objavljeni na mrežnoj stranici WS-a;
- (c) propisi nacionalnog saveza, osim ako ih oglas regate ili upute za jedrenje u skladu sa propisom nacionalnog saveza, ako postoji, prema pravilu 88.2 ne mijenjaju;
- (d) pravila klase (za jedrilice koje se natječu u sustavu izjednačavanja ili razvrstanja, pravila tog sustava su ‘pravila klase’);
- (e) oglas regate;
- (f) upute za jedrenje; i
- (g) svaki drugi dokument kojim se vodi regata.

Jedrenje kursa Jedrilica *jedri kurs* tako da nategnuta uzica koja predstavlja njenu brazdu od trenutka kada se približava liniji starta s njene predstartne strane da bi *startala* dok ne *završi*,

- (a) prolazi na zahtijevanoj strani svake *oznake* kursa jedrenja, pravilnim redoslijedom,
- (b) dodiruje svaku *oznaku* u uputama za jedrenje određenom kao *oznakom* obilaska, i
- (c) prolazi između *oznaka* prolaza iz smjera kursa od prethodne *oznake*.

Start Jedrilica *starta* kada, ako je njen trup u trenutku ili nakon svojega signala starta u potpunosti na predstartnoj strani linije starta, i udovolji pravilu 30.1 ako se primjenjuje, neki dio njenog trupa presiječe liniju starta od predstartne strane prema strani kursa linije starta.

Osoba podrške Svaka osoba koja

- (a) skrbi, ili može skrbiti za tjelesnu ili savjetodavnu podršku natjecatelja, uključujući svakog trenera, učitelja, upravitelja, namještenika ekipe, liječnika, bolničara ili neku drugu osobu koja s natjecateljem radi, liječi ga ili mu pomaže u natjecanju ili pripremi za natjecanje, ili
- (b) je natjecateljev roditelj ili skrbnik.

Uzde, Desne ili Lijeve Jedrilica je na *uzdama*, *desnim* ili *lijevim*, koje odgovaraju njenoj strani privjetrine.

Privjetrina Vidjeti **Zavjetrina i Privjetrina.**

Zona Područje oko *oznake* unutar udaljenosti od tri duljine trupa njoj bliže jedrilice. Jedrilica je u *zoni* kada je neki dio njenog trupa u *zoni*.

OSNOVNA NAČELA

SPORTSKO PONAŠANJE I PRAVILA

Natjecatelji su u jedriličarskom sportu vođeni skupom *pravila* koja su obvezni poštivati i provoditi. Temeljno načelo sportskog ponašanja jedrilice je nakon prekršaja *pravila* za koje nije iskupljena prihvatiti odmah primjerenu kaznu ili postupak, koji može biti povlačenje.

ODGOVORNOST PREMA OKOLIŠU

Natjecatelje se potiče smanjiti svaki negativan utjecaj jedriličarskog sporta na okoliš.

DIO 1

TEMELJNA PRAVILA

1 SIGURNOST

1.1 Pomaganje u opasnosti

Jedrilica, natjecatelj ili *osoba podrške* moraju pružiti svu moguću pomoć svakoj osobi ili plovilu u opasnosti.

1.2 Oprema za spašavanje i osobna sredstva plovnosti

Jedrilica mora imati primjerenu opremu za spašavanje za sve osobe na jedrilici, uključujući jednu spremnu za trenutnu uporabu, osim ako njena pravila klase ne propisuju drugačije. Svaki natjecatelj je osobno odgovoran nositi osobno sredstvo plovnosti primjereno uvjetima.

2 KOREKTNO JEDRENJE

Jedrilica i njen vlasnik moraju se natjecati udovoljavajući priznatim načelima sportskog vladanja i korektnosti. Jedrilica može biti kažnjena prema ovom pravilu samo u slučaju jasno utvrđenog prekršaja ovih načela. Kazna mora biti diskvalifikacija koja se ne može isključiti.

3 **ODLUKA O NATJECANJU**

Isključiva je odgovornost jedrilice odlučiti sudjelovati u jedrenju ili nastaviti *natjecanje*.

4 **PRIHVAĆANJE PRAVILA**

4.1 (a) Sudjelovanjem ili namjerom sudjelovanja u regati vođenom *pravilima*, svaki natjecatelj i vlasnik jedrilice suglasan je prihvatiti *pravila*.

(b) *Osoba podrške* koja skrbi o podrsci ili roditelj ili skrbnik dopuštajući svojem djetetu prijavu za regatu, suglasna je prihvatiti *pravila*.

4.2 Svaki natjecatelj i vlasnik jedrilice suglasan je, u ime svojih *osoba podrške*, da su te *osobe podrške* obvezane *pravilima*.

4.3 Prihvaćanje *pravila* uključuje sporazum

(a) voditi se *pravilima*;

(b) prihvatiti kazne i drugi postupak prema *pravilima*, i u njima predviđeno pravo žalbe i nadzorne postupke, kao konačnu odluku o svakom predmetu koji proizlazi iz *pravila*;

(c) u odnosu na svaku takvu odluku, ne pribjeći nikojem sudu ili sudištu nepredviđenih *pravilima*; i

(d) da se svaki natjecatelj i vlasnik uvjere da su njihove *osobe podrške* svjesne *pravila*.

4.4 Odgovorna osoba svake jedrilice mora se uvjeriti da su svi natjecatelji u posadi i vlasnik jedrilice svjesni svojih odgovornosti prema ovom pravilu.

4.5 Ovo pravilo može se mijenjati propisom nacionalnog saveza mjesta održavanja.

5 **PRIMJENA PRAVILA ZA ORGANIZATORE I DUŽNOSNIKE**

Organizator, regatni odbor, tehnički odbor i odbor za prosvjede i drugi dužnosnici regate moraju se voditi *pravilima* u upravljanju i suđenju regate.

6 WORLD SAILING PROPISI

6.1 Svaki natjecatelj, vlasnik jedrilice i *osoba podrške* mora udovoljavati WS Propisima kojima je WS dodijelio status *pravila*. Od 30. lipnja 2020. ti propisi su WS:

- Kodeks reklamiranja
- Anti-doping kodeks
- Kodeks kladenja i antikorupcije
- Stegovni kodeks
- Kodeks prava sudjelovanja
- Kodeks kategorizacije jedriličara

6.2 Pravilo 63.1 se ne primjenjuje ukoliko *prosvjedi* nisu dopušteni navedenim prekršenim Propisom.

DIO 2

SUSRETANJE JEDRILICA

*Pravila iz Dijela 2 primjenjuju se na jedrilice koje jedre u blizini ili u području natjecanja i namjeravaju se **natjecati**, **natječu** se ili su se **natjecale**. Međutim, jedrilica koja se ne **natječe** ne smije biti kažnjena za prekršaj jednog od ovih pravila, osim pravila 14 kada je u incidentu došlo do ozljede ili ozbiljne štete, ili pravila 23.1.*

Kada jedrilica koja jedri prema ovim pravilima susreće plovilo koje prema njima ne jedri, ona mora udovoljavati Međunarodnim pravilima za izbjegavanje sudara na moru (IRPCAS) ili vladinim pravilima prava puta. Ako je navedeno u oglasu regate, IRPCAS pravila prava puta ili vladina pravila prava puta zamjenjuju pravila iz Dijela 2.

POGLAVLJE A PRAVO PUTA

*Jedrilica ima pravo puta u odnosu na drugu jedrilicu kada se od druge jedrilice zahtijeva **uklanjanje**. Međutim, neka pravila Poglavlja B, C i D ograničavaju postupke jedrilice s pravom puta.*

10 NA SUPROTNIM UZDAMA

*Kada su jedrilice na suprotnim **uzdama**, jedrilica na **lijevim** **uzdama** mora se **uklanjati** jedrilici na **desnim** **uzdama**.*

11 NA ISTIM UZDAMA, U PREKLAPANJU

*Kada su jedrilice na istim **uzdama** i u **preklapanju**, jedrilica **privjetrine** mora se **uklanjati** jedrilici **zavjetrine**.*

12 NA ISTIM UZDAMA, BEZ PREKLAPANJA

*Kada su jedrilice na istim **uzdama** i nisu u **preklapanju**, jedrilica **slobodna od krme** mora se **uklanjati** jedrilici **slobodnoj od pramca**.*

13 TIJEKOM LETANJA

*Nakon što jedrilica prođe pramcem smjer vjetra, mora se **uklanjati** ostalim jedrilicama sve dok ne dođe na kurs sasvim uz vjetar. Za to*

vrijeme se ne primjenjuju pravila 10, 11 i 12. Ako dvije jedrilice istovremeno podliježu ovom pravilu, jedrilica s lijeve strane ili iza druge mora se *uklanjati*.

POGLAVLJE B

OPĆA OGRANIČENJA

14 IZBJEGAVANJE SUDARA

Jedrilica mora izbjeći sudar s drugom jedrilicom, ako je to ikako moguće. Međutim, jedrilica s pravom puta ili ona koja jedri unutar *prostora* ili *prostora oznake* na koji ima pravo ne treba izbjegavati sudar sve dok nije očito da se druga ne *uklanja* ili ne daje *prostor* ili *prostor oznake*.

15 STJECANJE PRAVA PUTA

Kada jedrilica stječe pravo puta mora početno dati drugoj jedrilici *prostora* za *uklanjanje*, osim ako nije stekla pravo puta postupkom druge jedrilice.

16 MIJENJANJE KURSA

16.1 Kada jedrilica s pravom puta mijenja kurs, mora drugoj jedrilici dati *prostor* za *uklanjanje*.

16.2 Dodatno, kada jedre uz vjetar i jedrilica se na *lijevim uzdama* *uklanja* da bi odjedrila i prošla u zavjetrinu jedrilice na *desnim uzdama*, jedrilica na *desnim uzdama* ne smije otpasti ako bi jedrilica na *lijevim uzdama* zbog toga morala odmah mijenjati kurs da bi se nastavila *uklanjati*.

17 NA ISTIM UZDAMA; PRAVI KURS

Jedrilica *slobodna od krme* koja se unutar dviju svojih duljina trupa *preklopi* u zavjetrini s jedrilicom na istim *uzdama*, ne smije jedriti iznad svojega *pravoga kursa* sve dok su jedrilice na istim *uzdama* i u *preklapanju* i ostaju toliko udaljene, osim ako time ne odjedri iza krme druge jedrilice. Ovo pravilo se ne primjenjuje ako se *preklapanje* uspostavi kada se jedrilica *privjetrine* mora *uklanjati* prema pravilu 13.

POGLAVLJE C

KOD OZNAKA ILI ZAPREKA

*Poglavlje C se ne primjenjuje kod **oznake** starta okruženom plovnom vodom ili njenog sidrenog konopa, od trenutka kada im jedrilice prilaze da bi **startale** sve dok ih ne prođu.*

18 PROSTOR OZNAKE

18.1 Primjena pravila 18

Pravilo 18 primjenjuje se između jedrilica od kojih je barem jedna unutar *zone*, kada trebaju ostaviti *oznaku* s iste strane. Međutim, ono se ne primjenjuje

- (a) između jedrilica na suprotnim *uzdama*, kada jedre uz vjetar,
- (b) između jedrilica na suprotnim *uzdama* kada je jednoj, ali ne za obje, letanje *pravi kurs* kod *oznake*,
- (c) između jedrilice koja prilazi *oznaci* i druge koja od nje odlazi, ili
- (d) ako je *oznaka* neprekinuta *zapreka*, kada se primjenjuje pravilo 19.

Pravilo 18 se više ne primjenjuje između jedrilica kada jedrilica dobije *prostor oznake*.

18.2 Davanje prostora oznake

- (a) Kada su jedrilice u *preklapanju* vanjska jedrilica mora dati *prostor oznake* unutarnjoj jedrilici, osim ako se ne primjenjuje pravilo 18.2(b).
- (b) Ako su jedrilice u *preklapanju* kada prva od njih dostigne *zonu*, jedrilica koja je tada vanjska mora nakon toga dati unutarnjoj jedrilici *prostor oznake*. Ako je jedrilica *slobodna od pramca* kada dostigne *zonu*, jedrilica tada *slobodna od krme* joj mora nakon toga dati *prostor oznake*.
- (c) Kada jedrilica mora dati *prostor oznake* prema pravilu 18.2(b),
 - (1) ona to mora nastaviti činiti čak i ako je kasnije *preklapanje* prekinuto ili započne novo *preklapanje*;
 - (2) ako *preklapanje* uspostavi s unutarnje strane jedrilice s pravom na *prostor oznake*, ona toj jedrilici mora također dati *prostor* za jedrenje njenog *pravog kursa* tijekom *preklapanja*.

- (d) Pravila 18.2(b) i (c) se prestaju primjenjivati ako jedrilica s pravom na *prostor oznake* prijeđe pramcem smjer vjetera ili napusti *zonu*.
- (e) Ako postoji opravdana sumnja je li jedrilica na vrijeme uspostavila ili prekinula *preklapanje*, mora se zaključiti da nije.
- (f) Ako je jedrilica *slobodna od krme* uspostavila unutarnje *preklapanje*, ili je jedrilica letala u *privjetrini* druge jedrilice, a od vremena početka *preklapanja* vanjska jedrilica ne može dati *prostor oznake*, ona ga nije dužna dati.

18.3 Prolazak položaja pramcem u vjetar u zoni

Ako jedrilica u *zoni oznake* koju treba ostaviti lijevo prijeđe položaj pramcem u vjetar s *lijevih* na *desne uzde* i onda *doseže oznaku*, ona ne smije uzrokovati jedrilici koja je od ulaska u *zonu* bila na *desnim uzdama* jedrenje iznad kursa sasvim uz vjetar da izbjegne sudar i mora joj dati *prostor oznake* ako je ta jedrilica *preklopi* s unutarnje strane. Kada se ovo pravilo primjenjuje između jedrilica, pravilo 18.2 se među njima ne primjenjuje.

18.4 Kruženje

Kada unutarnja jedrilica s pravom puta u *preklapanju* mora kružiti kod *oznake* da bi jedrila svoj *pravi kurs*, ona ne smije jedriti dalje od *oznake* nego što joj treba za jedrenje tog kursa prije nego kruži. Pravilo 18.4 se ne primjenjuje kod *oznake* prolaza.

19 PROSTOR ZA PROLAZAK ZAPREKE

19.1 Kada se pravilo 19 primjenjuje

Pravilo 19 primjenjuje se između dvije jedrilice kod *zapreke* osim

- (a) kada je *zapreka oznaka* koju jedrilice trebaju ostaviti s iste strane, ili
- (b) kada se primjenjuje pravilo 18 između njih i *zapreka* je druga jedrilica sa svakom od njih u *preklapanju*.

Međutim, kod neprekinute *zapreke*, pravilo 19 se uvijek primjenjuje, a pravilo 18 se ne primjenjuje.

19.2 Davanje prostora kod zapreke

- (a) Jedrilica s pravom puta može izabrati prolazak *zapreke* s svake strane.
- (b) Kada su jedrilice u *preklapanju*, vanjska jedrilica mora dati unutarnjoj jedrilici *prostor* između nje i *zapreke*, osim ako to nije mogla učiniti od vremena kada je *preklapanje* počelo.
- (c) Dok jedrilice prolaze neprekinutu *zapreku*, ako se jedrilica koja je bila *slobodna od krme* i trebala se *uklanjati preklopi* između druge jedrilice i *zapreke* i, od trenutka početka *preklapanja*, nema *prostora* za njen prolazak između njih,
 - (1) ona nema pravo na *prostor* prema pravilu 19.2(b), i
 - (2) dok su jedrilice u *preklapanju*, ona se mora *uklanjati* i pravila 10 i 11 se ne primjenjuju.

20 PROSTOR ZA LETANJE KOD ZAPREKE

20.1 Dovikivanje

Jedrilica može dovikom tražiti *prostor* za letanje i izbjegavati drugu jedrilicu na istim *uzdama*. Međutim, smije dovikivati samo ako

- (a) prilazi *zapreci* i uskoro će trebati znatno mijenjati kurs da je izbjegne bez opasnosti, i
- (b) jedri u kursu sasvim uz vjetar ili iznad.

Dodatno, ona ne smije dovikivati ako je *zapreka oznaka* i jedrilica koja je *doseže* bi trebala mijenjati kurs temeljem dovika.

20.2 Odgovaranje

- (a) Nakon dovika jedrilica mora dati jedrilici kojoj dovikuje vrijeme za odgovor.
- (b) Jedrilica kojoj se dovikuje mora odgovoriti čak i ako se dovikom krši pravilo 20.1.
- (c) Jedrilica kojoj se dovikuje mora odgovoriti ili letanjem čim je prije moguće ili odmah odgovoriti ‘vi letajte’ i onda dati jedrilici koja dovikuje *prostor* za letanje i izbjegavati je.
- (d) Kada jedrilica kojoj se dovikuje odgovori, jedrilica koja dovikuje mora letati čim je prije moguće.
- (e) Od trenutka dovika jedrilice dok ona ne leta i ne izbjegne jedrilicu kojoj dovikuje, pravilo 18.2 se među njima ne primjenjuje.

20.3 Prijenos dovika na dodatne jedrilice

Kada jedrilica kojoj se dovikuje za *prostor* za letanje namjerava odgovoriti letanjem, ona može doviknuti drugoj jedrilici na istim *uzdama* za *prostor* za letanje i izbjegavati je. Ona može doviknuti iako njen dovik ne udovoljava uvjetima pravila 20.1. Pravilo 20.2 se primjenjuje između nje i jedrilice kojoj dovikuje.

20.4 Dodatni zahtjevi dovika

- (a) Kada su uvjeti takvi da se možda dovik ne može čuti, jedrilica mora dati signal koji jasno ukazuje na njenu potrebu za *prostorom* za letanje ili njen odgovor.
- (b) U oglasu regate se može jedrilici odrediti i zahtijevati drugačije priopćavanje kojim ukazuje na njenu potrebu za *prostorom* za letanje i njen odgovor.

POGLAVLJE D OSTALA PRAVILA

Kada se pravilo 21 ili 22 primjenjuje između dvije jedrilice, pravila Poglavlja A se ne primjenjuju.

21 POGREŠNO STARTANJE; PRIHVAĆANJE KAZNI; PODUPIRANJE JEDRA

21.1 Jedrilica koja jedri prema predstartnoj strani linije starta ili jednom od njenih produžetaka nakon njenog signala starta da bi *startala* ili udovoljila pravilu 30.1 mora se *uklanjati* jedrilici koja to ne čini sve dok njen trup nije u potpunosti na predstartnoj strani.

21.2 Jedrilica koja prihvća kaznu mora se *uklanjati* onoj koja to ne čini.

21.3 Jedrilica koja se kroz vodu kreće unazad, ili postrance prema privjetrini podupiranjem jedra mora se *uklanjati* jedrilici koja to ne čini.

22 PREVRNUTA, USIDRENA ILI NASUKANA JEDRILICA; JEDRILICA KOJA SPAŠAVA

Ako je moguće, jedrilica mora izbjći jedrilicu koja je prevrnutu ili nije uspostavila upravljanje nakon prevrtanja, usidrena je ili nasukana ili pokušava pomoći osobi ili plovilu u opasnosti. Jedrilica je prevrnutu kada je vrh njenog jarbola u vodi.

23 OMETANJE DRUGE JEDRILICE

- 23.1** Ako je ikako moguće, jedrilica koja se ne *natječe* ne smije ometati jedrilicu koja se *natječe*.
- 23.2** Ako je ikako moguće, jedrilica ne smije ometati jedrilicu koja prihvaća kaznu, jedri na drugoj stranici ili udovoljava pravilu 21.1. Međutim, nakon signala starta ovo se pravilo ne primjenjuje kada jedrilica jedri svojim *pravim kursom*.

DIO 3

VOĐENJE NATJECANJA

25 OGLAS REGATE, UPUTE ZA JEDRENJE I SIGNALI

25.1 Oglas regate mora biti dostupan svakoj jedrilici koja pristupa regati prije nego se prijavi. Upute za jedrenje moraju biti dostupne svakoj jedrilici prije početka jedrenja.

25.2 Značenja vidnih i zvučnih signala navedenih u Signalima natjecanja ne smiju se mijenjati osim prema pravilu 86.1(b). Značenja svih drugih signala koje bi se moglo koristiti moraju biti navedena u oglasu regate ili uputama za jedrenje.

25.3 Kada regatni odbor treba istaknuti zastavu kao vidni signal, može koristiti zastavu ili drugi objekt sličnog izgleda.

26 STARTANJE NATJECANJA

Jedrenja moraju startati uporabom sljedećih signala. Vremena se moraju uzeti prema vidnim signalima; odsutnost zvučnog signala mora se zanemariti.

<i>Minute prije signala starta</i>	<i>Vidni signal</i>	<i>Zvučni signal</i>	<i>Znači</i>
5*	Zastava klase	Jedan	Signal upozorenja
4	P, I, Z, Z uz I, U, ili crna zastava	Jedan	Signal pripreme
1	Zastava pripreme spuštена	Jedan dugi	Jedna minuta
0	Zastava klase spuštена	Jedan	Signal starta

* ili kako je navedeno u oglasu regate ili uputama za jedrenje

Signal upozorenja za svaku sljedeću klasu mora se dati uz ili nakon signala starta prethodne klase.

27 OSTALI POSTUPCI REGATNOG ODBORA PRIJE SIGNALA STARTA

27.1 Najkasnije uz signal upozorenja, regatni odbor mora signalizirati ili na drugi način odrediti kurs koji će se jedriti, ako kurs nije naveden u

uputama za jedrenje, i može jedan signal kursa zamijeniti drugim i signalizirati obvezu nošenja osobnih sredstava plovnosti (isticanjem zastave Y uz jedan zvuk).

27.2 Najkasnije do signala pripreme, regatni odbor može pomaknuti *oznaku* starta.

27.3 Prije signala starta, regatni odbor može zbog svakog razloga *odgoditi* (isticanjem zastave Kodeks, Kodeks iznad H, ili Kodeks iznad A, uz dva zvuka) ili *prekinuti* jedrenje (isticanjem zastave N iznad H, ili N iznad A, uz tri zvuka).

28 JEDRENJE NATJECANJA

28.1 Jedrilica mora *startati, jedriti kurs* i zatim *završiti*. Čineći to, može s svake strane ostaviti *oznaku* kojom ne započinje, ne omeđuje se ili ne završava stranica na kojoj jedri. Nakon *završavanja* ne treba u potpunosti prijeći liniju cilja.

28.2 Jedrilica može ispraviti svaku pogrešku u *jedrenju kursa* ako nije presjekla liniju cilja da bi *završila*.

29 OPOZIVI

29.1 Pojedinačni opoziv

Kada se u trenutku njenog signala starta neki dio trupa jedrilice nalazi na strani kursa linije starta ili ona mora udovoljiti pravilu 30.1, regatni odbor mora odmah istaknuti zastavu X uz jedan zvuk. Zastava mora biti istaknuta sve dok trupovi opozvanih jedrilica nisu potpuno na predstartnoj strani linije starta ili jednog od njenih produžetaka i dok sve jedrilice ne udovolje pravilu 30.1 ako se primjenjuje, četiri minute nakon signala starta ili jedne minute prije svakog sljedećeg signala starta, ovisno što je ranije. Ako se primjenjuje pravilo 29.2, 30.3 ili 30.4 ovo pravilo se ne primjenjuje.

29.2 Opći opoziv

Kada u trenutku signala starta regatni odbor ne može prepoznati jedrilice koje su na strani kursa linije starta ili na koje se primjenjuje pravilo 30, ili ako je pogriješio u postupku startanja, regatni odbor može signalizirati opći opoziv (isticanjem zastave Prvi ponavljač uz dva zvuka). Signal upozorenja za novi start opozvane klase mora se istaknuti jednu minutu nakon spuštanja Prvog ponavljača (jedan zvuk), a startovi svake sljedeće klase uslijedit će nakon novog starta.

30 KAZNE NA STARTU

30.1 Pravilo zastave I

Ako je bila istaknuta zastava I, i ako se neki dio trupa jedrilice nalazi na strani kursa linije starta ili jednog od njenih produžetaka tijekom zadnje minute prije njenog signala starta, jedrilica mora odjedriti preko jednog od produžetaka tako da njen trup potpuno bude na predstartnoj strani prije *startanja*.

30.2 Pravilo zastave Z

Ako je bila istaknuta zastava Z, niti jedan dio trupa jedrilice ne smije biti unutar trokuta određenog krajevima linije starta i prvom *oznakom* tijekom zadnje minute prije njenog signala starta. Ako je jedrilica prekršila ovo pravilo i prepoznata je, mora dobiti, bez saslušanja, bodovnu kaznu od 20% izračunatu prema pravilu 44.3(c). Ona mora biti kažnjena čak iako se jedrenje ponovi ili ponovno starta, ali ne smije biti kažnjena ako je jedrenje *odgođeno* ili *prekinuto* prije signala starta. Ako je isto tako prepoznata tijekom sljedećih pokušaja starta istog jedrenja, mora dobiti dodatnu bodovnu kaznu od 20%.

30.3 Pravilo zastave U

Ako je bila istaknuta zastava U, niti jedan dio trupa jedrilice ne smije biti unutar trokuta određenog krajevima linije starta i prvom *oznakom* tijekom zadnje minute prije njenog signala starta. Ako je jedrilica prekršila ovo pravilo i prepoznata je, mora biti diskvalificirana bez saslušanja, ali ne smije biti kažnjena ako se jedrenje ponovi ili ponovno starta.

30.4 Pravilo crne zastave

Ako je bila istaknuta crna zastava, niti jedan dio trupa jedrilice ne smije biti unutar trokuta određenog krajevima linije starta i prvom *oznakom* tijekom zadnje minute prije njenog signala starta. Ako je jedrilica prekršila ovo pravilo i prepoznata je, mora biti diskvalificirana bez saslušanja, čak iako se jedrenje ponovi ili ponovno starta, ali ne smije biti kažnjena ako je *odgođeno* ili *prekinuto* prije signala starta. Ako je signaliziran opći opoziv ili je jedrenje *prekinuto* nakon signala starta, regatni odbor mora istaknuti njen broj na jedru prije sljedećeg signala upozorenja tog jedrenja, i ako se jedrenje ponovi ili ponovno starta ona ne smije u njemu jedriti. Ako to učini, njena diskvalifikacija ne smije se isključiti u izračunu njenih ukupnih bodova serije.

31 DODIRIVANJE OZNAKE

Dok se *natječe*, jedrilica ne smije dodirnuti *oznaku* starta prije *startanja*, *oznaku* kojom počinje, omeđuje se ili završava stranica kursa na kojoj jedri, ili *oznaku* cilja nakon *završavanja*.

32 SKRAĆENJE ILI PREKID NAKON STARTA

32.1 Nakon signala starta, regatni odbor može skratiti kurs (isticanjem zastave S uz dva zvuka) ili *prekinuti* jedrenje (isticanjem zastave N, N iznad H, ili N iznad A, uz tri zvuka),

- (a) zbog lošeg vremena,
- (b) zbog nedovoljno vjetra pretpostavljajući nemogućnost *završavanja* unutar vremenskog ograničenja jedrenja,
- (c) zbog nestale ili pomaknute *oznake*, ili
- (d) zbog svakog drugog razloga koji neposredno utječe na sigurnost ili korektnost natjecanja,

Dodatno, regatni odbor može skratiti kurs tako da se druga planirana jedrenja stignu odjedriti ili *prekinuti* jedrenje zbog pogreške u postupku startanja. Međutim, nakon što je jedna jedrilica *startala*, *jedrila kurs* i *završila* u vremenskom ograničenju jedrenja, ako postoji, regatni odbor ne smije *prekinuti* jedrenje bez sagledavanja posljedica za sve jedrilice u jedrenju ili seriji.

32.2 Ako regatni odbor signalizira skraćeni kurs (istakne zastavu S uz dva zvuka), linija cilja mora biti,

- (a) kod *oznake* koju se obilazi, između *oznake* i štapa s istaknutom zastavom S;
- (b) linija koju jedrilice zadanim kursom trebaju presjeći; ili
- (c) kod prolaza, između *oznaka* prolaza.

Skraćeni kurs se mora signalizirati prije nego prva jedrilica presječe liniju cilja.

33 IZMJENA SLJEDEĆE STRANICE KURSA

Dok se jedrilice *natječu*, regatni odbor može izmijeniti stranicu kursa koja počinje od *oznake* koju se obilazi ili kod prolaza izmjenom položaja sljedeće *oznake* (ili linije cilja) i signalizirajući svim jedrilicama prije nego one na njoj započnu jedriti. Sljedeća *oznaka* ne mora u to vrijeme još biti položena.

- (a) Ako će se izmijeniti smjer stranice, signal mora biti isticanje zastave C uz ponavljajuće zvukove i
 - (1) novi smjer kompasa, i/ili
 - (2) zeleni trokut za izmjenu u desno ili crveni pravokutnik za izmjenu u lijevo.
- (b) Ako će se izmijeniti duljina stranice, signal mora biti isticanje zastave C uz ponavljajuće zvukove i '–' ako će duljina biti smanjena ili '+' ako će biti povećana.
- (c) Sljedeće stranice mogu se izmijeniti bez daljnjeg signaliziranja da bi se očuvao oblik kursa.

34 NESTALA OZNAKA

Oznaku koja nestane ili se pomakne dok se jedrilice *natječu*, regatni odbor mora, ako je moguće,

- (a) vratiti na njen ispravan položaj ili je zamijeniti novom sličnog izgleda, ili
- (b) zamijeniti objektom s istaknutom zastavom M uz ponavljajuće zvukove.

35 VREMENSKO OGRANIČENJE JEDRENJA I BODOVI

Ako jedna jedrilica *starta*, *jedri kurs* i *završi* unutar vremenskog ograničenja jedrenja, ako postoji, sve jedrilice koje *završe* moraju se bodovati prema njihovim mjestima završavanja osim ako je jedrenje *prekinuto*. Ako niti jedna jedrilica ne *završi* unutar vremenskog ograničenja jedrenja, regatni odbor mora *prekinuti* jedrenje.

36 PONOVLJENA ILI PONOVRNO STARTANA JEDRENJA

Ako se jedrenje ponovi ili ponovno starta, prekršaj *pravila* u izvornom jedrenju ili svakom prethodnom ponavljanju ili ponovnom startanju tog jedrenja, ne smije

- (a) braniti jedrilici natjecanje osim ako je kažnjena prema pravilu 30.4; ili
- (b) uzrokovati njeno kažnjavanje, osim ako je kažnjena prema pravilu 2, 30.2, 30.4 ili 69 ili prema pravilu 14 kada je prouzročila ozljedu ili ozbiljnu štetu.

37 UPUTE ZA POTRAGU I SPAŠAVANJE

Kada regatni odbor istakne zastavu V uz jedan zvuk, sve jedrilice, službena plovila i plovila podrške moraju, ako je moguće, motriti kanal regatnog odbora za priopćavanje uputa za potragu i spašavanje.

DIO 4

OSTALI UVJETI TIJEKOM NATJECANJA

*Dio 4 primjenjuje se samo na jedrilice koje se **natječu** ukoliko pravilo ne navodi drugačije.*

POGLAVLJE A OPĆI UVJETI

40 OSOBNA SREDSTVA PLOVNOSTI

40.1 Osnovno pravilo

Kada se pravilom 40.2 odredi primjena pravila 40.1, svaki natjecatelj mora imati odjeveno osobno sredstvo plovnosti, osim dok nakratko mijenja ili prilagođava odjeću ili osobnu opremu. Mokra odijela i suha odijela nisu osobna sredstva plovnosti.

40.2 Primjena pravila 40.1

Pravilo 40.1 se primjenjuje

- (a) ako se zastava Y uz jedan zvuk istakne na vodi prije ili uz signal upozorenja, tijekom *natjecanja* u tom jedrenju; ili
- (b) ako se zastava Y istakne na kopnu, cijelo vrijeme na vodi.

Međutim, pravilo 40.1 se primjenjuje kada se to navede u oglasu regate ili uputama za jedrenje.

41 POMOĆ IZVANA

Jedrilica ne smije primiti pomoć od nekog vanjskog izvora, osim

- (a) pomoć članu posade koji je bolestan, ozlijeđen ili u opasnosti;
- (b) nakon sudara, pomoć od posade drugog plovila radi oslobađanja;
- (c) pomoći u obliku obavijesti besplatno dostupnih svim jedrilicama;
- (d) nezahitjevanje obavijesti od nezainteresiranog izvora, koji može biti i druga jedrilica u istom jedrenju.

42 PORIV

42.1 Osnovno pravilo

Osim kada je dopušteno pravilom 42.3 ili 45, jedrilica se mora natjecati koristeći samo vjetar i vodu za povećavanje, održavanje ili smanjivanje svoje brzine. Njena posada može prilagođavati trim jedara i trupa i djelovati drugim pomoračkim načinima, ali ne smije drugačijim pomicanjem svojih tijela stvarati poriv jedrilice.

42.2 Zabranjene radnje

Bez ograničavanja primjene pravila 42.1, zabranjene su ove radnje:

- (a) pumpanje: ponavljano punjenje nekog jedra povlačenjem i otpuštanjem jedra ili okomitim ili poprečnim micanjem tijela;
- (b) ljuljanje: ponavljano ljuljanje jedrilice uzrokovano
 - (1) micanjem tijela,
 - (2) ponavljanim prilagođavanjem jedara ili uvlačive peraje, ili
 - (3) kormilarenjem;
- (c) trzanje: naglo zaustavljen iznenadni pokret tijela prema naprijed;
- (d) zaveslavanje: ponavljano pokretanje kormila koje je ili snažno ili pokreće jedrilicu naprijed ili joj sprječava kretanje unatrag;
- (e) ponavljano letanje ili kruženje nepovezano s promjenama vjetra ili taktičkim razlozima.

42.3 Iznimke

- (a) Jedrilicu se smije ljuljati radi olakšavanja kormilarenja.
- (b) Posada jedrilice može micati svoja tijela da pojača ljuljanje koje olakšava kormilarenje jedrilicom kroz letanje ili kruženje, pod uvjetom da, odmah nakon što je letanje ili kruženje dogotovljeno, brzina jedrilice ne bude veća od brzine prije tog letanja ili kruženja.
- (c) Kada je moguć surfing (naglo ubrzanje niz prednju stranu vala), glisiranje ili foiling, za započinjanje
 - (1) surfinga ili glisiranja, svako jedro se smije povlačiti samo jedanput za svaki val ili udar vjetra, ili
 - (2) foilinga, jedro se smije povlačiti bilo koji broj puta.
- (d) Kada je jedrilica u kursu iznad sasvim uz vjetar i u zastoju ili se sporo pomiče, ona smije zaveslavati da okrene u kurs sasvim uz vjetar.

- (e) Ako je letva izokrenuta, posada jedrilice smije pumpati jedrom dok letva više nije izokrenuta. Ova radnja nije dopuštena ako jedrilica očito ostvari poriv.
- (f) Jedrilica smije smanjiti brzinu ponavljanim pomicanjem kormila.
- (g) Svaki način poriva može se koristiti za pomoć osobi ili plovilu u opasnosti.
- (h) Da bi se odsukala ili oslobodila nakon sudara s drugim plovilom ili objektom, jedrilica može koristiti silu svoje posade ili posadu drugog plovila i svaku opremu osim porivnog stroja. Međutim, uporaba stroja može biti dopuštena prema pravilu 42.3(i).
- (i) Upute za jedrenje mogu, u okolnostima koje navedu, dopustiti poriv uporabom stroja ili nekim drugim načinom, pod uvjetom da jedrilica ne stekne značajnu prednost u jedrenju.

Napomena: Tumačenja pravila 42 dostupna su na mrežnoj stranici WS-a ili elektroničkom poštom na zahtjev.

43 ISKUPLJENJE

- 43.1**
- (a) Kada je zbog posljedice prekršaja *pravila* jedrilica natjerala drugu jedrilicu na prekršaj *pravila*, druga jedrilica je iskupljena za svoj prekršaj.
 - (b) Kada jedrilica jedri unutar *prostora* ili *prostora oznake* na koji ima pravo i, za posljedicu u incidentu s jedrilicom koja joj je taj *prostor* ili *prostor oznake* obvezna dati prekrši pravilo Poglavlja A, pravilo 15, 16 ili 31. iskupljena je za svoj prekršaj.
 - (c) Jedrilica s pravom puta, ili ona koja jedri unutar *prostora* ili *prostora oznake* na koji ima pravo, iskupljena je za prekršaj pravila 14 ako sudar nije prouzročio štetu ili ozljedu.
- 43.2** Jedrilica iskupljena za prekršaj *pravila* ne mora prihvatiti kaznu i ne smije biti kažnjena za prekršaj tog *pravila*.

44 KAZNE U TRENUTKU INCIDENTA

44.1 Prihvaćanje kazne

Jedrilica može prihvatiti kaznu dva okreta kada je u incidentu možda prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2 dok se *natječe*. Ona može prihvatiti kaznu jednog okreta kada je možda prekršila pravilo 31. U zamjenu, oglas regate ili upute za jedrenje mogu propisati primjenu

bodovne kazne ili neke druge kazne, i u tom slučaju propisana kazna mora zamijeniti kaznu jednog okreta i kaznu dva okreta. Međutim,

- (a) kada je jedrilica možda prekršila pravilo iz Dijela 2 i pravilo 31 u istom incidentu ona ne mora prihvatiti kaznu za prekršaj pravila 31;
- (b) ako je svojim prekršajem prouzročila ozljedu ili ozbiljnu štetu ili, unatoč prihvaćenoj kazni, stekla značajnu prednost u jedrenju ili seriji, ona se za kaznu mora povući.

44.2 Kazne jednog i dva okreta

Nakon što se dovoljno udalji od drugih jedrilica čim je prije moguće poslije incidenta, jedrilica prihvaća kaznu jednog ili dva okreta odmah čineći zahtijevani broj okreta u istom smjeru, gdje svaki okret uključuje jedno letanje i jedno kruženje. Kada jedrilica prihvaća kaznu na ili u blizini linije cilja, njen trup mora potpuno biti na strani kursa linije cilja prije njenog *završavanja*.

44.3 Bodovna kazna

- (a) Jedrilica prihvaća bodovnu kaznu isticanjem žute zastave u prvoj mogućoj prigodi nakon incidenta.
- (b) Kada je jedrilica prihvatila bodovnu kaznu, mora isticati žutu zastavu do *završavanja* i skrenuti na nju pozornost regatnog odbora na liniji cilja. U tom trenutku ona također mora obavijestiti regatni odbor o drugoj jedrilici umiješanoj u incident. Ako je to neizvedivo, mora to učiniti u prvoj mogućoj prigodi unutar vremenskog ograničenja za prosvjed.
- (c) Bodovi jedrenja jedrilice koja je prihvatila bodovnu kaznu moraju biti bodovi koje bi dobila bez ove kazne, uvećani za broj mjesta naveden u oglasu regate ili uputama za jedrenje. Kada nije naveden broj mjesta, kazna mora biti 20% bodova za Nije *završila*, zaokružena na najbliži cijeli broj (zaokružujući 0.5 na više). Bodovi ostalih jedrilica ne smiju se mijenjati; stoga, dvije jedrilice mogu dobiti jednake bodove. Međutim, kazna ne smije pogoršati bodove jedrilice slabije od Nije *završila*.

45 IZVLAČENJE; PRIVEZIVANJE; SIDRENJE

Jedrilica mora biti u vodi i odvezana od trenutka njenog signala pripreme. Nakon toga, ne smije se izvući ili privezati osim radi

izbacivanja vode, kraćenja jedara ili popravaka. Može se usidriti ili posada može stajati na dnu. Mora izvući sidro prije nastavka natjecanja, osim ako to nije u mogućnosti.

46 ODGOVORNA OSOBA

Na jedrilici mora biti odgovorna osoba koju imenuje član ili organizacija koja je prijavila jedrilicu. Vidjeti pravilo 75.

47 ODLAGANJE OTPADA

Natjecatelji i *osobe podrške* ne smiju namjerno odlagati otpad u vodu. Ovo pravilo primjenjuje se cijelo vrijeme na vodi. Kazna za prekršaj ovog pravila može biti manja od diskvalifikacije.

POGLAVLJE B

UVJETI ZA OPREMU

48 OGRANIČENJA ZA OPREMU I POSADU

48.1 Jedrilica mora koristiti samo opremu na jedrilici od trenutka njenog signala pripreme.

48.2 Nijedna osoba ne smije namjerno napustiti jedrilicu, osim ako je bolesna ili ozlijeđena, pomaže osobi ili plovilu u opasnosti, ili pliva. Osoba koja slučajno ili zbog plivanja napusti jedrilicu mora ponovno biti u kontaktu s jedrilicom prije nego posada nastavi jedriti jedrilicom prema sljedećoj *oznaci*.

49 POLOŽAJ POSADE; OGRADNA UŽAD

49.1 Natjecatelji ne smiju koristiti nikakvu napravu za postavljanje svojih tijela izvan jedrilice, osim traka za ovjes i štitnika odjevenih oko bedara.

49.2 Kada se pravilima klase ili nekim drugim *pravilom* zahtijeva ogradna užad, nijedan dio torza natjecatelja ne smije biti izvan nje, osim nakratko radi izvođenja neophodnih radnji. Na jedrilicama opremljenim gornjim i donjim ogradnim užetom, natjecatelj koji sjedi licem okrenutim prema van i strukom unutar donjeg ogradnog užeta, gornjim dijelom tijela može biti izvan gornjeg ogradnog užeta. Osim ako pravilo klase ili neko drugo *pravilo* ne određuje krajnji progib, ogradna užad mora biti nategnuta. Ako pravila klase ne određuju materijal ili najmanji promjer ogradne užadi, ona mora

udovoljavati odgovarajućim tehničkim uvjetima prema *WS Posebnim propisima sigurnosti*.

Napomena: Ovi propisi dostupni su na WS mrežnoj stranici.

50 ODJEĆA I OPREMA NATJECATELJA

- 50.1** (a) Natjecatelji ne smiju obući ili nositi odjeću ili opremu sa svrhom povećanja svoje težine.
- (b) Dodatno, odjeća i oprema natjecatelja ne smije težiti više od 8 kilograma, isključujući steznik ili trapez za ovjes i odjeću (uključujući obuću) odjevenu ispod koljena. Pravila klase ili oglas regate mogu odrediti manju ili veću težinu do najviše 10 kilograma. Pravila klase mogu u tu težinu uključiti obuću i drugu odjeću odjevenu ispod koljena. Steznik ili trapez za ovjes mora imati pozitivan uzgon i ne smije težiti više od 2 kilograma, osim što pravila klase mogu odrediti veću težinu do 4 kilograma. Težine se moraju odrediti prema Dodatku H.
- (c) Trapez za ovjes kojeg nosi natjecatelj i koji može poduprijeti natjecatelja na trapezu mora biti brzo otpustiv i udovoljavati ISO 10862 standardu koji omogućuje natjecatelju otpuštanje s kuke ili drugog načina priključka u svako vrijeme. Pravilo klase može izmijeniti ovo pravilo i dopustiti trapez koji nije brzo otpustiv, ali ne može mijenjati udovoljavanje ISO 10862 standardu brzo otpustivih trapeza.

Napomena: Pravilo 50.1(c) se primjenjuje od 1 siječnja 2023.

- 50.2** Pravila 50.1(b) i 50.1(c) se ne primjenjuju na jedrilice za koje se zahtijeva opremljenost ogradnom užadi.

51 POMIČNI BALAST

Sav pomični balast, uključujući jedra koja se ne koriste, mora biti propisno odložen. Voda, mrtva težina ili balast ne smiju se micati zbog promjene trima ili stabiliteta. Podnice, pregrade, vrata, stube i tankovi vode moraju biti na mjestu i sva ugrađena oprema kabine mora biti na jedrilici. Međutim, kaljužna voda može se izbacivati.

52 RUČNA SNAGA

Oputa jedrilice, vrv, oblice i pomični privjesci trupa moraju se prilagođavati i upravljati samo snagom posade.

53 TRENJE URONJENE POVRŠINE

Jedrilica ne smije izbacivati ili ispuštati tvari, kao polimere, ili imati posebnu kakvoću površine koja može poboljšati osobinu tijekom vode unutar graničnog sloja.

54 PRAMČANA LETA I OGLAVNI ROGLJEVI PRAMČANIH JEDARA

Pramčana leta i o glavni rogljevi pramčanih jedara, osim unutarnjih spinakera kada jedrilica nije na kursu sasvim uz vjetar, moraju biti pričvršćeni približno u simetrali jedrilice.

55 POSTAVLJANJE I PRITEZANJE JEDARA**55.1 Izmjena jedara**

Kada se pramčana jedra ili spinakeri mijenjaju, jedro kojim se zamjenjuju može biti potpuno postavljeno i zategnuto prije nego se zamijenjeno jedro spusti. Međutim, samo jedno glavno jedro i, osim kada se mijenja, samo jedan spinaker smiju istovremeno biti jedina nosiva jedra.

55.2 Tanguni spinakera; tanguni flokova

Samo jedan tangun spinakera ili floka mora se koristiti, osim kod kruženja. Kada se koristi, mora biti pričvršćen na jarbol najbliži pramcu.

55.3 Pritezanje jedara

Nijedno jedro se ne smije pritezati preko ili kroz neku napravu koja napreže prema van škotu ili uzdeni rogalj jedra iz točke iz koje bi spuštena okomica, kada je jedrilica uspravna, pala izvan trupa ili palube, osim:

- (a) uzdeni rogalj pramčanog jedra se može povezati (kako je definirano u *Pravilima jedriličarske opreme*) na tangun floka pod uvjetom da spinaker nije postavljen;
- (b) svako jedro se može pritezati ili voditi preko buma koji se uobičajeno koristi za jedro i koji je trajno pričvršćen na jarbol na kojem je postavljen podizni rogalj jedra;
- (c) pramčano jedro se može privezati na vlastiti bum koje ne zahtijeva prilagođavanje tijekom letanja; i

(d) bum jedra se može pritezati na krmeni kosnik.

55.4 Pramčana jedra i spinakeri

U svrhu pravila 54 i 55 i Dodatka G, koriste se definicije 'pramčano jedro' i 'spinaker' iz *Pravila jedriličarske opreme*.

Napomena: Pravila jedriličarske opreme su dostupna na mrežnoj stranici WS-a.

56 SIGNALI ZA MAGLU I SVJETLA; SUSTAVI ODVOJENOG PROMETA

56.1 Kada je tako opremljena, jedrilica mora davati zvučne signale za maglu i upaliti svjetla kako zahtijevaju *Međunarodna pravila za izbjegavanje sudara na moru (IRPCAS)* ili primjenjiva vladina pravila.

56.2 Jedrilica mora udovoljavati *IRPCAS* pravilu 10, Sustavi odvojenog prometa.

Napomena: Dodatak TS, Sustavi odvojenog prometa, dostupan je na WS mrežnim stranicama. Oglas regate može izmijeniti pravilo 56.2 navodeći uporabu Poglavlja A, B ili C Dodatka TS.

DIO 5

PROSVJEDI, ISPRAVAK, SASLUŠANJA, NEDOLIČNO PONAŠANJE I ŽALBE

Obrazac za prosvjede u prijašnjim izdanjima ove knjige zamijenjen je s dva obrasca, obrascem zahtjeva za saslušanje i obrascem odluke saslušanja. Novi obrasci, u raznim oblicima, dostupni su na WS mrežnoj stranici sailing.org/racingrules/documents. Mogu se preuzeti i tiskati.

Pravila jedriličarskih natjecanja ne zahtijevaju uporabu posebnog obrasca.

Savjeti za poboljšanje ovih obrazaca su dobrodošli i mogu se poslati na rules@sailing.org.

POGLAVLJE A

PROSVJEDI; ISPRAVAK; POSTUPAK PREMA PRAVILU 69

60 PRAVO PROSVJEDA; PRAVO ZAHTJEVA ZA ISPRAVAK ILI POSTUPAK PREMA PRAVILU 69

60.1 Jedrilica može

- (a) prosvjedovati protiv druge jedrilice, ali ne zbog navodnog prekršaja pravila iz Dijela 2 ili pravila 31 osim ako je bila umiješana u incident ili ga je vidjela; ili
- (b) zahtijevati ispravak; ili
- (c) izvijestiti odbor za prosvjede zahtijevajući postupak prema pravilu 60.3(d) ili 69.2(b).

60.2 Regatni odbor može

- (a) prosvjedovati protiv jedrilice, ali ne temeljem obavijesti proizašle iz zahtjeva za ispravak ili iz nevaljanog prosvjeda, ili temeljem izvješća osobe u sukobu interesa osim predstavnika same jedrilice;
- (b) zahtijevati ispravak za jedrilicu; ili
- (c) izvijestiti odbor za prosvjede zahtijevajući postupak prema pravilu 60.3(d) ili 69.2(b).

60.3 Odbor za prosvjede može

- (a) prosvjedovati protiv jedrilice, ali ne temeljem obavijesti proizašle iz zahtjeva za ispravak ili nevaljanog *prosvjeda*, ili izvješća osobe u *sukobu interesa* osim predstavnika same jedrilice. Međutim, može prosvjedovati protiv jedrilice
 - (1) ako sazna da je bila umiješana u incident kojim je moglo doći do ozljede ili ozbiljne štete, ili
 - (2) ako sazna tijekom saslušanja valjanog *prosvjeda* da je ta jedrilica, iako nije *stranka* u saslušanju, bila umiješana u incident i da je možda prekršila *pravilo*;
- (b) sazvati saslušanje za razmatranje ispravka;
- (c) postupiti prema pravilu 69.2(b); ili
- (d) sazvati saslušanje za razmatranje da li je *osoba podrške* prekršila *pravilo*, temeljem svojeg očevida ili obavijesti iz svakog izvora, uključujući dokaze tijekom saslušanja.

60.4 Tehnički odbor može

- (a) prosvjedovati protiv jedrilice, ali ne temeljem obavijesti proizašle iz zahtjeva za ispravak ili nevaljanog *prosvjeda*, ili izvješća osobe u *sukobu interesa* osim predstavnika same jedrilice. Međutim, mora prosvjedovati protiv jedrilice ako odluči da jedrilica ili osobna oprema ne udovoljava pravilima klase ili pravilu 50;
- (b) zahtijevati ispravak za jedrilicu; ili
- (c) izvijestiti odbor za prosvjede zahtijevajući postupak prema pravilu 60.3(d) ili 69.2(b).

60.5 Međutim, niti jedrilica niti odbor ne smiju prosvjedovati za navodni prekršaj pravila 69 ili nekog Propisa prema pravilu 6, osim ako to odnosni Propis ne dopušta.

61 ZAHTJEVI PROSVJEDA

61.1 Obavješćavanje prosvjedovanika

- (a) Jedrilica koja prosvjeduje mora obavijestiti drugu jedrilicu u prvoj mogućoj prigodi. Kada će se njen *prosvjed* odnositi na incident u području natjecanja, ona mora doviknuti 'protest' u prvoj mogućoj prigodi i uočljivo istaknuti crvenu zastavu u prvoj

mogućoj prigodi. Ona mora isticati zastavu dok se ne prestane *natjecati*. Međutim,

- (1) ako je druga jedrilica toliko udaljena da je ne može čuti, jedrilica koja prosvjeduje ne mora doviknuti ali mora drugu jedrilicu obavijestiti u prvoj mogućoj prigodi;
 - (2) ako je trup jedrilice koja prosvjeduje kraći od 6 metara, ona ne mora istaknuti crvenu zastavu;
 - (3) ako je incident bio pogreška druge jedrilice u *jedrenju kursa*, ne treba doviknuti ili istaknuti crvenu zastavu ali mora obavijestiti drugu jedrilicu prije ili u prvoj mogućoj prigodi nakon što ta jedrilica *završi*;
 - (4) ako je u vrijeme incidenta jedrilici koja prosvjeduje očito da je posada neke jedrilice u opasnosti ili je došlo do ozljede ili ozbiljne štete, zahtjevi ovoga pravila na nju se ne primjenjuju, ali ona mora pokušati obavijestiti drugu jedrilicu do vremenskog ograničenja prema pravilu 61.3.
- (b) Ako regatni odbor, tehnički odbor ili odbor za prosvjede namjerava prosvjedovati protiv jedrilice u vezi incidenta kojeg je uočio u području natjecanja, mora jedrilicu obavijestiti nakon jedrenja do vremenskog ograničenja prema pravilu 61.3. U ostalim slučajevima odbor mora obavijestiti jedrilicu o svojoj namjeri prosvjedovanja čim je prije moguće. Obavijest istaknuta na službenoj oglasnoj ploči unutar primjerenog vremenskog ograničenja zadovoljava ovaj zahtjev.
- (c) Ako odbor za prosvjede odluči prosvjedovati protiv jedrilice prema pravilu 60.3(a)(2), mora je obavijestiti čim je prije moguće, obustaviti saslušanje u tijeku, nastaviti kako zahtijevaju pravila 61.2 i 63, i saslušati izvorni i novi *prosvjed* zajedno.

61.2 Sadržaj prosvjeda

Prosvjed mora biti napisan i navoditi

- (a) prosvjedovatelja i prosvjedovanika;
- (b) incident;
- (c) gdje i kada se incident dogodio;
- (d) svako *pravilo* za koje prosvjedovatelj vjeruje da je prekršeno; i
- (e) ime prosvjedovateljeva predstavnika.

Međutim, ako je udovoljen uvjet (b), uvjetu (a) može se udovoljiti u svako vrijeme prije saslušanja, a uvjetima (d) i (e) može se udovoljiti

prije ili tijekom saslušanja. Uvjetu (c) može se također udovoljiti prije ili tijekom saslušanja, ako se prosvjedovaniku dopusti razumno vrijeme pripreme za saslušanje.

61.3 Vremensko ograničenje za prosvjede

Prosvjed jedrilice, regatnog odbora, tehničkog odbora ili odbora za prosvjede o incidentu uočenom u području natjecanja mora se dostaviti u ured regate unutar vremenskog ograničenja za prosvjede navedenog u uputama za jedrenje. Ako nije navedeno, vremensko ograničenje je dva sata nakon *završavanja* posljednje jedrilice u jedrenju. Ostali *prosvjedi* moraju se dostaviti u ured regate najkasnije dva sata nakon što prosvjedovatelj primi potrebnu obavijest. Odbor za prosvjede mora produljiti vrijeme ako za to postoji dobar razlog.

62 ISPRAVAK

62.1 Zahtjev za ispravak ili odluka odbora za prosvjede o razmatranju ispravka mora se temeljiti na tvrdnji ili mogućnosti da su bodovi ili mjesto završavanja jedrilice u jedrenju ili seriji bili ili mogu biti, ne njenom pogreškom, značajno slabiji zbog

- (a) neprikladnog djelovanja ili propusta regatnog odbora, odbora za prosvjede, organizatora ili tehničkog odbora regate, ali ne zbog odluke odbora za prosvjede kada je jedrilica bila *stranka* u saslušanju;
- (b) ozljede ili fizičkog oštećenja uzrokovanog postupkom jedrilice koja je prekršila pravilo iz Dijela 2 i prihvatila je primjerenu kaznu ili je kažnjena, ili plovila koje se nije *natjecalo*, a trebalo se uklanjati ili je utvrđeno da je krivo prema *IRPCAS* pravilima ili vladinim pravilima prava puta;
- (c) pružanja pomoći (osim sebi ili svojoj posadi) udovoljavajući pravilu 1.1; ili
- (d) postupka druge jedrilice, ili člana posade ili njene *osobe podrške* za kojeg je izrečena kazna prema pravilu 2 ili kazna ili upozorenje prema pravilu 69.

62.2 Zahtjev mora biti napisan i navoditi razlog zbog kojeg je podnesen. Ako je zahtjev temeljen na incidentu u području natjecanja, mora biti dostavljen uredu regate unutar vremenskog ograničenja za prosvjede ili dva sata nakon incidenta, ovisno što je kasnije. Ostali zahtjevi moraju biti dostavljeni čim je prije moguće nakon saznanja razloga za podnošenje. Odbor za prosvjede mora produljiti vrijeme ako za to postoji dobar razlog. Ne zahtijeva se crvena zastava.

- (a) Međutim, posljednjeg dana predviđenog za natjecanje zahtjev za ispravak temeljen na odluci odbora za prosvjede mora se dostaviti najkasnije 30 minuta nakon objave odluke.

POGLAVLJE B

SASLUŠANJA I ODLUKE

63 SASLUŠANJA

63.1 Uvjet za saslušanje

Jedrilica ili natjecatelj ne smiju biti kažnjeni bez saslušanja prosvjeda, osim kako je predviđeno pravilima 30.2, 30.3, 30.4, 64.4(d), 64.5(b), 64.6, 69, 78.2, A5.1 i P2. Odluka o ispravku ne smije se donijeti bez saslušanja. Odbor za prosvjede mora saslušati sve *prosvjede* i zahtjeve za ispravak dostavljene uredu regate, osim ako ne odobri povlačenje *prosvjeda* ili zahtjeva.

63.2 Vrijeme i mjesto saslušanja; vrijeme strankama za pripremu

Sve *stranke* u saslušanju mora se obavijestiti o vremenu i mjestu saslušanja, podaci o *prosvjedu* ili zahtjevu ili navodu moraju im biti dostupni, i mora im se dopustiti razumno vrijeme pripreme za saslušanje. Kada dva ili više saslušanja proizlaze iz istog incidenta, ili vrlo blisko povezanih incidenata, ona mogu biti objedinjena jednim saslušanjem. Međutim, saslušanje prema pravilu 69 ne smije se objediniti niti s jednom drugom vrstom saslušanja.

63.3 Pravo nazočnosti

- (a) Predstavnik svake *stranke* u saslušanju, ima pravo nazočiti tijekom saslušanja svih dokaza. Kada se *prosvjedom* tvrde prekršaji pravila iz Dijela 2, 3 ili 4, predstavnici jedrilica morali su biti na jedrilici u vrijeme incidenta, osim ako odbor za prosvjede ima dobar razlog za drugačiju odluku. Svaki svjedok, osim člana odbora za prosvjede, mora biti isključen osim kada iznosi dokaze.
- (b) Ako *stranka* u saslušanju ne dođe na saslušanje, odbor za prosvjede može unatoč tome nastaviti saslušanje. Ako je *stranka* bila neizbježno odsutna, odbor može ponovno otvoriti saslušanje.

63.4 Sukob interesa

- (a) Član odbora za prosvjede mora objaviti svaki mogući *sukob interesa* čim ga postane svjestan. *Stranka* u saslušanju koja vjeruje da je član odbora za prosvjede u *sukobu interesa* mora prigovoriti čim je prije moguće. Objavljeni *sukob interesa* člana odbora za prosvjede mora se uključiti u pisanu obavijest prema pravilu 65.2.
- (b) Član odbora za prosvjede u *sukobu interesa* ne smije biti član odbora u saslušanju, bez
 - (1) pristanka svih *stranaka*, ili
 - (2) odluke odbora za prosvjede o beznačajnosti *sukoba interesa*.
- (c) Kada odlučuje o značajnosti *sukoba interesa*, odbor za prosvjede mora uzeti u obzir mišljenje *stranaka*, razinu sukoba, rang regate, utjecaj na *stranke*, i ukupni oćut korektnosti.
- (d) Međutim, za veće regate WS-a, ili ostale regate ako propisuje nacionalni savez mjesta održavanja, pravilo 63.4(b) se ne primjenjuje i osoba u *sukobu interesa* ne smije biti član odbora za prosvjede.

63.5 Valjanost prosvjeda ili zahtjeva za ispravak

Na početku saslušanja odbor za prosvjede mora prikupiti dokaze koje drži neophodnim, da bi odlučio udovoljava li *prosvjed* ili zahtjev za ispravak svim uvjetima. Ako je udovoljeno svim zahtjevima, *prosvjed* ili zahtjev za ispravak je valjan i saslušanje se mora nastaviti. Ako nije, odbor mora proglasiti prosvjed ili zahtjev nevaljanim i obustaviti saslušanje. Ako se prosvjedovalo prema pravilu 60.3(a)(1), odbor mora također utvrditi jesu li ozljeda ili ozbiljna šteta nastale u dotičnom incidentu. Ako nisu, saslušanje se mora obustaviti.

63.6 Prikupljanje dokaza i utvrđivanje činjenica

- (a) Odbor za prosvjede mora prikupiti dokaze, uključujući glasine, od *stranaka* nazoćnih na saslušanju i njihovih svjedoka te druge dokaze koje drži neophodnim. Međutim, odbor može isključiti dokaz kojeg drži bespredmetnim ili nepotrebno ponavljajućim.

- (b) Član odbora za prosvjede koji je uočio incident mora, u nazočnosti *stranaka*, navesti tu činjenicu i može iznositi dokaze.
- (c) *Stranka* nazočna na saslušanju može postavljati pitanja svakoj osobi koja iznosi dokaze.
- (d) Odbor tada mora odvagati podnesene dokaze koje drži primjerenim, utvrditi činjenice i na njima temeljiti svoju odluku.

63.7 Protuslovlje među pravilima

Ako postoji protuslovlje između dva ili više *pravila* koje se mora riješiti prije nego odbor za prosvjede donese odluku, odbor mora primijeniti *pravilo* za koje je uvjeren da će osigurati najpošteniji ishod za sve oštećene jedrilice. Pravilo 63.7 primjenjuje se samo za protuslovlje među pravilima u oglasu regate, uputama za jedrenje, ili svakom drugom dokumentu kojim se vodi regata prema točki (g) definicije *Pravilo*.

63.8 Saslušanja koja uključuju stranke iz različitih regata

Saslušanja koja uključuju *stranke* iz različitih regata vođenih različitim organizatorima mora saslušati odbor za prosvjede prihvatljiv tim organizatorima.

63.9 Saslušanja prema pravilu 60.3(d) – osobe podrške

Ako odbor za prosvjede odluči sazvati saslušanje prema pravilu 60.3(d), on mora odmah slijediti postupke u pravilima 63.2, 63.3, 63.4 i 63.6, osim što *stranke* mora obavijesti o pojedinostima navodnog prekršaja i može imenovati osobu koja će podnijeti navod.

64 ODLUKE

64.1 Standard dokazivanja, odluke većinom i prerazvrstavanje zahtjeva

- (a) Odbor za prosvjede mora donijeti svoju odluku temeljem odvage vjerojatnosti, osim ako to navodno prekršeno pravilo ne predviđa drugačije.
- (b) Odluke odbora za prosvjede moraju se donijeti većinom glasova svih članova. Kada dođe do jednakosti glasova, predsjednik može imati dodatni glas.
- (c) Odbor za prosvjede može svaki slučaj uzeti kao da je *prosvjed*, zahtjev za ispravak ili druga vrsta zahtjeva temeljem saznanja u

pisanom zahtjevu ili navoda i svjedočenja tijekom saslušanja. Ovo omogućuje promjenu vrste slučaja ako je primjereno.

64.2 Kazne

Kada odbor za prosvjede odluči da je jedrilica koja je *stranka* u saslušanju prekršila *pravilo* i nije se iskupila, mora ju diskvalificirati, osim ako se ne primjenjuje neka druga kazna. Kazna se mora odrediti bez obzira je li primjenjivo *pravilo* spomenuto u *prosvjedu*. Ako je jedrilica prekršila *pravilo* dok se ne *natječe*, njena kazna mora se primjeniti na jedrenje najbliže vremenu tog incidenta. Međutim,

- (a) ako je jedrilica prihvatila primjenjivu kaznu, ona neće biti dodatno kažnjena prema ovom pravilu osim ako je kazna za *pravilo* koje je prekršila diskvalifikacija koju se ne isključuje iz njenih bodova serije;
- (b) ako se jedrenje ponovi ili ponovno starta, primjenjuje se pravilo 36.

64.3 Odluke o ispravku

Kada odbor za prosvjede odluči da jedrilica ima pravo na ispravak prema pravilu 62, to mora učiniti što je poštenije moguće za sve time oštećene jedrilice, bez obzira jesu li one tražile ispravak. Moguće je prilagoditi bodove (vidjeti pravilo A9 za nekoliko primjera) ili vremena završetka jedrilica, *prekinuti* jedrenje, zadržati rezultate ili učiniti neku drugu prilagodbu. Kada sumnja u činjenice ili moguće ishode neke prilagodbe na jedrenje ili seriju, poglavito prije *prekida* jedrenja, odbor za prosvjede mora prikupiti dokaze iz primjerenih izvora.

64.4 Odluke prosvjeda koji se odnose na pravila klase

- (a) Odbor za prosvjede ne smije kazniti jedrilicu kada utvrdi da su odstupanja dopuštenih tolerancija određenih pravilima klase uzrokovana štetom ili normalnom uporabom i ne poboljšavaju značajke jedrilice. Međutim, jedrilica se ne smije ponovno *natjecati* sve dok ne ispravi odstupanja, osim kada odbor za prosvjede odluči da za to nema ili nije bilo prigode.
- (b) Kada odbor za prosvjede sumnja u značenje nekog pravila klase, mora uputiti svoja pitanja, zajedno s odnosnim činjenicama, tijelu odgovornom za tumačenje tog pravila. U

donošenju svoje odluke, odbor se mora voditi odgovorom tog tijela.

- (c) Kada je odbor za prosvjede kaznio jedrilicu prema pravilu klase i odlučio da je u ranijim jedrenjima iste regate prekršila isto pravilo on joj može odrediti kaznu u svim jedrenjima. Daljnji *prosvjed* nije potreban.
- (d) Kada jedrilica kažnjena prema pravilu klase pismeno navede svoju namjeru žalbe, ona može sudjelovati u jedrenjima koja slijede bez izmjena na jedrilici. Međutim, ona mora biti diskvalificirana bez daljnjeg saslušanja iz svih slijedećih jedrenja u kojima se natjecala, ako se ne žali ili se žalba odbije.
- (e) Troškove premjeravanja proizašle iz *prosvjeda* koji uključuje pravilo klase mora platiti neuspješna *stranka*, osim ako odbor za prosvjede odluči drugačije.

64.5 Odluke prosvjeda koje se odnose na osobe podrške

- (a) Kada odbor za prosvjede odluči da je *osoba podrške* koja je *stranka* u saslušanju prema pravilu 60.3(d) ili 69 prekršila *pravilo*, on može
 - (1) izdati upozorenje,
 - (2) isključiti osobu iz regate ili mjesta održavanja ili oduzeti neke povlastice i koristi, ili
 - (3) postupiti drugačije prema svojoj nadležnosti u skladu s *pravilima*.
- (b) Odbor za prosvjede može za prekršaj *pravila osobe podrške* kazniti i jedrilicu koja je *stranka* u saslušanju prema pravilu 60.3(d) ili 69 promjenom bodova jedrilice u jednom jedrenju, do i uključujući diskvalifikaciju kada odbor za prosvjede odluči da je
 - (1) prekršajem *osobe podrške* jedrilica mogla steći konkurentsku prednost, ili
 - (2) *osoba podrške* počinila daljnji prekršaj nakon što je odbor za prosvjede pismeno upozorio jedrilicu, nakon prethodnog saslušanja, o mogućnosti izricanja kazne.

64.6 Prosudbene kazne

Kada jedrilica unutar vremenskog ograničenja za prosvjede izvijesti o svojem prekršaju *pravila* koje podliježe prosudbenoj kazni, odbor za prosvjede mora donijeti primjerenu kaznu nakon prikupljenih dokaza od jedrilice i svakog svjedoka ako odluči primjerenim.

65 OBAVJEŠTAVANJE STRANAKA I OSTALIH

65.1 Nakon donošenja svoje odluke, odbor za prosvjede mora odmah obavijestiti *stranke* u saslušanju o utvrđenim činjenicama, primjenjivim *pravilima*, odluci, razlogu za nju, i svakoj određenoj kazni ili dodijeljenom ispravku.

65.2 *Stranka* u saslušanju ima pravo pismeno primiti gore navedenu obavijest, ako ju pismeno zatraži od odbora za prosvjede najkasnije sedam dana nakon što je obaviještena o odluci. Odbor joj tada mora odmah pribaviti tu obavijest, uključujući, kada je važno, skicu incidenta koju je pripremio ili potvrdio odbor.

65.3 Osim ako postoji dobar razlog da to ne učini, nakon svakog saslušanja, uključujući saslušanje prema pravilu 69, odbor za prosvjede može objaviti obavijest predviđenu u pravilu 65.1. Odbor za prosvjede može odrediti da obavijest mora biti samo povjerena *strankama*.

65.4 Kada odbor za prosvjede kazni jedrilicu prema pravilu klase, mora poslati gore navedenu obavijest nadležnom tijelu za pravilo klase.

66 PONOVRNO OTVARANJE SASLUŠANJA

66.1 Odbor za prosvjede može ponovno otvoriti saslušanje kada odluči da je možda učinio značajnu pogrešku, ili kada značajni novi dokaz postane dostupan u razumnom vremenu. On mora ponovno otvoriti saslušanje temeljem zahtjeva nacionalnog saveza prema pravilu 71.2 ili R5.

66.2 *Stranka* u saslušanju može pismeno tražiti ponovno otvaranje saslušanja najkasnije 24 sata nakon što je obaviještena o odluci.

(a) Međutim, posljednjeg dana predviđenog za natjecanje zahtjev se mora dostaviti

(1) do vremenskog ograničenja za prosvjede ako je *stranci* koja zahtijeva odluka priopćena prethodnog dana;

(2) najkasnije 30 minuta nakon što je *stranci* koja zahtijeva odluka priopćena tog dana.

- 66.3** Odbor za prosvjede mora razmotriti sve zahtjeve za ponovno otvaranje saslušanja. Kada se zahtjev razmatra ili saslušanje ponovno otvori,
- (a) samo temeljem novog dokaza, većina članova odbora za prosvjede moraju, ako je moguće, biti članovi izvornog odbora za prosvjede;
 - (b) temeljem značajne pogreške, odbor za prosvjede mora, ako je moguće, imati barem jednog novog člana.

67 ŠTETE

Pitanje šteta proizašlih iz prekršaja nekog *pravila* moraju se regulirati propisima nacionalnog saveza, ako postoje.

Napomena: Nema pravila 68.

POGLAVLJE C

NEDOLIČNO PONAŠANJE

69 NEDOLIČNO PONAŠANJE

69.1 Obveza doličnog ponašanja; Rješavanje

- (a) Natjecatelj, vlasnik jedrilice ili *osoba podrške* se ne smije nedolično ponašati.
- (b) Nedolično ponašanje je:
 - (1) ponašanje koje je prekršaj dobrog vladanja, prekršaj dobrog sportskog ponašanja, ili neetičko ponašanje, ili
 - (2) ponašanje koje može osramotiti ili je osramotilo sport.
- (c) Tvrdnja prekršaja pravila 69.1(a) se mora riješiti u skladu s uvjetima pravila 69. Ona ne smije biti temelj za *prosvjed* i pravilo 63.1 se ne primjenjuje.

69.2 Postupak odbora za prosvjede

- (a) Odbor za prosvjede koji postupa prema ovom pravilu mora imati najmanje tri člana.
- (b) Odbor za prosvjede mora, kada temeljem svojeg očevida ili primljenog izvješća od svakog izvora, uključujući dokaze tijekom saslušanja vjeruje da je natjecatelj možda prekršio pravilo 69.1(a), odlučiti da li sazvati saslušanje.
- (c) Kada za odluku o sazivanju saslušanja odbor za prosvjede nema dostatnih podataka, mora razmotriti imenovanje osobe ili osoba za vođenje istrage. Istražitelji ne smiju biti članovi odbora za prosvjede u odlučivanju slučaja.
- (d) Imenovani istražitelj mora sve povoljne i nepovoljne prikupljene podatke priopćiti odboru za prosvjede i, ako odbor za prosvjede odluči sazvati saslušanje, *strankama*.
- (e) Ako odbor za prosvjede odluči sazvati saslušanje, mora odmah pismeno obavijestiti natjecatelja o navedenom nedoličnom ponašanju te o vremenu i mjestu saslušanja slijedeći postupke u pravilima 63.2, 63.3(a), 63.4, 63.6, 65.1, 65.2 i 66 osim što:
 - (1) ukoliko WS nije imenovao podnositelja navoda, odbor za prosvjede može imenovati osobu za podnošenje navoda o nedoličnom ponašanju.

- (2) osoba protiv koje se podnosi navod o nedoličnom ponašanju prema ovom pravilu ima pravo na savjetnika i predstavnika sa sobom koji mogu istupati u njegovo ime.
- (f) Ako osoba
 - (1) navede valjani razlog zašto ne može doći na saslušanje u sazvano vrijeme, odbor za prosvjede mora odgoditi saslušanje; ili
 - (2) ne navede valjani razlog i na saslušanje ne dođe, odbor za prosvjede ga može održati bez nazočnosti osobe.
- (g) Uzimajući u obzir ozbiljnost navedenog nedoličnog ponašanja, odbor za prosvjede odlučuje s dostatnom sigurnošću, kao primjenjivim standardom dokazivanja. Međutim, ako je standard dokazivanja u ovom pravilu u suprotnosti sa zakonima neke zemlje, nacionalni savez ga može, uz suglasnost WS-a, izmijeniti propisom ovom pravilu.
- (h) Kada odbor za prosvjede odluči da je natjecatelj ili vlasnik jedrilice prekršio pravilo 69.1(a), može odrediti jedno ili više od sljedećeg
 - (1) izdati upozorenje;
 - (2) izmijeniti bodove jedrilice u jednom ili više jedrenja, uključujući diskvalifikacije koje se mogu i ne moraju isključiti iz ukupnih bodova serije;
 - (3) isključiti osobu iz regate ili mjesta održavanja ili oduzeti neke povlastice i koristi; ili
 - (4) postupiti drugačije prema svojoj nadležnosti u skladu s *pravilima*.
- (i) Kada odbor za prosvjede odluči da je osoba podrške prekršila pravilo 69.1(a), primjenjuje se pravilo 64.5.
- (j) Ako odbor za prosvjede
 - (1) odredi kaznu veću od jednog DNE;
 - (2) isključi osobu iz regate ili mjesta održavanja; ili
 - (3) postupi drugačije, a drži primjerenim,
 mora izvijestiti o svom nalazu, uključujući utvrđene činjenice, zaključke i odluku, nacionalni savez osobe ili WS za određene međunarodne regate navedene u WS Propisima. Ako je odbor

za prosvjede postupio prema pravilu 69.2(f)(2) izvješće mora uključivati tu činjenicu i razloge za nju.

- (k) Ako odbor za prosvjede odluči ne održati saslušanje bez nazočnosti osobe, ili je odbor za prosvjede napustio regatu, a primljeno je izvješće kojim se navodi prekršaj pravila 69.1(a), regatni odbor ili organizator mogu imenovati isti ili novi odbor za prosvjede koji će postupiti prema ovom pravilu. Ako odbor za prosvjede ne može održati saslušanje, mora prikupiti sve dostupne podatke i, ako se navod o nedoličnom ponašanju čini opravdanim, uputiti izvještaj nacionalnom savezu osobe ili WS-u za određene međunarodne regate navedene u WS Propisima.

69.3 Postupak nacionalnog saveza ili WS-a

Stegovni kodeks WS-a navodi primjenjive stegovne nadležnosti, postupke i odgovornosti nacionalnih saveza i WS-a i u skladu s tim kodeksom nacionalni savezi i WS mogu odrediti strože kazne, uključujući uskraćivanje prava sudjelovanja.

POGLAVLJE D

ŽALBE

70 ŽALBE I ZAHTJEVI NACIONALNOM SAVEZU

- 70.1** (a) Ako pravo žalbe nije osporeno pravilom 70.5, *stranka* u saslušanju se može žaliti na odluku odbora za prosvjede ili na njegove postupke, ali ne na utvrđene činjenice.
- (b) Jedrilica se može žaliti ako joj je osporeno pravo na saslušanje prema pravilu 63.1.
- 70.2** Odbor za prosvjede može zahtijevati potvrdu ili ispravak svoje odluke.
- 70.3** Žalba prema pravilu 70.1 ili zahtjev odbora za prosvjede prema pravilu 70.2 mora se poslati nacionalnom savezu s kojim je organizator povezan prema pravilu 89.1. Međutim, ako će jedrilice prolaziti vodama više od jednog nacionalnog saveza dok se *natječu*, žalba ili zahtjev se mora slati nacionalnom savezu gdje je smještena linija cilja, osim ako upute za jedrenje ne odrede drugi nacionalni savez.

70.4 Klub ili druga organizacija učlanjena u nacionalni savez može zahtijevati tumačenje *pravila*, ako se ne radi o *prosvjedu* ili zahtjevu za ispravak na koji se može žaliti. Tumačenje se ne smije upotrijebiti za promjenu ranije donijete odluke odbora za prosvjede.

70.5 Na odluke međunarodnog žirija sastavljenog prema Dodatku N ne smije biti žalbe. Dodatno, ako je propisano oglasom regate ili uputama za jedrenje, pravo na žalbu može se osporiti kada

- (a) je bitno odmah odrediti rezultat jedrenja koji će kvalificirati jedrilicu za daljnje natjecanje u regati ili na sljedećoj regati (nacionalni savez može propisati potrebu svojeg odobrenja takvog postupka);
- (b) nacionalni savez tako odobri za određenu regatu otvorenu samo za sudionike prijavljene od, tom nacionalnom savezu učlanjene organizacije ili člana neke učlanjene organizacije ili osobnog člana tog nacionalnog saveza; ili
- (c) nacionalni savez, nakon savjetovanja s WS-om tako odobri za određenu regatu, ako je žiri sastavljen prema Dodatku N, osim što samo dva člana žirija trebaju biti međunarodni suci.

70.6 Žalbe i zahtjevi moraju biti u skladu s Dodatkom R.

71 ODLUKE NACIONALNOG SAVEZA

71.1 Osoba u *sukobu interesa* ili član odbora za prosvjede ne smije uopće sudjelovati u raspravi ili odluci žalbe ili zahtjeva za potvrdu ili ispravak odluke.

71.2 Nacionalni savez može potvrditi, promijeniti ili obrnuti odluku odbora za prosvjede uključujući odluku o valjanosti ili onu prema pravilu 69. U zamjenu, nacionalni savez može odrediti ponovno otvaranje ili novo saslušanje istom ili drugom odboru za prosvjede. Nacionalni savez može imenovati odbor za prosvjede kada odluči provesti novo saslušanje.

71.3 Nacionalni savez mora kazniti jedrilicu koja je bila *stranka* u saslušanju kada temeljem utvrđenih činjenica odbora za prosvjede zaključi da je ona prekršila *pravilo* i nije se iskupila, bez obzira je li ta jedrilica ili to *pravilo* spomenuto u odluci odbora za prosvjede.

- 71.4** Odluka nacionalnog saveza mora biti konačna. Nacionalni savez mora poslati pismenu odluku svim *strankama* u saslušanju i odboru za prosvjede koji se mora voditi tom odlukom.

DIO 6

PRIJAVA I UVJETI

75 PRIJAVA ZA REGATU

Prigodom prijave za regatu, jedrilica mora udovoljiti zahtjevima organizatora regate. Jedrilicu mora prijaviti

- (a) član kluba ili druge organizacije učlanjene u nacionalni savez učlanjenog u WS,
- (b) takav klub ili organizacija, ili
- (c) član nacionalnog saveza učlanjenog u WS.

76 ISKLJUČENJE JEDRILICA ILI NATJECATELJA

76.1 Organizator ili regatni odbor može odbiti ili poništiti prijavu jedrilice ili isključiti natjecatelja, poštujući pravilo 76.3, ako to učini prije starta prvog jedrenja i navede razlog tome. Na zahtjev jedrilice mora joj spremno dati pismeno obrazloženje. Jedrilica može zahtijevati ispravak ako odluči da je odbijanje ili isključenje neprikladno.

76.2 Organizator ili regatni odbor ne smije odbiti ili poništiti prijavu jedrilice niti isključiti natjecatelja zbog reklamiranja, ako jedrilica ili natjecatelj udovoljavaju Kodeksu reklamiranja WS-a.

76.3 Na svjetskim i kontinentalnim prvenstvima niti jedna prijava do određenog broja ne smije biti odbijena ili poništena bez prethodnog odobrenja nadležnog međunarodnog udruženja klase (ili Offshore Racing Congress-a) ili WS-a.

77 OZNAKE NA JEDRIMA

Jedrilica mora udovoljiti zahtjevima Dodatka G glede oznake klase, nacionalnih slova i brojeva na jedrima.

78 UDOVOLJAVANJE PRAVILIMA KLAŠE; SVJEDODŽBE

78.1 Dok se jedrilica *natječe*, njen vlasnik ili neka druga ovlaštena osoba mora održavati jedrilicu tako da udovoljava pravilima svoje klase i osigurati valjanost njene svjedodžbe premjeravanja ili razvrstavanja, ako postoji. Dodatno, jedrilica mora udovoljavati i u vrijeme navedeno u pravilima klase, oglasu regate ili uputama za jedrenje.

78.2 Kada *pravilo* zahtijeva predodčenje ili provjeru postojanja valjane svjedodžbe prije nego se jedrilica *natječe*, i to se ne može učiniti, jedrilica se može *natjecati* ako regatni odbor primi izjavu o postojanju valjane svjedodžbe koju je potpisala ovlaštena osoba. Jedrilica mora predodčiti svjedodžbu ili omogućiti regatnom odboru provjeru njena postojanja prije starta zadnjeg dana regate ili prve serije, ovisno što je ranije. Kazna za prekršaj ovog pravila je diskvalifikacija bez saslušanja u svim jedrenjima regate.

79 KATEGORIZACIJA

Ako oglas regate ili pravila klase navode da neki natjecatelji trebaju udovoljavati zahtjevima kategorizacije, kategorizacija se mora provesti kako je opisano u WS Kodeksu kategorizacije jedriličara.

80 ODGOĐENA REGATA

Kada je regata odgođena u drugi termin od navedenog u oglasu regate, sve prijavljene jedrilice se mora obavijestiti. Regatni odbor može prihvatiti nove prijave koje ispunjavaju sve zahtjeve za prijavu osim izvornog krajnjeg roka za prijavu.

DIO 7

ORGANIZACIJA NATJECANJA

85 IZMJENE PRAVILA

85.1 Izmjena *pravila* mora izričito navoditi *pravilo* i izmjenu. Izmjena *pravila* uključuje dodatak, brisanje u cijelosti ili djelomično.

85.2 Izmjena nekog od sljedećih vrsta *pravila* može se učiniti samo kako je dolje navedeno.

<i>Vrsta pravila</i>	<i>Izmjena samo ako dopušta</i>
Pravilo natjecanja	Pravilo 86
Pravilo WS kodeksa	Pravilo u kodeksu
Propisi nacionalnog saveza	Pravilo 88.2
Pravilo klase	Pravilo 87
Pravilo u oglasu regate	Pravilo 89.2(b)
Pravilo u uputama za jedrenje	Pravilo 90.2(c)
Pravilo u svakom drugom dokumentu kojim se vodi regata	Pravilo u tom dokumentu

86 IZMJENE PRAVILA NATJECANJA

86.1 Pravilo natjecanja ne smije se izmijeniti, osim ako dopušta samo pravilo ili kako slijedi:

- (a) Propisi nacionalnog saveza mogu izmijeniti pravilo natjecanja, ali ne Definicije; Osnovna načela; pravilo u Uvodu; Dio 1, 2 ili 7; pravilo 42, 43, 47, 50, 63.4, 69, 70, 71, 75, 76.3 ili 79; pravilo nekog dodatka koje mijenja jedno od ovih pravila; Dodatak H ili N; ili pravilo u WS kodeksima navedenih u pravilu 6.1.
- (b) Oglas regate ili upute za jedrenje mogu mijenjati pravilo natjecanja, ali ne pravilo 76.1 ili 76.2, Dodatak R ili pravilo navedeno u pravilu 86.1(a).
- (c) Pravila klase mogu mijenjati samo pravila 42, 49, 51, 52, 53, 54 i 55.

86.2 Izuzimajući pravilo 86.1, WS može u ograničenim uvjetima (vidjeti WS Propis 28.1.3) ovlastiti izmjene pravila natjecanja za određenu međunarodnu regatu. Ovlaštenje mora biti navedeno u pismu odobrenja organizatoru i u oglasu ili uputama za jedrenje, i pismo mora biti objavljeno na službenoj oglasnoj ploči.

86.3 Ako nacionalni savez tako propiše, ograničenja iz pravila 86.1 se ne primjenjuju ako se pravila izmijene zbog razvoja ili pokusa predloženih pravila. Nacionalni savez može propisati zahtijevanje svojeg odobrenja za takve izmjene.

87 IZMJENE PRAVILA KLAŠE

Oglas regate ili upute za jedrenje mogu mijenjati pravilo klase samo kada pravila klase dopuštaju izmjenu, ili kada je pisano dopuštenje udruženja klase za izmjenu objavljeno na službenoj oglasnoj ploči.

88 PROPISI NACIONALNOG SAVEZA

88.1 Propisi koji se primjenjuju

Propisi koji se primjenjuju na nekoj regati su propisi nacionalnog saveza s kojima je organizator povezan prema pravilu 89.1. Međutim, ako će jedrilice dok se *natječu* proći kroz vode više od jednog nacionalnog saveza, oglas regate mora odrediti propise koji se primjenjuju ili će se primjenjivati i kada će se primjenjivati.

88.2 Izmjene propisa

Oglas regate ili upute za jedrenje mogu izmijeniti propis. Međutim, nacionalni savez može ograničiti izmjene svojih propisa, posebnim propisom ovom pravilu, pod uvjetom da WS odobri njihovu primjenu. Tako ograničeni propisi se ne smiju izmijeniti.

89 ORGANIZATOR; OGLAS REGATE; IMENOVANJE DUŽNOSNIKA REGATE

89.1 Organizator

Natjecanja mora organizirati organizator, koji mora biti

- (a) WS;
- (b) nacionalni savez, član WS-a;
- (c) učlanjeni klub;

- (d) učlanjena organizacija koja nije klub i, ako je tako propisao nacionalni savez, uz odobrenje nacionalnog saveza ili u sprezi s učlanjenim klubom;
- (e) neučlanjeno udruženje klase, ili uz odobrenje nacionalnog saveza ili u sprezi s učlanjenim klubom;
- (f) dvije ili više gore spomenutih organizacija;
- (g) neučlanjeno tijelo u sprezi s učlanjenim klubom kada je tijelo u vlasništvu i kontrolira ga klub. Nacionalni savez kluba može propisati zahtijevanje svojeg odobrenja za takve regate; ili
- (h) neučlanjeno tijelo u sprezi sa učlanjenim klubom kada tijelo nije u vlasništvu niti ga kontrolira klub, uz odobrenje WS-a i nacionalnog saveza kluba.

U pravilu 89.1, organizacija je učlanjena ako je učlanjena u nacionalni savez mjesta održavanja; u suprotnom organizacija je neučlanjena. Međutim, ako će jedrilice prolaziti vodama više od jednog nacionalnog saveza dok se *natječu*, organizacija je učlanjena ako je učlanjena u nacionalni savez jedne od luka pristajanja.

89.2 Oglas regate; Imenovanje dužnosnika regate

- (a) Organizator mora izdati oglas regate u skladu s pravilom J1.
- (b) Oglas regate se može izmijeniti pod uvjetom izdavanja primjerene obavijesti.
- (c) Organizator mora imenovati regatni odbor i, kada je primjereno, imenovati odbor za prosvjede, tehnički odbor i presuditelje. Međutim, regatni odbor, međunarodni žiri, tehnički odbor i presuditelje može imenovati WS prema svojim Propisima.

90 REGATNI ODBOR; UPUTE ZA JEDRENJE; BODOVANJE

90.1 Regatni odbor

Regatni odbor mora voditi natjecanja prema uputama organizatora i *pravilima*.

90.2 Upute za jedrenje

- (a) Regatni odbor mora izdati pisane upute za jedrenje u skladu s pravilom J2.
- (b) Kada je primjereno, za regatu na kojoj se očekuju sudionici iz drugih zemalja, upute za jedrenje moraju uključiti engleski prijevod primjenjivih nacionalnih propisa.
- (c) Izmjene uputa za jedrenje moraju biti napisane i objavljene na službenoj oglasnoj ploči prije vremena navedenog u uputama za jedrenje ili, na vodi, priopćene svakoj jedrilici prije njenog signala upozorenja. Usmene izmjene mogu se dati samo na vodi, i samo ako je postupak naveden u uputama za jedrenje.

90.3 Bodovanje

- (a) Regatni odbor mora bodovati jedrenje ili seriju prema zahtjevima Dodatka A, osim ako oglas regate ili upute za jedrenje određuju neki drugi sustav. Jedrenje mora biti bodovano ako nije *prekinuto* i ako jedna jedrilica *starta, jedri kurs* i *završi* unutar vremenskog ograničenja jedrenja, ako postoji, čak i ako se ona povuče nakon *završavanja* ili je diskvalificirana.
- (b) Kada sustav bodovanja omogućuje isključivanje bodova jednog ili više jedrenja iz bodova serije jedrilice, bodovi za diskvalifikaciju koja se ne može isključiti (DNE) moraju se uključiti u bodove serije jedrilice.
- (c) Kada regatni odbor utvrdi iz svojih zabilješki ili uoči da je pogrešno bodovao jedrilicu, mora ispraviti pogrešku i objaviti natjecateljima ispravljene bodove.
- (d) Regatni odbor mora uvrstiti promjene bodovanja prema uputama odbora za prosvjede ili nacionalnog saveza koje su rezultat njihovih odluka prema *pravilima*.
- (e) Kada je navedeno oglasom regate, usprkos uvjetima pravila 90.3(a), (b), (c) i (d), neće biti promjena bodova serije

temeljem postupka, uključujući ispravak pogrešaka, pokrenutog više od 24 sata nakon

- (1) vremenskog ograničenja za prosvjede zadnjeg jedrenja serije (uključujući seriju od jednog jedrenja);
- (2) objave odluke odbora za prosvjede nakon zadnjeg jedrenja serije (uključujući seriju od jednog jedrenja); ili
- (3) objave rezultata.

Međutim, iznimno, promjene bodova koje su rezultat odluka prema pravilima 6, 69 ili 70 moraju se provesti. Oglas regate može izmijeniti '24 sata' nekim drugim vremenom.

91 ODBOR ZA PROSVJEDE

Odbor za prosvjede mora biti

- (a) odbor kojeg imenuje organizator ili regatni odbor;
- (b) međunarodni žiri kojeg imenuje organizator ili je imenovan prema WS Propisima. Mora biti sastavljen prema zahtjevima pravila N1 i imati ovlasti i odgovornosti navedene u pravilu N2. Nacionalni savez može propisati zahtijevanje svojeg odobrenja za imenovanje međunarodnih žirija natjecanja u svojoj nadležnosti, osim regata WS-a ili kada međunarodne žirije imenuje WS prema pravilu 89.2(c); ili
- (c) odbor kojeg imenuje nacionalni savez prema pravilu 71.2.

92 TEHNIČKI ODBOR

- 92.1** Tehnički odbor mora biti odbor od barem jednog člana kojega imenuje organizator ili regatni odbor ili prema WS Propisima.
- 92.2** Tehnički odbor provjerava opremu i vodi premjeravanje na regati prema uputama organizatora i *pravilima*.

DODATAK A

BODOVANJE

Vidjeti pravilo 90.3.

A1 BROJ JEDRENJA

Broj predviđenih jedrenja i potrebnih jedrenja za valjanost serije mora se navesti u oglasu regate ili uputama za jedrenje.

A2 BODOVI SERIJE

A2.1 Ukupni bodovi serije svake jedrilice, prema pravilu 90.3(b), moraju biti zbroj bodova svih jedrenja, isključujući njene najslabije bodove. Međutim, oglas regate ili upute za jedrenje mogu odrediti drugačiji način, određujući, na primjer, nemogućnost isključivanja niti jednih bodova, isključivanje dvaju ili više bodova, ili isključivanje određenog broja bodova nakon što određeni broj jedrenja bude dokončan. Jedrenje je dokončano ako je bodovano: vidjeti pravilo 90.3(a). Ako jedrilica ima dva ili više jednakih najslabijih bodova, moraju se isključiti bodovi jedrenja koja su u seriji odjedrena ranije. Pobjeđuje jedrilica s najmanjim ukupnim bodovima serije, a ostale se moraju svrstati tim redoslijedom.

A2.2 Ako je jedrilica prijavljena za neko jedrenje u seriji, ona mora biti bodovana u cijeloj seriji.

A3 VREMENA STARTA I MJESTA ZAVRŠAVANJA

Vrijeme signala starta jedrilice mora biti njeno vrijeme starta, i poredak u kojem jedrilice *završavaju* jedrenje mora odrediti njihova mjesta završavanja. Međutim, kada se koristi sustav izjednačavanja ili razvrstanja mjesto završavanja jedrilice mora odrediti njeno korigirano jedreno vrijeme.

A4 SUSTAV BODOVANJA

Ovaj sustav niskih bodova primjenjuje se osim ako oglas regate ili upute za jedrenje ne određuju drugi sustav; vidjeti pravilo 90.3(a).

Svaka jedrilica koja *starta* i *završi* jedrenje i nakon toga se ne povuče, bude kažnjena ili joj se dodijeli ispravak, bodovat će se kako slijedi:

<i>Mjesto završavanja</i>	<i>Bodovi</i>
Prvo	1
Drugo	2
Treće	3
Četvrto	4
Peto	5
Šesto	6
Sedmo	7
Svako sljedeće mjesto	Dodati 1 bod

A5 BODOVI KOJE ODREĐUJE REGATNI ODBOR

- A5.1** Jedrilicu koja ne *starta*, ne *jedri kurs* ili ne *završi* ili ne udovolji pravilu 30.2 ili 30.3, 30.4 ili 78.2, ili se povuče ili prihvati kaznu prema pravilu 44.3(a) regatni odbor mora bodovati bez saslušanja. Jedino odbor za prosvjede može odlučiti o lošijem bodovanju jedrilice.
- A5.2** Jedrilicu koja nije *startala*, nije *jedrila kurs*, nije *završila*, povukla se ili je diskvalificirana mora se bodovati za mjesto završetka bodovima koji su za jedan veći od ukupnog broja prijavljenih jedrilica u seriji. Jedrilica kažnjena prema pravilu 30.2 ili prihvaća kaznu prema pravilu 44.3(a) mora se bodovati prema pravilu 44.3 (c).
- A5.3** Ako se oglasom regate ili uputama za jedrenje navede primjena pravila A5.3, pravilo A5.2 se mijenja tako da se jedrilica koja je došla u područje starta ali nije *startala*, nije *jedrila kurs*, nije *završila*, povukla se ili je diskvalificirana mora bodovati za mjesto završetka bodovima koji su za jedan veći od broja jedrilica koje su došle u područje starta. Jedrilice koje nisu došle u područje starta moraju se bodovati za mjesto završetka bodovima, koji su za jedan veći od broja jedrilica prijavljenih u seriji.

A6 PROMJENE MJESTA I BODOVA OSTALIH JEDRILICA

- A6.1** Ako je jedrilica diskvalificirana ili se povuče nakon *završavanja*, svaka jedrilica s lošijim mjestom završavanja mora se pomaknuti za jedno mjesto više.
- A6.2** Ako odbor za prosvjede odluči dodijeliti ispravak prilagodbom bodova jedrilice, bodovi ostalih jedrilica ne smiju se mijenjati osim ako odbor za prosvjede ne odluči drugačije.

A7 IZJEDNAČENOSTI JEDRENJA

Kada su jedrilice izjednačene na liniji cilja ili kada se koristi sustav izjednačavanja i jedrilice imaju ista korigirana vremena, bodovi za mjesto za koje su jedrilice izjednačene i mjesto(a) koja slijede odmah iza njega moraju se zbrojiti i jednako podijeliti. Izjednačene jedrilice moraju predviđenu nagradu podijeliti ili primiti jednake nagrade.

A8 IZJEDNAČENOSTI SERIJA

- A8.1** Kada između dvije ili više jedrilica, postoji izjednačenost u ukupnim bodovima serije, bodovi svake jedrilice moraju se poredati od najboljeg do najslabijeg, i na prvim bodovima koji se razlikuju, izjednačenost se mora razriješiti u korist jedrilice(ca) s najboljim bodovima. Isključeni bodovi se ne smiju uzimati.
- A8.2** Ako izjednačenost između dvije ili više jedrilica ostaje, mora ih se poredati prema njihovim bodovima u posljednjem jedrenju. Svaka preostala izjednačenost mora biti razriješena uzimajući bodove izjednačenih jedrilica u predzadnjem jedrenju i tako redom dok se izjednačenosti ne razriješe. Ti bodovi se moraju uzeti čak i ako su neki od njih isključeni.

A9 NAPUTAK O ISPRAVKU

Ako odbor za prosvjede odluči prilagoditi bodove jedrilice u jedrenju, savjetuje se bodovanje

- (a) bodovima jednakim prosjeku bodova svih jedrenja serije bez spornog jedrenja proračunatim na desetinku boda (zaokružujući 0.05 na više);

- (b) bodovima jednakim prosjeku bodova svih jedrenja prije spornog jedrenja proračunatim na desetinku boda (zaokružujući 0.05 na više); ili
- (c) bodovima temeljenim na mjestu jedrilice u jedrenju u vrijeme incidenta koji opravdava ispravak.

A10 KRATICE ZA BODOVANJE

Ove kratice bodovanja moraju se koristiti za upisivanje okolnosti opisanih kako slijedi:

DNC	Nije <i>startala</i> ; nije došla u područje starta
DNS	Nije <i>startala</i> (osim DNC i OCS)
OCS	Nije <i>startala</i> ; na strani kursa linije starta u trenutku njenog signala starta i nije uspjela <i>startati</i> , ili je prekršila pravilo 30.1
ZFP	Kazna od 20% prema pravilu 30.2
UFD	Diskvalifikacija prema pravilu 30.3
BFD	Diskvalifikacija prema pravilu 30.4
SCP	Primjenjuje se bodovna kazna
NSC	Nije <i>jedrila kurs</i>
DNF	Nije <i>završila</i>
RET	Povukla se
DSQ	Diskvalifikacija
DNE	Diskvalifikacija koja se ne može isključiti
RDG	Dodijeljen ispravak
DPI	Dodijeljena prosudbena kazna

DODATAK B

PRAVILA FLOTNIH NATJECANJA DASAKA ZA JEDRENJE

Flotna natjecanja dasaka za jedrenje (uključujući maraton natjecanja) moraju se jedriti prema Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima) izmijenjenim ovim dodatkom. Naziv 'jedrilica' drugdje u pravilima natjecanja znači 'daska' ili 'jedrilica' kako je primjereno. Maraton natjecanje je jedrenje čije je predviđeno trajanje dulje od jednog sata.

Napomena: Pravila za slalom, natjecanja u dojmu (uključujući wave i slobodni stil) i natjecanja u brzini nisu uključena u ovom dodatku. Ona su dostupna na mrežnoj stranici WS-a.

IZMJENE DEFINICIJA

Definicije *Prostor oznake*, i *Uzde*, *desne* ili *lijeve* brisati i zamijeniti s:

Prostor oznake *Prostor oznake* dasci je prostor za jedrenje njenog pravog kursa za obilazak ili prolazak oznake. Međutim, *prostor oznake* ne uključuje prostor za letanje ukoliko daska nije u *preklapanju* u *privjetrini* i s unutarnje strane daske od koje se zahtijeva davanje prostora oznake i dosizati će oznaku nakon njenog letanja.

Uzde, Desne ili Lijeve Daska je na *uzdama*, *desnim* ili *lijevim*, koje odgovaraju natjecateljevoj ruci koja bi bila bliža jarbolu ako bi natjecatelj bio u normalnom položaju jedrenja s obje ruke paralelno na bumu. Daska je na *desnim uzdama* kada bi natjecateljeva desna ruka bila bliža jarbolu, a na *lijevim uzdama* kada bi natjecateljeva lijeva ruka bila bliža jarbolu.

Definiciju *Zona* brisati.

Dodati sljedeće definicije:

Prevrnuta Daska je *prevrnut*a kada nije upravljiva jer je njeno jedro ili tijelo natjecatelja u vodi.

Obilaženje ili prolaženje Daska *obilazi ili prolazi oznaku* od kada je njen *pravi kurs* početak manevra obilaska ili prolaska dok *oznaku* nije obišla ili prošla.

B1 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 1

[Nema izmjena.]

B2 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 2

13 TIJEKOM LETANJA

Pravilo 13 zamijeniti s:

Nakon što daska prijeđe položaj pramcem u vjetar, mora se *uklanjati* drugim daskama dok se njeno jedro ne napuni. Za to vrijeme se ne primjenjuju pravila 10, 11 i 12. Ako dvije daske istovremeno podliježu tom pravilu, daska s lijeve strane ili iza druge mora se *uklanjati*.

17 NA ISTIM UZDAMA PRIJE STARTA POVOLJNIM VJETROM

Pravilo 17 zamijeniti s:

Kada je kod signala upozorenja kurs prema prvoj *oznaci* približno devedeset stupnjeva od pravog vjetra, daska u *preklapanju* u *zavjetrini* druge daske na istim *uzdama* tijekom zadnjih 30 sekundi prije signala starta ne smije jedriti iznad najkraćeg kursa prema prvoj *oznaci* dok *preklapanje* traje ako bi zbog toga druga daska morala izbjegavati sudar, osim ako time spremno ne odjedri iza krme druge daske.

18 PROSTOR OZNAKE

Pravilo 18 se mijenja kako slijedi:

Prvu rečenicu pravila 18.1 zamijeniti s:

Pravilo 18 se primjenjuje između dasaka kada trebaju ostaviti *oznaku* s iste strane i barem jedna od njih je *obilazi ili prolazi*.

Pravilo 18.2(b) zamijeniti s:

- (b) Ako su daske u *preklapanju* kada prva od njih *obilazi ili prolazi oznaku*, daska koja je tada vanjska mora nakon toga dati unutarnoj dasci *prostor oznake*. Ako je daska *slobodna od pramca* kada *obilazi ili prolazi oznaku*, daska tada *slobodna od krme* joj mora nakon toga dati *prostor oznake*.

Pravilo 18.2(c) zamijeniti s:

- (c) Kada daska mora dati *prostor oznake* prema pravilu 18.2(b), ona to mora nastaviti činiti čak i ako je kasnije *preklapanje* prekinuto ili započne novo *preklapanje*. Međutim, ako daska s pravom na *prostor oznake* prijeđe položaj pramcem u vjetar, pravilo 18.2(b) se prestaje primjenjivati.

Pravilo 18.2(d) zamijeniti s:

- (d) Pravila 18.2(b) i (c) se prestaju primjenjivati ako daska s pravom na *prostor oznake* prijeđe položaj pramcem u vjetar.

Pravilo 18.3 brisati.

18.4 Kruženje i otpadanje

Pravilo 18.4 zamijeniti s:

Kada unutarnja daska s pravom puta u *preklapanju* mora kružiti ili otpasti kod *oznake* da bi jedrila svoj *pravi kurs*, ona mora proći od *oznake* na udaljenosti ne većoj od one koja joj treba za jedrenje tog kursa prije nego kruži ili otpadne. Pravilo 18.4 se ne primjenjuje kod *oznake* prolaza.

22 PREVRNUTA; NASUKANA; DASKA KOJA SPAŠAVA

Pravilo 22 zamijeniti s:

- 22.1** Ako je moguće, daska mora izbjeći dasku koja je *prevrnutu* ili nije uspostavila upravljanje nakon *prevrtanja*, nasukana je ili pokušava pomoći osobi ili plovilu u opasnosti.

- 22.2** Ako je moguće, *prevrnutu* ili nasukana daska ne smije ometati drugu dasku.

23 OMETANJE DRUGE DASKE; JEDRO IZVAN VODE

Dodati novo pravilo 23.3:

- 23.3** U zadnjoj minuti prije njenog signala starta, daska mora imati svoje jedro izvan vode i u normalnom položaju, osim ako se slučajno *prevrne*.

B3 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 3

26 STARTANJE NATJECANJA

Pravilo 26 zamijeniti s:

26.1 Sustav 1 (za startove u vjetar)

Jedrenja moraju startati uporabom sljedećih signala. Vremena se moraju uzeti prema vidnim signalima; odsutnost zvučnog signala mora se zanemariti.

<i>Minute prije signala starta</i>	<i>Vidni signal</i>	<i>Zvučni signal</i>	<i>Znači</i>
5*	Zastava klase	Jedan	Signal upozorenja
4	P, I, U, ili crna zastava	Jedan	Signal pripreme
1	Zastava pripreme spuštena	Jedan dugi	Jedna minuta
0	Zastava klase spuštena	Jedan	Signal starta

* ili kako je navedeno u oglasu regate ili uputama za jedrenje

Signal upozorenja za svaku sljedeću klasu mora se dati uz ili nakon signala starta prethodne klase.

26.2 Sustav 2 (za startove s povoljnim vjetrom)

Jedrenja moraju startati uporabom sljedećih signala. Vremena se moraju uzeti prema vidnim signalima; odsutnost zvučnog signala mora se zanemariti.

<i>Minute prije signala starta</i>	<i>Vidni signal</i>	<i>Zvučni signal</i>	<i>Znači</i>
3	Zastava klase		Signal pozornosti
2	Crvena zastava; signal pozornosti spušten	Jedan	Signal upozorenja
1	Žuta zastava; crvena zastava spuštena	Jedan	Signal pripreme
1/2	Žuta zastava spuštena		30 sekundi
0	Zelena zastava	Jedan	Signal starta

26.3 Sustav 3 (za startove s obale)

- (a) Start s obale je kada je linija starta na obali, ili toliko blizu obale da natjecatelj mora stajati u vodi da bi startao.
- (b) Startne postaje moraju biti označene brojem s postajom 1 najdalje u privjetrini. Ako upute za jedrenje ne određuju neki drugi sustav, startna postaja daske mora biti određena
 - (1) rangiranjem (najviši rang na postaji 1, sljedeći na postaji 2, itd.), ili
 - (2) ždrijebom.
- (c) Nakon što pozvane daske zauzmu svoja mjesta, regatni odbor mora dati signal pripreme isticanjem crvene zastave uz jedan zvuk. Signal starta mora se dati u neko vrijeme nakon signala pripreme spuštanjem crvene zastave uz jedan zvuk.
- (d) Nakon signala starta svaka daska mora poći najkraćim putem od svoje startne postaje do vode i onda do njenog mjesta za jedrenje ne ometajući druge daske. Pravila iz Dijela 2 se primjenjuju nakon što su oba natjecateljeva stopala na dasci.

30 KAZNE NA STARTU

Pravilo 30.2 brisati.

31 DODIRIVANJE OZNAKE

Pravilo 31 zamijeniti s:

Daska smije dodirnuti *oznaku* ali se ne smije za nju držati.

B4 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 4

42 PORIV

Pravilo 42 zamijeniti s:

Daska mora ostvarivati poriv samo djelovanjem vjetra na jedro i djelovanjem vode na trup, međutim, pumpanje ili vjetrenje jedrom je dopušteno. Dasci se ne smije stvarati poriv veslanjem, plivanjem ili hodanjem.

44 KAZNE U TRENUTKU INCIDENTA

Pravilo 44 zamijeniti s:

44.1 Prihvaćanje kazne

Daska može prihvatiti kaznu okreta 360° kada je u incidentu možda prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2 dok se *natječe*. Upute za jedrenje mogu propisati primjenu neke druge kazne. Međutim, ako je svojim prekršajem prouzročila ozljedu ili ozbiljnu štetu ili, unatoč prihvaćenoj kazni, stekla značajnu prednost u jedrenju ili seriji, ona se za kaznu mora povući.

44.2 Kazna okretom 360°

Nakon što se dovoljno udalji od drugih dasaka čim je prije moguće nakon incidenta, daska prihvaća kaznu okreta 360° odmah čineći okret od 360° bez obveze letanja i kruženja. Kada daska prihvaća kaznu na ili u blizini linije cilja, njen trup mora biti potpuno na strani kursa linije cilja prije njenog *završavanja*.

50 ODJEĆA I OPREMA NATJECATELJA

Pravilo 50.1(a) zamijeniti s:

- (a) Natjecatelji ne smiju obući ili nositi odjeću ili opremu sa svrhom povećanja svoje težine. Međutim, natjecatelj

može nositi spremnik za napitke čija zapremina ne smije biti veća od 1.5 litre.

IZBRISANA PRAVILA IZ DIJELA 4

Pravila 45, 48.2, 49, 50.1(c), 50.2, 51, 52, 54, 55 i 56.1 brisati.

B5 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 5

60 PRAVO PROSVJEDA; PRAVO ZAHTJEVA ZA ISPRAVAK ILI POSTUPAK PREMA PRAVILU 69

Pravilo 60.1(a) se mijenja brisanjem 'ili ga je vidjela'.

61 ZAHTJEVI PROSVJEDA

61.1 Obavješćavanje prosvjedovanika

Pravilo 61.1(a) zamijeniti s:

- (a) Daska koja prosvjeduje mora obavijestiti drugu dasku u prvoj mogućoj prigodi. Kada će se *prosvjed* odnositi na incident u području natjecanja u koji je bila umiješana, ona mora doviknuti 'protest' u prvoj mogućoj prigodi. Ona mora također obavijestiti regatni odbor o svojoj namjeri prosvjedovanja čim je prije moguće nakon *završavanja* ili povlačenja. Međutim,
- (1) ako je druga daska toliko udaljena da je ne može čuti, daska koja prosvjeduje ne mora doviknuti ali mora drugu dasku obavijestiti u prvoj mogućoj prigodi;
 - (2) ne mora istaknuti crvenu zastavu;
 - (3) ako je incident bio pogreška druge daske u *jedrenju kursa*, ne treba doviknuti ali mora obavijestiti drugu dasku prije ili u prvoj mogućoj prigodi nakon što ta daska *završi*;
 - (4) ako je u vrijeme incidenta daske koja namjerava prosvjedovati očito da je neki natjecatelj u opasnosti ili je došlo do ozljede ili ozbiljne štete, zahtjevi ovoga pravila na nju se ne primjenjuju, ali ona mora pokušati obavijestiti drugu dasku do vremenskog ograničenja prema pravilu 61.3.

61.2 Sadržaj prosvjeda

Pravilu 61.2 dodati:

Ovo se pravilo ne primjenjuje u jedrenju eliminacijske serije kojim se daska kvalificira za daljnje natjecanje u regati.

62 ISPRAVAK

Pravilo 62.1(b) zamijeniti s:

(b) ozljede, fizičkog oštećenja ili *prevrnuća* postupkom

(1) daske koja je prekršila pravilo iz Dijela 2 i prihvatila primjerenu kaznu ili je kažnjena, ili

(2) plovila koje se nije *natjecalo*, a trebalo se uklanjati.

63 SASLUŠANJA

63.6 Prikupljanje dokaza i utvrđivanje činjenica

Pravilu 63.6 dodati:

Međutim, u jedrenju eliminacijske serije kojim se daska kvalificira za daljnje natjecanje u regati, *prosvjedi* i zahtjevi za ispravak ne trebaju biti pisani; mora se usmeno prosvjedovati članu odbora za prosvjede čim je prije moguće nakon jedrenja. Odbor za prosvjede može prikupiti dokaze na svaki način koji drži primjerenim i svoju odluku može priopćiti usmeno.

64 ODLUKE

Pravilo 64.4(b) zamijeniti s:

Kada je odbor za prosvjede u dvojbi o spornim pitanjima premjera daske, tumačenju nekog pravila klase ili štete na dasci, mora uputiti svoja pitanja, zajedno s odnosnim činjenicama, tijelu odgovornom za tumačenje tog pravila. U donošenju svoje odluke, odbor se mora voditi odgovorom tog tijela.

65 OBAVJEŠTAVANJE STRANAKA I OSTALIH

Pravilu 65.2 dodati:

Ovo se pravilo ne primjenjuje u jedrenju eliminacijske serije kojim se daska kvalificira za daljnje natjecanje u regati.

70 ŽALBE I ZAHTJEVI NACIONALNOM SAVEZU

Pravila 70.5 i 70.5(a) zamijeniti s:

70.5 Na odluke međunarodnog žirija sastavljenog prema Dodatku N ne smije biti žalbe niti na odluke odbora za prosvjede u jedrenju eliminacijske serije kojim se daska kvalificira za daljnje natjecanje u regati. Dodatno, ako je propisano oglasom regate i uputama za jedrenje, pravo na žalbu može se osporiti kada

- (a) je bitno odmah odrediti rezultat jedrenja koji će kvalificirati dasku za natjecanje na sljedećoj regati (nacionalni savez može propisati potrebu svojeg odobrenja takvog postupka);

B6 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 6

78 UDOVOLJAVANJE PRAVILIMA KLAŠE; SVJEDODŽBE

Pravilu 78.1 dodati: ‘Kada WS tako propiše, brojem i datumom označena pločica na dasci i njenoj pomičnoj kobilici, peraji i oputi mora služiti kao njena svjedodžba premjeravanja.’

B7 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 7

90 REGATNI ODBOR; UPUTE ZA JEDRENJE; BODOVANJE

Zadnju rečenicu iz pravila 90.2(c) zamijeniti s: ‘Usmene upute smiju se dati samo ako je postupak naveden u uputama za jedrenje.’

B8 IZMJENE DODATKA A

A1 BROJ JEDRENJA; UKUPNI BODOVI

Pravilo A2.1 zamijeniti s:

Broj predviđenih jedrenja i potrebnih jedrenja za valjanost serije mora se navesti u oglasu regate ili uputama za jedrenje. Ako neka regata uključuje više od jedne discipline ili formata, u oglasu regate ili uputama za jedrenje mora biti navedeno kako se obračunavaju ukupni bodovi.

A2 BODOVI SERIJE

Pravilo A2.1 zamijeniti s:

Bodovi serije svake daske moraju, prema pravilu 90.3(b), biti zbroj bodova njenih jedrenja isključivanjem njenih

- (a) najslabijih bodova nakon dokončanih 5 do 11 jedrenja, ili
- (b) dvaju najslabijih bodova nakon dokončanih 12 ili više jedrenja.

Međutim, oglasom regate ili uputama za jedrenje se može odrediti drugačije. Jedrenje je dokončano ako je bodovano; vidjeti pravilo 90.3(a). Ako daska ima dva ili više jednakih

najslabijih bodova, moraju se isključiti bodovi jedrenja koja su u seriji odjedrena ranije. Pobjeđuje daska s najmanjim ukupnim bodovima serije, a ostale se moraju svrstati tim redoslijedom.

A5 BODOVI KOJE ODREĐUJE REGATNI ODBOR

Dodati novo pravilo A5.4:

A5.4 U jedrenju eliminacijske serije kojim se daska kvalificira za daljnje natjecanje u regati, daska koja nije *startala*, nije *jedrila kurs*, nije *završila*, povukla se ili je diskvalificirana biti će bodovana bodovima jednakim broju dasaka kojima je dopušteno jedriti u tom jedrenju.

A8 IZJEDNAČENOST SERIJA

Pravilo A8 zamijeniti s:

A8.1 Ako između dvije ili više dasaka postoji izjednačenost u ukupnim bodovima serije, isključeni bodovi svake daske moraju se poredati od najboljeg do najslabijeg, i na prvim bodovima koji se razlikuju izjednačenost se mora riješiti u korist daske(aka) s najboljim bodovima.

A8.2 Ako izjednačenost između dvije ili više dasaka ostaje, bodovi svake daske, uključujući isključene bodove, moraju se poredati od najboljeg do najslabijeg, i na prvim bodovima koji se razlikuju, izjednačenost se mora razriješiti u korist daske(aka) s najboljim bodovima. Ti bodovi se moraju uzeti čak i ako su neki od njih isključeni.

A8.3 Ako izjednačenost između dvije ili više dasaka i dalje ostaje, mora ih se poredati prema njihovim bodovima u posljednjem jedrenju. Svaka preostala izjednačenost mora biti razriješena uzimajući bodove izjednačenih dasaka u predzadnjem jedrenju i tako redom dok se izjednačenosti ne razriješe. Ti bodovi se moraju uzeti čak i ako su neki od njih isključeni.

B9 IZMJENE DODATKA G

G1 DASKE WS KLASA

G1.3 Položaj

Pravilo G1.3 zamijeniti s:

Jedna oznaka klase mora se istaknuti na svakoj strani jedra u području iznad linije projicirane pod pravim kutovima iz točke na prednjem porubu jedra na jednoj trećini udaljenosti od vrha do

buma. Sloвна оznaka nacionalnosti i brojevi na jedru moraju se postaviti u središnju trećinu jedra iznad buma i jasno odvojiti od svake reklame. Oni moraju biti crni i podudarati se na obje strane na neprozirnoj bijeloj podlozi. Podloga se mora prostirati najmanje 30 mm dalje od znakova. Između slovne oznake nacionalnosti i broja na jedru mora biti ‘—’, i razmak između znakova mora biti primjeren radi čitljivosti.

DODATAK C

PRAVILA DVOBOJSKIH NATJECANJA

Dvobojska natjecanja moraju se jedriti prema Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima) izmijenjenim ovim dodatkom. Dvoboji se moraju presuđivati osim ako se oglasom regate ili uputama za jedrenje navede drugačije.

Napomena: Standardni oglas regate, Standardne upute za jedrenje, i Pravila dvobojskih natjecanja za slijepe natjecatelje dostupni su na mrežnoj stranici WS-a.

C1 NAZIVLJE

‘Natjecatelj’ znači kormilar, ekipa ili jedrilica kako je primjereno regati. ‘Jedrenje’ znači dva ili više dvoboja koji startaju u istom slijedu startanja.

C2 IZMJENE DEFINICIJA I PRAVILA IZ DIJELA 1, 2, 3 I 4

C2.1 Definiciju *Završavanje* zamijeniti s:

Završavanje Jedrilica *završava* kada neki dio njenog trupa presječe liniju cilja od strane kursa nakon što dogotovi neku kaznu. Međutim, kada su kazne poništene prema pravilu C7.2(d) nakon što su jedna ili obje jedrilice *završile* svaka mora biti ubilježena kao da je *završila* kada je presjekla liniju. Jedrilica nije *završila* ako nastavi *jedriti kurs*.

C2.2 Definiciju *prostor oznake* zamijeniti s:

Prostor oznake *Prostor* jedrilici za jedrenje njenog *pravog kursa* za obilazak ili prolazak *oznake* i prostor za prolazak *oznake* cilja nakon *završavanja*.

C2.3 Definiciji *Pravi kurs* dodati: ‘Jedrilica koja prihvaća kaznu ili manevrira da bi prihvatila kaznu ne jedri *pravi kurs*.’

C2.4 U definiciji *Zona* udaljenost se mijenja u dvije duljine trupa.

C2.5 Dodati novo pravilo 7 u Dijelu 1:

7 NAČELO NEDVOJBENOSTI

Presuditelji će uzeti da se stanje jedrilice ili odnos s drugom jedrilicom nisu promijenili dok se nedvojbeno ne uvjere da jesu.

C2.6 Pravilo 13 zamijeniti s:

13 TIJEKOM LETANJA ILI KRUŽENJA

13.1 Nakon što jedrilica prođe položaj pramcem u vjetar, mora se *uklanjati* ostalim jedrilicama sve dok ne dođe na kurs sasvim uz vjetar.

13.2 Nakon što osnovica glavnog jedra jedrilice koja jedri niz vjetar presječe simetralu jedrilice ona se mora *uklanjati* sve dok se njeno glavno jedro ne napuni ili ona više ne jedri niz vjetar.

13.3 Dok se primjenjuju pravila 13.1 ili 13.2, pravila 10, 11 i 12 se ne primjenjuju. Međutim, ako dvije jedrilice istovremeno podliježu pravilu 13.1 ili 13.2, jedrilica s lijeve strane ili iza druge mora se *uklanjati*.

C2.7 Pravilo 16.2 brisati.

C2.8 Pravilo 17 brisati.

C2.9 Pravilo 18 zamijeniti s:

18 PROSTOR OZNAKE

18.1 Primjena pravila 18

Pravilo 18 primjenjuje se između jedrilica kada trebaju ostaviti *oznaku* s iste strane od kojih je barem jedna unutar *zone*. Međutim, ono se ne primjenjuje između jedrilice koja prilazi *oznaci* i druge koja od nje odlazi. Pravilo 18 se više ne primjenjuje između jedrilica kada je jedrilica s pravom na *prostor oznake* na sljedećoj stranici kursa i *oznaka* je iza nje.

18.2 Davanje prostora oznake

(a) Kada prva jedrilica dostigne *zonu*,

(1) ako su jedrilice u *preklapanju*, jedrilica koja je tada vanjska mora nakon toga dati unutarnjoj jedrilici *prostor oznake*.

- (2) ako jedrilice nisu u *preklapanju*, jedrilica koja nije dostigla *zonu* mora nakon toga dati *prostor oznake*.
- (b) Ako jedrilica s pravom na *prostor oznake* napusti *zonu*, pravo na *prostor oznake* prestaje i pravilo 18.2(a) se ponovno primjenjuje ako je potrebno temeljem položaja jedrilica u trenutku ponovne primjene pravila 18.2(a).
- (c) Ako je jedrilica uspostavila unutarnje *preklapanje* a od vremena početka *preklapanja* vanjska jedrilica ne može dati *prostor oznake*, ona ga nije dužna dati.

18.3 Letanje i kruženje

- (a) Ako *prostor oznake* jedrilici uključuje promjenu *uzda*, takvo letanje ili kruženje ne mora biti dogotovljeno brže nego letanje ili kruženje za jedrenje njenog *pravog kursa*.
- (b) Kada unutarnja jedrilica s pravom puta u *preklapanju* mora mijenjati *uzde* kod *oznake* da bi jedrila svoj *pravi kurs*, ona ne smije jedriti dalje od *oznake* nego što joj treba za jedrenje tog kursa prije nego mijenja *uzde*. Pravilo 18.3(b) se ne primjenjuje kod *oznake* prolaza ili *oznake* cilja i jedrilica ne smije biti kažnjena za prekršaj ovog pravila ako to ne utječe na kurs druge jedrilice prije nego je jedrilica promijenila *uzde*.

C2.10 Pravilo 20.4(a) zamijeniti s:

- (a) Osim dovika, dodatno se zahtijevaju sljedeći signali rukom kormilara:
 - (1) za *prostor* za letanje, ponavljano i jasno pokazivanje prema privjetrini; i
 - (2) za ‘vi letajte’, ponavljano i jasno pokazivanje prema drugoj jedrilici i domahivanje prema privjetrini.

C2.11 Pravilo 21.3 brisati.

C2.12 Pravilo 23.1 zamijeniti s:

- 23.1** Ako je ikako moguće, jedrilica koja se ne *natječe* ne smije ometati jedrilicu koja se *natječe* ili brodicu presuditelja.

C2.13 Dodati novo pravilo 23.3:

23.3 Kada se susreću jedrilice različitih dvoboja, svaka promjena kursa svake jedrilice mora biti dosljedna udovoljavanju *pravilima* i nastojanju da pobjedi u njenom dvoboju.

C2.14 Pravilo 31 zamijeniti s:

31 DODIRIVANJE OZNAKE

Dok se *natječe*, posada ili neki dio trupa jedrilice ne smije dodirnuti *oznaku* starta prije *startanja*, *oznaku* kojom počinje, omeđuje se ili završava stranica kursa na kojoj jedri, ili *oznaku* cilja nakon *završavanja*. Dodatno, dok se *natječe*, jedrilica ne smije dodirnuti plovilo regatnog odbora koje je ujedno *oznaka*.

C2.15 Dodati novo pravilo 41(e):

(e) pomoć članu posade u spašavanju iz vode, pod uvjetom da je povratak na jedrilicu približno na mjestu spašavanja.

C2.16 Pravilo 42 mora se također primjenjivati između signala upozorenja i pripreme.

C2.17 Pravilo 42.2(d) zamijeniti s:

(d) zaveslavanje: ponavljano pokretanje kormila koje pokreće jedrilicu naprijed;

C3 SIGNALI NATJECANJA I IZMJENE ODNOSNIH PRAVILA

C3.1 Signali starta

Signali za start dvoboja moraju sa dati kako slijedi. Vremena se moraju uzeti prema vidnim signalima; zakazivanje zvučnog signala mora se zanemariti. Ako se jedri više od jednog dvoboja, signal starta jednog dvoboja mora biti signal upozorenja sljedećeg dvoboja.

<i>Vrijeme u minutama</i>	<i>Vidni signal</i>	<i>Zvučni signal</i>	<i>Značenje</i>
7	Istaknuta zastava F	Jedan	Signal pozornosti
6	Spuštena zastava F	Nijedan	
5	Istaknut brojčani plamenac*	Jedan	Signal upozorenja
4	Istaknuta zastava P	Jedan	Signal pripreme
2	Istaknuta plava ili žuta zastava ili obje**	Jedan **	Kraj vremena predstartnog ulaza
1	Spuštena zastava P	Jedan dugi	
0	Spušteni signali pripreme i upozorenja	Jedan	Signal starta

*Tijekom jedrenja, brojčani plamenac 1 znači dvoboj 1, plamenac 2 znači dvoboj 2, itd., osim ako se u uputama za jedrenje navede drugačije.

**Ovi signali moraju se dati samo ako jedna ili više jedrilica ne udovolje pravilu C4.2. Zastave se moraju isticati jednu minutu nakon isticanja ili sve dok presuditelji ne signaliziraju kaznu, ovisno što je ranije.

C3.2 Izmjene odnosnih pravila

(a) Pravilo 29.1 zamijeniti s:

- (1) Kada je u trenutku signala starta jedrilice, neki dio njenog trupa na strani kursa linije starta ili jednog od njenih produžetaka, regatni odbor mora odmah istaknuti plavu ili žutu zastavu označujući jedrilicu uz jedan zvuk. Zastava mora biti istaknuta dok trup jedrilice nije u potpunosti na predstartnoj strani linije starta ili jednog od njenih produžetaka ili do dvije minute nakon njenog signala starta, ovisno što je ranije.
- (2) Kada se nakon njenog signala starta neki dio trupa jedrilice, nalazi na strani kursa linije starta ili jednog od produžetaka a nije ispravno *startala*, regatni odbor mora odmah istaknuti plavu ili žutu zastavu označujući jedrilicu. Zastava mora biti istaknuta dok trup jedrilice nije u potpunosti na predstartnoj strani linije starta ili jednog od njenih produžetaka ili do dvije minute nakon njenog signala starta, ovisno što je ranije.

- (b) U signalu natjecanja Kodeks posljednju rečenicu zamijeniti s: ‘Signal pozornosti dat će se 1 minutu nakon spuštanja osim ako se tada natjecanje ponovno *odgodi* ili *prekine*.’
- (c) U signalu natjecanja N posljednju rečenicu zamijeniti s: ‘Signal pozornosti dat će se 1 minutu nakon spuštanja osim ako se tada natjecanje ponovno *prekine* ili *odgodi*.’

C3.3 Signali linije cilja

Signal natjecanja Plava zastava ili tijelo ne smije se koristiti.

C4 ZAHTJEVI PRIJE STARTA

C4.1 U trenutku njenog signala pripreme, trup jedrilice mora biti potpuno izvan linije koja je pod kutom od 90° na liniju starta kroz *oznaku* starta na njoj dodijeljenoj strani. U rasporedu parova natjecanja, jedrilici popisanoj s lijeve strane dodjeljuje se lijeva strana i ona mora isticati plavu zastavu na svojoj krmi dok se *natječe*. Drugoj jedrilici dodjeljuje se desna strana i ona mora isticati žutu zastavu na svojoj krmi dok se *natječe*.

C4.2 Tijekom dviju minuta nakon njenog signala pripreme, trup jedrilice mora prvi put presjeći i napustiti liniju starta od strane kursa prema predstartnoj strani.

C5 SIGNALI PRESUDITELJA

C5.1 Zeleno-bijela zastava uz jedan dugi zvuk znači ‘Nema kazne’.

C5.2 Plava ili žuta zastava koja označuje jedrilicu uz jedan dugi zvuk znači ‘Označena jedrilica mora prihvatiti kaznu udovoljavajući pravilu C7.’

C5.3 Crvena zastava uz ili odmah nakon plave ili žute zastave uz jedan dugi zvuk znači: ‘Označena jedrilica mora prihvatiti kaznu udovoljavajući pravilu C7.3(d).’

C5.4 Crna zastava uz plavu ili žutu zastavu i jedan dugi zvuk znači ‘Označena jedrilica je diskvalificirana, i dvoboj je dokončan i pobjeda je dodijeljena drugoj jedrilici.’

C5.5 Jedan kratki zvuk znači ‘Kazna je sada dogotovljena.’

C5.6 Ponavljajući kratki zvukovi znače ‘Jedrilica je prestala prihvaćati kaznu i kazna ostaje.’

C5.7 Plava ili žuta zastava ili tijelo istaknuto na brodici presuditelja znači ‘Označena jedrilica ima odgođenu kaznu.’

C6 PROSVJEDI JEDRILICA I ZAHTJEVI ZA ISPRAVAK

C6.1 Jedrilica može prosvjedovati protiv druge jedrilice

- (a) prema pravilu iz Dijela 2, osim pravila 14, jasno ističući zastavu Y odmah nakon incidenta u koji je umiješana;
- (b) prema nekom pravilu koje nije navedeno u pravilu C6.1(a) ili C6.2 jasnim isticanjem crvene zastave čim je prije moguće nakon incidenta.

C6.2 Jedrilica ne može prosvjedovati protiv druge jedrilice prema

- (a) pravilu 14, osim ako nastane šteta ili ozljeda;
- (b) nekom pravilu iz Dijela 2, osim ako je umiješana u incident;
- (c) pravilu 31 ili 42; ili
- (d) pravilu C4 ili C7.

C6.3 Jedrilica koja zahtijeva ispravak zbog okolnosti proizašlih dok se *natječe* ili u području cilja mora jasno istaknuti crvenu zastavu čim je prije moguće nakon što postane svjesna tih okolnosti, ali najkasnije dvije minute nakon *završavanja* ili povlačenja.

C6.4 (a) Jedrilica koja prosvjeduje prema pravilu C6.1(a) mora spustiti zastavu Y prije ili čim je prije moguće nakon signala presuditelja.

(b) Jedrilica koja prosvjeduje prema pravilu C6.1(b) ili zahtijeva ispravak prema pravilu C6.3 mora, da bi *prosvjed* ili zahtjev bio valjan, isticati svoju crvenu zastavu sve dok o tome ne obavijesti presuditelje nakon *završavanja* ili povlačenja. Ne zahtijeva se pisani *prosvjed* ili zahtjev za ispravak.

C6.5 Odluke presuditelja

- (a) Nakon istaknute zastave Y, presuditelji moraju odlučiti hoće li kazniti neku jedrilicu. Oni moraju signalizirati svoju odluku udovoljavajući pravilu C5.1, C5.2 ili C5.3. Međutim,
 - (1) ako presuditelji odluče kazniti jedrilicu, i time će ta jedrilica imati više od dvije odgođene kazne, presuditelji moraju signalizirati njenu diskvalifikaciju prema pravilu C5.4, i

- (2) kada presuditelji kazne jedrilicu prema pravilu C8.2 i u istom incidentu je jedrilica istakla zastavu Y, presuditelji mogu zanemariti zastavu Y.
- (b) Kazna crvenom zastavom u pravilu C5.3 mora se koristiti kada je jedrilica stekla kontrolirajuću poziciju kršenjem *pravila*, ali presuditelji nisu sigurni da su ispunjeni uvjeti za dodatnu presuditeljima pokrenutu kaznu.

C6.6 Odluke odbora za prosvjede

- (a) Odbor za prosvjede može prikupiti dokaze na svaki način koji drži primjerenim i svoju odluku može priopćiti usmeno.
- (b) Ako odbor za prosvjede odluči da prekršaj *pravila* nije značajno utjecao na ishod dvoboja, on može
 - (1) odrediti kaznu od jednog boda ili dijela boda;
 - (2) narediti ponovno jedrenje; ili
 - (3) donijeti drugu odluku koju drži pravednom, koja može biti i izostavljanje kazne.
- (c) O kazni za prekršaj pravila 14 kada je nastala šteta ili ozljeda odlučuje odbor za prosvjede, koja može biti isključenje iz daljnjih natjecanja u regati.

C6.7 Dodati novo pravilo N1.10 u Dodatku N:

N1.10 U pravilu N.1, jedan međunarodni presuditelj može biti imenovan u žiri ili njegov panel, umjesto jednog međunarodnog suca.

C7 SUSTAV KAZNI

C7.1 Izbrisano pravilo

Pravilo 44 brisati.

C7.2 Sve kazne

- (a) Kažnjena jedrilica može odgoditi prihvaćanje kazne prema ograničenjima pravila C7.3 i mora ju prihvatiti kako slijedi:
 - (1) Kada je na stranici kursa prema *oznaci* privjetrine, mora kružiti i, čim je prije moguće, prihvatiti do kursa sasvim uz vjetar.

- (2) Kada je na stranici kursa prema *oznaci* zavjetrine ili liniji cilja, mora letati i, čim je prije moguće, otpasti do kursa koji je više od devedeset stupnjeva od stvarnog vjetera.
- (b) Pravilu 2 dodati: ‘Kada se natječe, jedrilica ne mora prihvatiti kaznu osim ako je nije signalizirao presuditelj’.
- (c) Jedrilica dovršava stranicu kursa kada neki dio njenog trupa presječe produžetak linije od prethodne *oznake* kroz *oznaku* koju obilazi, ili na posljednjoj stranici kada *završi*.
- (d) Kažnjenu jedrilicu ne smije se ubilježiti da je *završila* sve dok ne prihvati svoju kaznu i njen trup nije potpuno na strani kursa linije i onda *završi*, osim ako je kazna poništena prije ili nakon što je ona presjekla liniju cilja.
- (e) Ako jedrilica ima jednu ili dvije odgođene kazne i druga jedrilica u njenom dvoboju je kažnjena, svakoj jedrilici mora se poništiti jednu kaznu osim što kazna ‘crvenom zastavom’ ne smije poništiti drugu kaznu ili biti poništena drugom kaznom.
- (f) Ako jedna jedrilica *završi* i više se ne *natječe*, i druga jedrilica ima odgođenu kaznu, presuditelji mogu poništiti odgođenu kaznu.

C7.3 Ograničenja kazni

- (a) Jedrilica koja prihvaća kaznu koja uključuje letanje mora imati podizni rogalj spinakera ispod hajmice glavnog buma od trenutka kada prođe pramcem u vjetar sve dok nije na kursu sasvim uz vjetar.
- (b) Niti jedan dio kazne ne može se prihvaćati unutar *zone* od *oznake* koju obilazi kojom počinje, omeđuje se ili završava stranica kursa na kojoj je jedrilica.
- (c) Ako jedrilica ima jednu odgođenu kaznu, može prihvatiti kaznu u svako vrijeme nakon *startanja* i prije *završavanja*. Ako jedrilica ima dvije odgođene kazne, jednu od njih mora prihvatiti čim je prije moguće, ali ne prije *startanja*.
- (d) Kada presuditelji istaknu crvenu zastavu uz ili odmah nakon zastave kazne, kažnjena jedrilica mora prihvatiti kaznu čim je prije moguće, ali ne prije *startanja*.

C7.4 Prihvaćanje i dovršavanje kazni

- (a) Kada je jedrilica s odgođenom kaznom na stranici kursa prema *oznaci* privjetrine i kruži, ili je na stranici kursa prema *oznaci*

zavjetrine ili liniji cilja i prihvaćanjem prijeđe položaj pramcem u vjetar, ona prihvaća kaznu.

- (b) Kada jedrilica koja prihvaća kaznu, kaznu ne prihvati pravilno ili je ne dogotovi čim je prije moguće, ona više ne prihvaća kaznu. Presuditelji moraju to signalizirati prema pravilu C5.6.
- (c) Brodica presuditelja svakog dvoboja mora isticati plave ili žute zastave ili tijela, od kojih svaka zastava ili tijelo označava jednu odgođenu kaznu. Kada je jedrilica prihvatila kaznu, ili je kazna poništena, jedna se zastava ili tijelo mora ukloniti uz primjeren zvučni signal. Propust presuditelja u ispravnom signaliziranju ne smije promijeniti broj odgođenih kazni.

C8 KAZNE KOJE POKREĆU PRESUDITELJI

C8.1 Izmjene pravila

Pravila 60.2(a) i 60.3(a) se ne primjenjuju na *pravila* za koja presuditelji mogu odrediti kazne.

- C8.2** Kada presuditelji odluče da je jedrilica prekršila pravila 31, 42, C4, C7.3(c) ili C7.3(d) moraju je kazniti signalizirajući joj prema pravilu C5.2 ili C5.3. Međutim, ako je jedrilica kažnjena za prekršaj pravila iz Dijela 2 i ako u istom incidentu prekrši pravilo 31, ona ne smije biti kažnjena za prekršaj pravila 31. Dodatno, jedrilicu koja ističe pogrešnu zastavu ili ne ističe zastavu mora se usmeno upozoriti i dati priliku za ispravak pogreške prije kažnjavanja.

C8.3 Kada presuditelji odluče da je jedrilica

- (a) stekla prednost prekršajem *pravila* unatoč prihvaćenoj kazni,
 - (b) namjerno prekršila *pravilo*, ili
 - (c) počinila prekršaj sportskog ponašanja,
- moraju je kazniti prema pravilu C5.2, C5.3 ili C5.4.

- C8.4** Ako presuditelji ili članovi odbora za prosvjede odluče da je jedrilica možda prekršila neko *pravilo* osim onih navedenih u pravilu C6.1(a) ili C6.2, moraju obavijestiti odbor za prosvjede za postupak prema pravilu 60.3 i pravilu C6.6 kad je primjereno.

- C8.5** Kada su, nakon što je jedna jedrilica *startala*, presuditelji uvjereni da druga jedrilica neće *startati*, mogu prema pravilu C5.4 signalizirati diskvalifikaciju jedrilice koja nije *startala* i dvoboj je dokončan.

C8.6 Kada presuditelji dvoboja, zajedno sa barem još jednim presuditeljem, odluče da je jedrilica prekršila pravilo 14 i nastala je šteta, oni mogu dodijeliti bodovnu kaznu bez saslušanja. Natjecatelja moraju obavijestiti o kazni čim je prije moguće i on može kad primi obavijest zahtijevati saslušanje. Odbor za prosvjede mora postupiti prema pravilu C6.6. Svaka kazna koju odluči odbor za prosvjede može biti veća od kazne koju su dodijelili presuditelji. Kada presuditelji odluče da je primjerena kazna veća od jednog boda, moraju proslijediti prema pravilu C8.4.

C9 ZAHTJEVI ZA ISPRAVAK ILI PONOVRNO OTVARANJE SASLUŠANJA; ŽALBE; OSTALI POSTUPCI

C9.1 Ne smije se zahtijevati ispravak ili se žaliti na odluku prema pravilu C5, C6, C7 ili C8. U pravilu 66 treću rečenicu zamijeniti s: ‘*Stranka u saslušanju ne može tražiti ponovno otvaranje saslušanja.*’

C9.2 Natjecatelj ne može temeljiti zahtjev za ispravak na tvrdnji o neprikladnom postupku službenog broda. Odbor za prosvjede može razmatrati dodjelu ispravka u takvim okolnostima samo ako vjeruje da je službeni brod, uključujući brodicu presuditelja, mogao ozbiljno ometati jedrilicu u natjecanju.

C9.3 Ne mogu se pokretati postupci bilo koje vrste u odnosu na svako djelovanje ili nedjelovanje presuditelja, osim dopuštenih pravilom C9.2.

C10 BODOVANJE

C10.1 Natjecatelj pobjednik svakog dvoboja dobiva jedan bod (polovicu boda svaki za neriješeni dvoboj); poraženi ne dobiva bodove.

C10.2 Kada se natjecatelj povuče iz dijela ili cijele regate, rezultati svih dokončanih jedrenja moraju ostati.

C10.3 Kada je jedina serija ‘svatko protiv svakoga’ dokončana nepotpuno, ili je višestruka serija ‘svatko protiv svakoga’ dokončana tijekom prve serije, natjecateljevi bodovi moraju biti prosječni bodovi njegovih odjedrenih dvoboja. Međutim, ako je neki natjecatelj dovršio manje od jedne trećine predviđenih dvoboja, seriju ‘svatko protiv svakoga’ se u cijelosti mora zanemariti, i ako je potrebno, regatu proglasiti ništavnom. U svrhu razrješenja izjednačenosti u

pravilu C11.1(a), bodovi natjecatelja moraju biti prosječni bodovi po dvoboju koje su ostvarili izjednačeni natjecatelji.

C10.4 Kada je dokončano više serija ‘svatko protiv svakoga’ s jednom nepotpunom serijom, samo jedan bod mora se dodijeliti za sve odjedrene dvoboje između neka dva natjecatelja, kako slijedi:

<i>Broj dokončanih dvoboja između neka dva natjecatelja</i>	<i>Bodovi za svaku pobjedu</i>
1	Jedan bod
2	Polovica boda
3	Trećina boda
(itd.)	

C10.5 U seriji ‘svatko protiv svakoga’,

- (a) natjecatelji moraju biti poredani prema njihovim ukupnim bodovima, počevši s najviše bodova;
- (b) natjecatelj koji je pobijedio dvoboj, ali je diskvalificiran zbog prekršaja *pravila* protiv natjecatelja u drugom dvoboju mora izgubiti bod za dvoboj (ali poraženi natjecatelj ne smije dobiti bod); i
- (c) ukupno mjesto među natjecateljima koji su jedrili u različitim skupinama mora se odlučiti prema većem broju bodova.

C10.6 U seriji ‘na ispadanje’ upute za jedrenje moraju propisati najmanji broj bodova potreban za pobjedu u seriji između dva natjecatelja. Kada je serija ‘na ispadanje’ dokončana mora biti odlučena u korist natjecatelja s većim brojem bodova.

C10.7 Kada samo jedna jedrilica u dvoboju propusti *jedriti kurs*, ona mora (bez saslušanja) ostati bez bodova.

C11 IZJEDNAČENOSTI

C11.1 Serije ‘svatko protiv svakoga’

U seriji ‘svatko protiv svakoga’ natjecatelji su podijeljeni u jednu ili više skupina i raspoređeni jedriti protiv svih natjecatelja u svojoj skupina jednom ili više puta. Svaki pojedini stupanj određen formatom regate mora biti odvojena serija ‘svatko protiv svakoga’

bez obzira koliko je puta svaki natjecatelj u tom stupnju jedrio protiv svakog drugog natjecatelja.

Izjednačenosti među dva ili više natjecatelja u seriji ‘svatko protiv svakoga’ moraju se razriješiti na sljedeći način, navedenim redoslijedom, sve dok sve izjednačenosti ne budu razriješene. Kada su jedna ili više izjednačenosti djelomično razriješene, pravila C11.1(a) do C11.1(e) moraju se ponovno primijeniti na preostale izjednačenosti. Izjednačenosti će biti riješene u korist natjecatelja koji

- (a) u poretku, ima više bodova u međusobnim dvobojima izjednačenih natjecatelja;
- (b) je, kod izjednačenosti s drugim natjecateljem u višestrukoj seriji ‘svatko protiv svakoga’, pobijedio posljednji međusobni dvoboj;
- (c) ima više bodova u dvobojima protiv najbolje plasiranog natjecatelja u seriji ‘svatko protiv svakoga’ ili, ako je potrebno, drugoplasiranog, itd. sve dok se izjednačenost ne razriješi. Kada treba razriješiti dvije odvojene izjednačenosti, ali razrješenje jedne ovisi o razrješenju druge, u postupku prema pravilu C11.1(c) moraju se koristiti sljedeća načela:
 - (1) izjednačenost za više mjesto mora se razriješiti prije izjednačenosti za niže mjesto, i
 - (2) svi natjecatelji izjednačeni za niže mjesto moraju se uzeti kao jedan natjecatelj za primjenu pravila C11.1(c);
- (d) je nakon primjene pravila C10.5(c), bolje plasiran u različitim skupinama, neovisno o broju natjecatelja u pojedinoj skupini;
- (e) je s najboljim poretkom u najbližem prethodnom stupnju natjecanja (flotno natjecanje, serija ‘svatko protiv svakoga’, itd.).

C11.2 Serija ‘na ispadanje’

Izjednačenosti (uključujući 0:0) među natjecateljima u seriji ‘na ispadanje’ moraju se rješavati na sljedeće načine, navedenim redoslijedom, sve dok se izjednačenost ne razriješi. Izjednačenost mora biti odlučena u korist natjecatelja koji

- (a) je najbolje plasiran u najbližoj seriji ‘svatko protiv svakoga’, primjenjujući pravilo C11.1, ako je potrebno;

- (b) je pobijedio u najbližem međusobnom dvoboju izjednačenih natjecatelja.

C11.3 Preostale izjednačenosti

Kada pravilo C11.1 ili C11.2 ne razriješi izjednačenost,

- (a) ako je za nastavak regate (ili za drugu regatu za koju je ova kvalifikacijska), potrebno razriješiti izjednačenost, ona se mora razriješiti dodatnim dvobojem kada je moguće. Ako regatni odbor odluči da dodatni dvoboj nije moguć, izjednačenost se mora razriješiti u korist natjecatelja koji ima više bodova u seriji 'svatko protiv svakoga' nakon odbacivanja bodova prvog dvoboja za svakog izjednačenog natjecatelja ili, ako to ne rješava izjednačenost, drugog dvoboja za svakog izjednačenog natjecatelja i tako dalje dok se izjednačenost ne razriješi. Kada je izjednačenost djelomično razriješena, preostala izjednačenost se mora razriješiti ponovnom primjenom pravila C11.1 or C11.2.
- (b) može se koristiti dodatni dvoboj (ali ne ždrijeb) za određivanje pobjednika regate koja nije izravna kvalifikacijska za drugu regatu, ili ukupnog poretka među natjecateljima koji su ispali u nekom dijelu prethodnih serija 'na ispadanje'.
- (c) kada se izjednačenost ne razriješi, sve novčane nagrade ili bodovi za izjednačena mjesta moraju se zbrojiti i podijeliti jednako među izjednačenim natjecateljima.

DODATAK D

PRAVILA EKIPNIH NATJECANJA

Ekipna natjecanja moraju se jedriti prema Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima) izmijenjenim ovim dodatkom

D1 IZMJENE PRAVILA NATJECANJA

D1.1 Izmjene Definicija i pravila iz Dijela 2 i 4

- (a) U definiciji *Zona* udaljenost se mijenja u dvije duljine trupa.
- (b) Pravilo 18.2(b) zamijeniti s:

Ako su jedrilice u *preklapanju* kada prva od njih dostigne *zonu*, jedrilica koja je tada vanjska mora nakon toga dati unutarnjoj jedrilici *prostor oznake*. Ako je jedrilica *slobodna od pramca* kada dostigne *zonu*, ili kasnije postane *slobodna od pramca* kada druga jedrilica prođe položaj pramcem u vjetar, jedrilica tada *slobodna od krme* joj mora nakon toga dati *prostor oznake*.
- (c) Pravilo 18.4 brisati.
- (d) Kada se navede u uputama za jedrenje, u pravilu 20 se, osim dovika, dodatno zahtijevaju sljedeći signali rukom:
 - (1) za *prostor* za letanje, ponavljano i jasno pokazivanje prema privjetrini; i
 - (2) za ‘vi letajte’, ponavljano i jasno pokazivanje prema drugoj jedrilici i domahivanje prema privjetrini.
- (e) Pravilo 23.1 zamijeniti s: ‘Ako je ikako moguće, jedrilica koja se ne *natječe* ne smije ometati jedrilicu koja se *natječe*, i jedrilica koja je *završila* ne smije ometati jedrilicu koja nije *završila*.’
- (f) Dodati novo pravilo 23.3: ‘Kada se susreću jedrilice različitih jedrenja, svaka promjena kursa svake jedrilice mora biti dosljedna udovoljavanju *pravilima* i nastojanju da pobedi u njenom jedrenju.’
- (g) Dodati pravilu 41:
 - (e) pomoć druge jedrilice iz njene ekipe bez uporabe elektorničke komunikacije.
- (h) Pravilo 45 brisati.

D1.2 Prosvjedi i zahtjevi za ispravak

- (a) Pravilo 60.1(a) zamijeniti s:

Jedrilica može

- (a) prosvjedovati protiv druge jedrilice, ali ne zbog navodnog prekršaja pravila iz Dijela 2 osim ako nije bila umiješana u incident ili incident uključuje sudar među članovima druge ekipe; ili
 - (b) zahtijevati ispravak.
- (b) Pravilo 61.1(a) se mijenja tako da jedrilica može spustiti njenu crvenu zastavu nakon što je uočljivo bila istaknuta.
- (c) Jedrilica koja zahtijeva ispravak za incident u području natjecanja mora istaknuti crvenu zastavu u prvoj mogućoj prigodi nakon incidenta. Ona mora isticati crvenu zastavu dok je regatni odbor ili presuditelj ne potvrdi.
- (d) Regatni odbor ili odbor za prosvjede ne smije prosvjedovati protiv jedrilice za prekršaj pravila iz Dijela 2 ili pravila 31 ili 42 osim
- (1) temeljem dokaza u izvješću presuditelja nakon isticanja crno-bijele zastave; ili
 - (2) prema pravilu 14 primitkom izvješća iz svakog izvora o šteti ili ozljedi.
- (e) *Prosvjedi* i zahtjevi za ispravak ne moraju biti pisani. Odbor za prosvjede može prikupiti dokaze na svaki način koji drži primjerenim i svoju odluku može priopćiti usmeno.
- (f) Jedrilica nema pravo na ispravak temeljem štete ili ozljede počinjene od jedrilice člana iste ekipe.
- (g) Kada štetu pretrpi jedrilica koju je dobavio organizator, primjenjuje se pravilo D5.

D1.3 Kazne

- (a) Pravilo 44.1 zamijeniti s:

Jedrilica može prihvatiti kaznu jednog okreta kada je u incidentu možda prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2, ili pravila 31 ili 42, dok se *natječe*. Međutim, kada je možda prekršila pravilo iz Dijela 2 i pravilo 31 u istom incidentu ona ne mora prihvatiti kaznu za prekršaj pravila 31.

- (b) Kada jedrilica jasno pokaže da će prihvatiti kaznu prema pravilu 44.1, ona mora prihvatiti tu kaznu.
- (c) Jedrilica se može za kaznu povući, i obavijestiti regatni odbor ili presuditelja.
- (d) Ne smije biti kazne za prekršaj pravila iz Dijela 2 u incidentima među jedriticama iste ekipe u kojima nema sudara.

D2 PRESUĐIVANA JEDRENJA

D2.1 Kada se primjenjuje pravilo D2

Pravilo D2 se primjenjuje u presuđivanim jedrenjima. Jedrenja u kojima se presuđuje moraju se odrediti oglasom regate ili uputama za jedrenje ili isticanjem zastave J najkasnije uz signal upozorenja.

D2.2 Prosvjedi jedrilica

Kada jedrilica prosvjeduje prema pravilu iz Dijela 2 ili prema pravilu 31 ili 42 za incident u području natjecanja, nema pravo na saslušanje i primjenjuje se sljedeće:

- (a) Ona mora doviknuti ‘Protest’ u prvoj mogućoj prigodi i uočljivo istaknuti crvenu zastavu u prvoj mogućoj prigodi.
- (b) Jedrilice moraju dobiti vrijeme za odgovor.
- (c) Ako niti jedna jedrilica ne prihvati kaznu ili jasno ne pokaže da će to učiniti, presuditelj mora odlučiti da li kazniti neku jedrilicu.
- (d) Ako je više jedrilica prekršilo neko *pravilo*, presuditelj mora odlučiti da li kazniti neku jedrilicu koja nije prihvatila kaznu.
- (e) Presuditelj mora signalizirati odluku u skladu s pravilom D2.4.

D2.3 Kazne koje pokreću presuditelji

Presuditelj može kazniti jedrilicu bez *prosvjeda* druge jedrilice, ili izvijestiti odbor za prosvjede o incidentu, ili oboje, kada jedrilica

- (a) prekrši pravilo 31 ili 42 i ne prihvati kaznu;
- (b) prekrši pravilo iz Dijela 2 sudarom s drugom jedrilicom člana njene ekipe ili jedrilicom u drugom jedrenju, i nijedna jedrilica ne prihvati kaznu;
- (c) prekrši *pravilo* i njena ekipa stekne prednost iako je ona ili druga jedrilica iz njene ekipe, prihvatila kaznu;
- (d) prekrši pravilo 14 i nastala je šteta ili ozljeda;
- (e) prekrši pravilo D1.3(b);

- (f) propusti prihvatiti kaznu koju je signalizirao presuditelj;
- (g) poćini prekršaj sportskog ponašanja.

Presuditelj mora signalizirati odluku u skladu s pravilom D2.4.

D2.4 Signali presuditelja

Presuditelj mora signalizirati odluku jednim dugim zvukom i istaknuti zastavu kako slijedi:

- (a) Zeleno-bijela zastava, nema kazne.
- (b) Crvena zastava, kazna za jednu ili više jedrilica. Presuditelj mora oznaćiti svaku kažnjenu jedrilicu dovikom ili signalom.
- (c) Crno-bijela zastava, izvijestiti će o incidentu odbor za prosvjede.

D2.5 Kazne dodijeljene od presuditelja

Jedrilica koju je kaznio presuditelj mora prihvatiti kaznu dva okreta. Međutim, kada je kazna dodijeljena prema pravilu D2.3 i presuditelj dovikne ili signalizira broj okreta, jedrilica mora prihvatiti toliki broj kazni jednog okreta.

D2.6 Ogranićenja i ostali postupci

- (a) Prekršaj pravila D2.5 ne smije biti temelj za prosvjed jedrilice.
- (b) Odluka, djelovanje ili nedjelovanje presuditelja ne smije biti
 - (1) temelj za ispravak,
 - (2) predmet žalbe prema pravilu 70, ili
 - (3) temelj za *prekid* jedrenja nakon što je započelo.
- (c) Odbor za prosvjede može razmatrati dodjelu ispravka kada vjeruje da je neki službeni brod, uključujući brodicu presuditelja, ozbiljno ometao jedrilicu u natjecanju.

D3 BODOVANJE JEDRENJA

- D3.1** (a) Svaka jedrilica koja *završi* jedrenje i naknadno se ne povuće mora dobiti bodove jednake njenom mjestu završavanja. Sve druge jedrilice moraju dobiti bodove jednake broju jedrilica koje se imaju pravo *natjecati*.
- (b) Kada je jedrilica bodovana OCS, 10 bodova se mora dodati njenim bodovima osim ako se povuće ćim je prije moguće nakon signala starta.

- (c) Jedrilica će biti bodovana da se povukla kada propusti prihvatiti kaznu koju je odredio presuditelj na ili kod linije cilja.
- (d) Kada je jedrilica bodovana da se povukla nakon završavanja, svaka jedrilica s lošijim mjestom završavanja mora se pomaknuti za jedno mjesto više.
- (e) Kada odbor za prosvjede odluči da je jedrilica koja je *stranka* u saslušanju prekršila *pravilo* i nije se iskupila,
 - (1) 6 bodova se dodaje njenim bodovima, ako jedrilica nije prihvatila kaznu;
 - (2) može jedrilici povisiti bodove, ako je njena ekipa stekla prednost unatoč prihvaćenim ili određenim kaznama;
 - (3) može kazniti ekipu jedrilice oduzimanjem polovice ili više pobjeda u jedrenju, ili ne odrediti kaznu kada je jedrilica prekršila pravilo 1 ili 2, pravilo 14 kada je prouzročila štetu ili ozljedu, ili *pravilo* dok se nije *natjecala*. Oduzete pobjede u jedrenju ne smiju biti dodijeljene ni jednoj drugoj ekipi.

D3.2 Kada su sve jedrilice jedne ekipe *završile*, povukle se ili nisu *startale*, jedrilice druge ekipe koje se tada *natječu* moraju se bodovati bodovima koje bi dobile da su *završile*.

D3.3 Ekipa s najnižim ukupnim bodovima pobjeđuje jedrenje. Ako su ukupni bodovi isti, pobjeđuje ekipa koja nema prvo mjesto.

D4 BODOVANJE REGATE

D4.1 Nazivlje

- (a) Format regate sastoji se od jednog ili više stadija.
- (b) U stadiju serija ‘svatko protiv svakoga’ ekipe su podijeljene u jednu ili više skupina za jednu ili više serija ‘svatko protiv svakoga’.
- (c) Stadij ‘svatko protiv svakoga’ sastoji se od jedrenja svake ekipe u skupini jednom protiv svake ekipe u skupini.
- (d) Stadij ‘na ispadanje’ sastoji se od jednog ili više krugova u kojima svaka ekipa jedri jedan dvoboj. Dvoboj je jedno ili više jedrenja između dviju ekipa.

D4.2 Format regate

- (a) Upute za jedrenje moraju odrediti format i stadije regate i svako posebno pravilo bodovanja.
- (b) Da bi zaključio regatu regatni odbor može promijeniti ili dokončati svaki dio formata u svako razumno vrijeme uzevši u obzir broj prijavljenih, vremenske prilike, vremensko ograničenje i ostale odnosne čimbenike.

D4.3 Bodovanje stadija serija ‘svatko protiv svakoga’

- (a) U stadiju ‘svatko protiv svakoga’ u skupinama, ekipe se moraju poredati prema broju pobjeda u jedrenjima, počevši s najvećim. Ako ekipe nisu dovršile isti broj jedrenja, moraju se poredati prema postocima pobjeda u jedrenjima, počevši s najvećim.
- (b) Međutim, ako je stadij ‘svatko protiv svakoga’ dokončan s manje od 80% predviđenih jedrenja, rezultati jedrenja u tom stadiju se ne smiju bodovati, ali se moraju koristiti za razrješenje izjednačenosti između ekipa u skupini u kojoj su svi jedrili dokončani stadij ‘svatko protiv svakoga’.
- (c) Rezultati prijašnjih stadija ‘svatko protiv svakoga’ moraju se prenijeti samo ako je navedeno u uputama za jedrenje.

D4.4 Izjednačenosti seriji ‘svatko protiv svakoga’

Izjednačenosti u stadiju ‘svatko protiv svakoga’ moraju se razriješiti koristeći samo rezultate tog stadija.

- (a) Ako su izjednačene ekipe jedrile protiv svake barem jednom u stadiju, izjednačenost se mora razriješiti redoslijedom ispod.
 - (1) Postotak pobjeda u svim jedrenjima između izjednačenih ekipa, počevši s najvećim;
 - (2) Prosječni bodovi po jedrenju u svim jedrenjima između izjednačenih ekipa, počevši s najmanjim.
 - (3) Ako dvije ekipe ostanu izjednačene, pobjednik posljednjeg međusobnog jedrenja.
 - (4) Prosječni bodovi po jedrenju u svim jedrenjima protiv zajedničkih protivnika, počevši s najmanjim.
 - (5) Ponovno jedrenje ako je moguće, ako nije ždrijebom.
- (b) Inače, izjednačenost se mora razriješiti koristeći samo gore navedene korake (4) i (5).

- (c) Ako je jednim od navedenog izjednačenost djelomično razriješena, preostala izjednačenost se mora se raz riješiti u skladu s D4.4(a) ili (b) kako je primjereno.

D4.5 Bodovanje stadija 'na ispadanje'

- (a) Krug se ne smije bodovati ako barem jedno jedrenje nije dovršeno u svakom dvoboju u tom krugu. Završnica i i dvoboj za treće mjesto su odvojeni krugovi.
- (b) Pobjednik dvoboja je ekipa koja prva postigne broj pobjeda u jedrenjima naveden u uputama za jedrenje. Ako je dvoboj okončan, pobjednik mora biti ekipa s većim brojem pobjeda u tom dvoboju ili, ako su izjednačene, ekipa koja je pobijedila zadnje jedrenje u dvoboju.
- (c)
 - (1) Ekipa koje pobjede u krugu moraju se rangirati ispred onih koje izgube.
 - (2) Ekipe koje izgube u krugu i ne jedre više moraju se jednako poredati.
 - (3) U krugu koji nije bodovan, ekipe se moraju poredati prema njihovim mjestima u ranijem stadiju regate, s ekipama iz različitih skupina rangiranim odvojeno.

D5 HAVARIJE KADA JEDRILICE DOBAVLJA ORGANIZATOR

D5.1 Pravilo D5 se primjenjuje kada jedrilice dobavlja organizator.

D5.2 Jedrilica koja pretrpi havariju u području natjecanja može zatražiti ispravak bodova isticanjem crvene zastave u prvoj mogućoj prigodi nakon havarije dok je regatni odbor ili presuditelj ne potvrdi. Ako je moguće, mora nastaviti *natjecanje*.

D5.3 Regatni odbor mora odlučiti o zahtjevu za ispravak bodova u skladu s pravilima D5.4 i D5.5. On može prikupiti dokaze na svaki način koji drži primjerenim i svoju odluku može priopćiti usmeno.

D5.4 Kada regatni odbor odluči da je mjesto završavanja ekipe značajno lošije, da havarija nije nastala pogreškom posade, i da u istim okolnostima dovoljno sposobna posada ne bi mogla izbjeći havariju, mora donijeti što je moguće pravedniju odluku. To može biti *prekid* i ponovno jedrenje ili, kada je mjesto završavanja jedrilice predvidivo,

dodjela bodova za to mjesto. U slučaju ikakve sumnje o mjestu jedrilice u trenutku havarije, sumnja se mora riješiti protiv nje.

- D5.5** Havarija uzrokovana neispravnom opremom ili prekršajem *pravila* nekog suparnika ne smije se unaprijed držati krivnjom posade, ali havarija uzrokovana nemarnim rukovanjem jedrilicom, prevrtanjem ili prekršajem jedrilice iste ekipe, mora. Ako postoji sumnja, mora se pretpostaviti da posada nije kriva.

DODATAK E

PRAVILA NATJECANJA RADIO JEDRILICA

Natjecanja radio jedrilica moraju se jedriti prema Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima) izmijenjenim ovim dodatkom.

Napomena: Probna pravila presuđivanja natjecanja radio jedrilica dostupna su na mrežnim stranicama WS-a.

E1 IZMJENE DEFINICIJA, NAZIVLJE I PRAVILA IZ DIJELA 1, 2 I 7

E1.1 Definicije

Definiciji *Sukob interesa* dodati:

Međutim, motritelj nije u *sukobu interesa* zato jer je natjecatelj.

U definiciji *Zona* udaljenost se mijenja u četiri duljine trupa.

Dodati novu definiciju:

Onesposobljena Jedrilica je *onesposobljena* kada nije sposobna nastaviti plov.

E1.2 Nazivlje

Odlomak Nazivlje u Uvodu zamijeniti s:

- (a) ‘Jedrilica’ znači jedrilicu kojom se upravlja radio signalima bez posade. Međutim, u pravilima iz Dijela 1 i Dijela 5, pravilu E6 i definicijama *Stranka* i *Prosvjed*, ‘jedrilica’ uključuje natjecatelja koji njome upravlja.
- (b) ‘Natjecatelj’ znači imenovanu osobu koja upravlja jedrilicom radio signalima.
- (c) U pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatna pravila), ali ne u dodacima, imenicu ‘jedrenje’ zamijeniti s ‘plov’. U Dodatku E jedrenje se sastoji od jednog ili više plovova i dokončano je kada je dokončan posljednji plov jedrenja.

E1.3 Pravila iz Dijela 1, 2 i 7

- (a) Pravilo 1.2 brisati.

- (b) Dovici prema pravilima 20.1 i 20.3 moraju uključiti riječi 'prostor' i 'letanje' i broj na jedru jedrilice kojoj se dovikuje, bilo kojim redom.
- (c) Pravilo 22 zamijeniti s: 'Ako je moguće jedrilica mora izbjegavati *onesposobljenu* jedrilicu.'
- (d) Rule 90.2(c) zamijeniti s:
Izmjene uputa za jedrenje mogu se priopćiti usmeno svim natjecateljima prije signala upozorenja odnosno jedrenja ili plova. Kad je primjereno, izmjene moraju biti pismeno potvrđene.

E2 DODATNA PRAVILA TIJEKOM NATJECANJA

*Pravilo E2 primjenjuje se samo dok se jedrilice **natječu**.*

E2.1 Zahtjevi dovikivanja

- (a) Dovik i ponovljen ako je primjereno mora biti takav da je razumno očekivati da će ga natjecatelji kojima je upućen čuti.
- (b) Kada *pravilo* zahtijeva jedrilici ponoviti dovik ili odgovoriti, dovikivati mora natjecatelj koji upravlja jedrilicom.
- (c) Mora se doviknuti pojedinačne znamenke broja na jedru; npr. 'jedan pet', ne 'petnaest'.

E2.2 Davanje savjeta

Natjecatelj ne smije taktički ili strateški savjetovati natjecatelja koji upravlja jedrilicom koja se *natječe*.

E2.3 Jedrilica bez radio upravljanja

Natjecatelj koji izgubi radio upravljanje svojom jedrilicom mora odmah doviknuti '(broj na jedru jedrilice) ne upravlja' i mora se povući.

E2.4 Antene predajnika

Ako je izvučena antena predajnika dulja od 200 mm, izdanak se mora primjereno zaštititi.

E2.5 Radio ometanje

Odašiljanje radio signala koji ometaju upravljanje drugim jedrilicama je zabranjeno. Natjecatelj koji prekrši ovo pravilo ne smije se ponovno *natjecati* sve dok mu to ne dopusti regatni odbor.

E3 VOĐENJE NATJECANJA

E3.1 Područje upravljanja

Ako upute za jedrenje ne određuju područje upravljanja, ono mora biti neograničeno. Natjecatelji moraju biti u tom području kada upravljaju jedrilicama koje se *natječu*, osim nakratko radi hvatanja i otpuštanja ili ponovnog porinuća jedrilice.

E3.2 Područje porinuća

Ako upute za jedrenje ne određuju područje porinuća i njegovu uporabu, ono mora biti neograničeno.

E3.3 Ploča s kursom

Kada upute za jedrenje zahtijevaju isticanje kursa na ploči, ona mora biti smještena unutar ili blizu područja upravljanja.

E3.4 Startanje i završavanje

(a) Pravilo 26 zamijeniti s:

Plovovi se moraju startati uporabom signala upozorenja, pripreme i starta u razmacima od jedne minute. Tijekom minute prije signala starta, dodatni zvuk ili usmeni signali moraju se dati u razmacima od deset sekundi, i tijekom posljednjih deset sekundi u razmacima od jedne sekunde. Svaki signal mora biti vremenski usklađen s početkom svojega zvuka.

(b) Linije starta i cilja moraju biti između *oznaka* starta i cilja na strani kursa.

E3.5 Pojedinačni opoziv

Pravilo 29.1 zamijeniti s:

Kada se u trenutku njenog signala starta neki dio trupa jedrilice nalazi na strani kursa linije starta ili ona mora udovoljiti pravilu 30.1, regatni odbor mora odmah doviknuti: ‘opoziv (brojevi jedrilica)’. Ako se primjenjuju pravila 30.3 ili 30.4 ovo pravilo se ne primjenjuje.

E3.6 Opći opoziv

Pravilo 29.2 zamijeniti s:

Kada u trenutku signala starta regatni odbor ne može prepoznati jedrilice koje su na strani kursa linije starta ili na koje se primjenjuje pravilo 30, ili ako je pogriješio u postupku startanja, regatni odbor

može doviknuti ‘opći opoziv’ i dati dva glasna zvuka. Signal upozorenja za novi start dat će se ubrzo iza toga.

E3.7 Pravilo zastave U i Pravilo crne zastave

Kada regatni odbor obavijesti jedrilicu da je prekršila pravilo 30.3 ili 30.4, jedrilica mora odmah napustiti područje kursa.

E3.8 Ostale izmjene pravila iz Dijela 3

- (a) Pravila 30.2 i 33 brisati.
- (b) Svi signali regatnog odbora moraju se dati usmeno ili drugim zvukovima. Ne zahtijevaju se vidni signali osim ako nisu propisani uputama za jedrenje.
- (c) Kursovi se ne smiju skraćivati.
- (d) Pravilo 32.1(a) zamijeniti s: ‘zbog lošeg vremena ili grmljavine,’.

E3.9 Natjecatelji s invaliditetom

Regatni odbor može učiniti ili dopustiti opravdane prilagodbe za olakšavanje ravnopravnog natjecanja osobama s invaliditetom. Jedrilica ili natjecatelj koji njome upravlja dobije takvu pomoć, uključujući pomoć *osobe podrške* ne krši pravilo 41

E4 PRAVILA IZ DIJELA 4

E4.1 Izbrisana pravila u Dijelu 4

Pravila 40, 44.3, 45, 48, 49, 50, 52, 54, 55 i 56 brisati.

E4.2 Pomoć izvana

Pravilo 41 zamijeniti s:

Jedrilica ili natjecatelj koji njome upravlja ne smije primiti pomoć od nekog vanjskog izvora, osim

- (a) pomoć potrebnu kao izravnu posljedicu kada natjecatelj oboli, ozlijedi se ili je u opasnosti;
- (b) pomoć drugog natjecatelja kada je jedrilica zapletena s drugom jedrilicom;
- (c) pomoć regatnog odbora kada je jedrilica *onesposobljena* ili u opasnosti;
- (d) pomoći u obliku obavijesti besplatno dostupnih svim natjecateljima;

- (e) nezahtijevane obavijesti od nezainteresiranog izvora. Natjecatelj nije nezainteresirani izvor ukoliko ne djeluje kao motritelj.

E4.3 Prihvaćanje kazne

Pravilo 44.1 zamijeniti s:

Jedrilica može prihvatiti kaznu jednog okreta kada je u incidentu možda prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2, ili pravila 31 dok se *natječe*. Međutim,

- (a) kada je jedrilica možda prekršila pravilo iz Dijela 2 i pravilo 31 u istom incidentu ona ne mora prihvatiti kaznu za prekršaj pravila 31;
- (b) ako je svojim prekršajem stekla prednost u plovu ili jedrenju unatoč prihvaćenoj kazni; njena kazna moraju biti dodatne kazne jednog okreta dok se njena prednost ne izgubi;
- (c) ako je svojim prekršajem prouzročila ozbiljnu štetu ili je svojim prekršajem pravila iz Dijela 2 prouzročila *onesposobljenost* druge jedrilice i povlačenje, ona se za kaznu mora povući.

E4.4 Odgovorna osoba

Pravilo 46 zamijeniti s: 'Član ili organizacija koja je prijavila jedrilicu mora odrediti natjecatelja. Vidjeti pravilo 75.'

E5 NATJECANJA S MOTRITELJIMA I PRESUDITELJIMA

E5.1 Motritelji

- (a) Regatni odbor može imenovati motritelje, koji mogu biti natjecatelji.
- (b) Motritelji moraju doviknuti brojeve na jedru jedrilica koje se sudare s *oznakom* ili s drugom jedrilicom.
- (c) Motritelji moraju na kraju plova izvijestiti regatni odbor o svim neriješenim incidentima i svaki propust *jedrenja kursa*.

E5.2 Pravila za motritelje i presuditelje

Motritelji i presuditelji moraju biti smješteni u području upravljanja i ne smiju koristiti nikakvo pomagalo ili sredstvo koje im daje bolju vidljivost u odnosu na natjecatelje.

E6 PROSVJEDI I ISPRAVCI

E6.1 Pravo prosvjeda

Pravilo 60.1 zamijeniti s:

Jedrilica može

- (a) prosvjedovati protiv druge jedrilice, ali ne zbog navodnog prekršaja pravila iz Dijela 2, 3 ili 4 osim ako je određena jedriti u tom plovu; ili
- (b) zahtijevati ispravak.

Međutim, jedrilica ili natjecatelj ne smije prosvjedovati za navodni prekršaj pravila E2 ili E3.7.

E6.2 Prosvjed za pravilo koje je prekršio natjecatelj

Kada regatni odbor, odbor za prosvjede ili tehnički odbor dozna da je natjecatelj možda prekršio *pravilo*, može prosvjedovati protiv jedrilice kojom upravlja taj natjecatelj.

E6.3 Obavješćavanje prosvjedovanika

Pravilo 61.1(a) zamijeniti s:

Jedrilica koja prosvjeduje mora obavijestiti drugu jedrilicu u prvoj mogućoj prigodi. Kada se njen *prosvjed* odnosi na incident u području natjecanja, mora doviknuti '(vlastiti broj na jedru) protest (broj na jedru druge jedrilice)'.

E6.4 Obavješćavanje regatnog odbora

Jedrilica koja prosvjeduje ili zahtijeva ispravak u vezi incidenta dok se *natječe* mora obavijestiti regatni odbor čim je prije moguće nakon *završavanja* ili povlačenja.

E6.5 Vremenska ograničenja

Prosvjed, zahtjev za ispravak ili zahtjev za ponovno otvaranje saslušanja mora se dostaviti regatnom odboru najkasnije deset minuta nakon *završavanja* posljednje jedrilice u plovu ili nakon odnosnog incidenta, ovisno što je kasnije.

E6.6 Ispravak

Pravilu 62.1 dodati:

- (e) vanjskih radio smetnji koje je potvrdio regatni odbor, ili

- (f) zbog *onesposobljenosti* uzrokovane postupkom jedrilice koja je prekršila pravilo iz Dijela 2 ili plovila koje se nije *natjecalo*, a trebalo se uklanjati.

E6.7 Pravo nazočnosti

U pravilu 63.3(a) ‘predstavnici jedrilica morali su biti na jedrilici’ zamijeniti s ‘predstavnik svake jedrilice mora biti imenovani natjecatelj koji njome upravlja’.

E6.8 Prikupljanje dokaza i utvrđivanje činjenica

Dodati novo pravilo 63.6(e)

- (e) Kada se *prosvjed* odnosi na navodni prekršaj pravila iz Dijela 2, 3 ili 4, svaki svjedok morao je biti unutar područja upravljanja u trenutku incidenta. Ako je svjedok natjecatelj koji nije djelovao kao motritelj, on je također morao biti određen natjecati se u odnosnom plovu.

E6.9 Odluke o ispravku

Pravilu 64.3 dodati:

Ako je jedrilici dodijeljen ispravak jer je oštećena, njen ispravak mora uključiti razumno vrijeme za popravak prije njenog sljedećeg plova, ali ne više od 30 minuta.

E7 KAZNE

Kada odbor za prosvjede odluči da je jedrilica koja je *stranka* u saslušanju prekršila *pravilo* osim pravila iz Dijela 2, 3 ili 4, on ju mora ili

- (a) diskvalificirati ili dodati neki broj bodova (uključujući nula ili dijelove boda) njenim bodovima. Kazna se mora primijeniti, ako je moguće, u plovu ili jedrenju u kojem je *pravilo* prekršeno; u suprotnom se mora primijeniti u sljedećem plovu ili jedrenju te jedrilice. Kada su bodovi dodani, bodovi ostalih jedrilica ne smiju se mijenjati; ili
- (b) zahtijevati prihvaćanje jedne ili više kazni jednog okreta čim je prije moguće nakon signala starta u njenom sljedećem plovu koji nije nakon toga *prekinut* ili opozvan.

Međutim, ako je jedrilica prekršila pravilo iz Dodatka G ili pravilo E8, odbor za prosvjede mora djelovati u skladu s pravilom G4.

E8 IZMJENE DODATKA G, OZNAKE NA JEDRIMA

Pravilo G1, osim tablice slovne oznake nacionalnosti, zamijeniti s:

G1 JEDRILICE WS I IRSA KLASA

Ovo pravilo se primjenjuje na svaku jedrilicu klase kojom upravlja ili je priznaje World sailing (WS) ili Međunarodno udruženje radio jedrilica (International Radio Sailing Association) (IRSA).

G1.1 Oznake

- (a) Jedrilica WS ili IRSA klase mora isticati oznaku klase, slovnu oznaku nacionalnosti i broj na jedru određen u pravilu G1, osim ako njena pravila klase ne navode drugačije.
- (b) Na svjetskim i kontinentalnim prvenstvima, jedra moraju udovoljavati ovim pravilima. Na drugim regatama ona moraju udovoljavati ovim pravilima ili pravilima primjenjivima u vrijeme njihove prve svjedodžbe.

G1.2 Slovne oznake nacionalnosti

Na svim međunarodnim regatama jedrilica mora isticati slovnu oznaku nacionalnosti prema tablici naznačujući:

- (a) nacionalni savez nacionalnosti, prebivališta, ili članstva vlasnika ili člana, kada se prijavljuje prema pravilu 75(a).
- (b) nacionalni savez koji ju je prijavio, kada se prijavljuje prema pravilu 75(b).

Prema ovom pravilu, međunarodne regate su svjetska i kontinentalna prvenstva i regate iskazane kao međunarodne u njihovim oglasima regate i uputama za jedrenje.

Napomena: Ažurirana tablica slovnih oznaka nacionalnosti je dostupna na mrežnoj stranici WS-a.

G1.3 Brojevi na jedru

- (a) Broj na jedru, mora biti od dviju posljednjih znamenki registracijskog broja jedrilice ili natjecateljevog ili vlasnikovog osobnog broja, dodjeljenog od nadležnog tijela.
- (b) Kod istih brojeva na jedru ili kad brojevi na jedru mogu biti pogrešno pročitani, regatni odbor može zahtijevati izmjenu brojeva jedne ili više jedrilica u zamjenske brojeve.

G1.4 Opisi

- (a) Slovne oznake nacionalnosti i brojevi jedra moraju biti velika tiskana slova i arapski brojevi, jasno čitljivi i iste boje. Prihvatljivi su i drugi tržištu dostupni stilovi pisanja iste ili bolje čitljivosti od Helvetice.
- (b) Visina i razmak slova i brojeva moraju biti kako slijedi:

<i>Dimenzija</i>	<i>Najmanje</i>	<i>Najviše</i>
Visina brojeva na jedru	100 mm	110 mm
Razmak susjednih brojeva na jedru	20 mm	30 mm
Visina slovne oznake nacionalnosti	60 mm	70 mm
Razmak susjednih slova slovne oznake nacionalnosti	13 mm	23 mm

G1.5 Položaj

- (a) Oznake klase, brojevi na jedru i slovne oznake nacionalnosti moraju se postaviti
- (1) na obje strane jedra;
 - (2) one s desne strane iznad;
 - (3) približno vodoravno;
 - (4) s najkraćim okomitim razmakom od 40 mm između brojeva i slova na suprotnim stranama jedra;
 - (5) s najkraćim okomitim razmakom od 20 mm između oznaka klase na suprotnim stranama jedra.

Međutim, oznaka klase može se postaviti jedna preko druge ako se podudaraju.

- (b) Na glavnom jedru, brojevi na jedru moraju se postaviti
- (1) ispod oznake klase;
 - (2) iznad crte okomite na prednji porub povučene iz točke na četvrtini stražnjeg poruba;
 - (3) iznad slovne oznake nacionalnosti;
 - (4) s dovoljno mjesta ispred broja na jedru za prefiks '1'.

G1.6 Iznimke

- (a) Gdje je zbog veličine jedra nemoguće udovoljiti pravilu G1.2, Slovne oznake nacionalnosti, izuzeci pravila G1.2,

G1.4 i G1.5 su dopušteni prema sljedećem redu prednosti. Slovnice oznake nacionalnosti moraju biti

- (1) razmaknute okomito ispod brojeva na jedru za manje od 30 mm, ali ne manje od 20 mm;
 - (2) razmaknute na suprotnim stranama jedra za manje od 30 mm, ali ne manje od 20 mm;
 - (3) smanjene visine za manje od 45 mm, ali ne manje od 40 mm;
 - (4) izuzete.
- (b) Gdje je zbog veličine jedra nemoguće udovoljiti pravilu G1.3, Brojevi na jedru, izuzeci pravila G1.4 i G1.5 su dopušteni prema sljedećem redu prednosti. Brojevi na jedru moraju biti
- (1) pomaknuti ispod propisane crte;
 - (2) razmaknuti na suprotnim stranama jedra za manje od 30 mm, ali ne manje od 20 mm;
 - (3) smanjene visine na manje od 90 mm, ali ne manje od 80 mm;
 - (4) zadržani samo na najvećem jedru;
 - (5) smanjene visine dok ne pristaju na najveće jedro.

DODATAK F

PRAVILA NATJECANJA DAsAKA SA ZMAJEM

Natjecanja dasaka sa zmajem moraju se jedriti prema Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima) izmijenjenim ovim dodatkom. Naziv 'jedriliica' drugdje u pravilima natjecanja znači 'daska sa zmajem' ili 'jedriliica' kako je primjereno.

Napomena: Pravila za druge formate natjecanja dasaka sa zmajem (poput Short Track, Kitecross, Slalom, Boarder X) ili druga natjecanja dasaka sa zmajem (poput Slobodnog stila, Izvedbe na valovima, Big Air, Natjecanja u brzini) nisu uključeni u ovom dodatku. Poveznice na važeće inačice ovih pravila mogu se naći na mrežnoj stranici WS-a.

IZMJENE DEFINICIJA

Definicije *Slobodna od krme* i *Slobodna od pramca*; *Preklapanje*, *Završavanje*, *Uklanjanje*, *Zavjetrtina* i *Privjetrtina*, *Prostor oznake*, *Zapreka*, *Start*, *Uzde*, *Desne* ili *Lijeve* i *Zona* zamijeniti s:

Slobodna od krme i Slobodna od pramca; Preklapanje Daska sa zmajem je *slobodna od krme* druge kada je njen trup iza crte povučene poprečno od krajnje točke trupa druge daske sa zmajem. Druga daska sa zmajem je *slobodna od pramca*. One su u *preklapanju* kada niti jedna nije *slobodna od krme*. Međutim, one su također u *preklapanju* kada je između njih daska sa zmajem koja je s obje u *preklapanju*. Ako postoji opravdana sumnja jesu li dvije daske sa zmajem u *preklapanju*, mora se zaključiti da nisu. Ovi se izrazi uvijek primjenjuju na daske sa zmajem na istim *uzdama*. Oni se primjenjuju na daske sa zmajem na suprotnim *uzdama* samo kada obje daske sa zmajem jedre kursom više od devedeset stupnjeva od stvarnog vjetra.

Završavanje Daska sa zmajem *završava* kada, nakon *startanja*, dok je natjecatelj u doticaju s trupom, neki dio njenog trupa, presiječe liniju cilja sa strane kursa. Međutim, nije *završila* ako nakon presijecanja linije cilja

- (a) prihvati kaznu prema pravilu 44.2, ili
- (b) ispravi pogrešku u *jedrenju kursa* učinjenu kod linije cilja, ili
- (c) nastavi *jedriti kurs*.

Uklanjanje Daska sa zmajem se *uklanja* dasci sa zmajem s pravom puta

- (a) ako daska sa zmajem s pravom puta može jedriti svojim kursom bez potrebe izbjegavanja i,
- (b) kada su daske sa zmajem u *preklapanju*, ako daska sa zmajem s pravom puta može također izmijeniti kurs u oba smjera ili pomicati zmaja u svakom smjeru bez trenutnog sudara.

Zavjetrina i privjetrina Strana *zavjetrine* daske sa zmajem je strana u zavjetrini ili, kada je daska sa zmajem pramcem u vjetar, strana koja je bila u zavjetrini. Međutim, kada jedri točno niz vjetar ili ispod toga kursa, njena strana *zavjetrine* je ona na kojoj je njen zmaj. Druga strana je njena strana *privjetrine*. Kada su dvije daske sa zmajem na istim *uzdama* u *preklapanju*, ona čiji je trup sa strane *zavjetrine* druge daske sa zmajem je daska sa zmajem *zavjetrine*. Druga daska sa zmajem je daska sa zmajem *privjetrine*.

Prostor oznake *Prostor oznake* dasci sa zmajem je *prostor* za jedrenje njenog *pravog kursa* za obilazak ili prolazak *oznake* na zahtijevanoj strani.

Zapreka Objekt kojeg daska sa zmajem ne bi mogla proći bez znatnog mijenjanja njenog kursa ili položaja njenog zmaja, ako bi jedrila točno prema njemu na udaljenosti od 10 metara od njega. Objekt koji se može sigurno proći samo s jedne strane i objekt, područje ili linija određeno uputama za jedrenje također su *zapreke*. Međutim, daska sa zmajem koja se *natječe* nije *zapreka* drugim daskama sa zmajem osim ako se od njih zahtijeva *uklanjanje* ili izbjegavanje kada se primjenjuje pravilo 22. Brod u plovidbi, uključujući dasku sa zmajem koja se *natječe*, nikada nije neprekinuta *zapreka*.

Start Daska sa zmajem *starta*, ako su u trenutku ili nakon svojega signala starta njen trup i natjecatelj u potpunosti na predstartnoj strani linije starta i udovolji pravilu 30.1 ako se primjenjuje, kada neki dio njenog trupa ili natjecatelja presiječe liniju starta od predstartne strane prema strani kursa linije starta.

Uzde, Desne ili Lijeve Daska sa zmajem je na *uzdama*, *desnim* ili *lijevim*, koje odgovaraju natjecateljevoj ruci koja bi bila ispred ako bi natjecatelj bio u normalnom položaju kretanja (nagnuti položaj s rukama paralelno na upravljačkoj poluzi). Daska sa zmajem je na *desnim* *uzdama* kada bi natjecateljeva desna ruka bila ispred, a na *lijevim* *uzdama* kada bi natjecateljeva lijeva ruka bila ispred.

Zona Područje oko *oznake* unutar udaljenosti od 30 metara. Daska sa zmajem je u *zoni* kada je neki dio njenog trupa u *zoni*.

Dodati sljedeće definicije:

Prevrnuta Daska sa zmajem je *prevrnut* ako

- (a) je njen zmaj u vodi, ili
- (b) su njeni konopi zapleteni s konopima druge daske sa zmajem.

Skakanje Daska sa zmajem *skače* kada su njen trup, njeni izdanci i natjecatelj izvan vode.

Uspravljanje

- (a) Daska sa zmajem se *uspravlja* od kada izgubi upravljanje dok ga ponovno ne uspostavi, osim ako je *prevrnut*.
- (b) Daska sa zmajem se *uspravlja* od trenutka kada je njen zmaj izvan vode dok ne počne upravljati.

F1 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 1

[Nema izmjena.]

F2 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 2

DIO 2 – PREAMBULA

U drugoj rečenici u preambuli, ‘ozljeda i ozbiljna šteta’ zamijeniti s ‘ozljeda, ozbiljna šteta ili zapletaj’.

13 TIJEKOM LETANJA

Pravilo 13 brisati.

16 MIJENJANJE KURSA ILI POLOŽAJ ZMAJA

Pravilo 16 zamijeniti s:

16.1 Kada daska sa zmajem s pravom puta mijenja kurs ili položaj svojeg zmaja mora drugoj dasci sa zmajem dati *prostor* da se nastavi *uklanjati*.

16.2 Dodatno, kod jedrenja uz vjetar kad se daska sa zmajem na *lijevim uzdama* *uklanja* da bi odjedrila u zavjetrinu daske sa zmajem na *desnim uzdama*, daska sa zmajem na *desnim uzdama* ne smije otpasti ili izmijeniti položaj svojeg zmaja ako bi daska

sa zmajem na *lijevom uzdama* zbog toga morala odmah mijenjati kurs ili položaj svojeg zmaja da bi se nastavila *uklanjati*.

17 NA ISTIM UZDAMA; PRAVI KURS

Pravilo 17 brisati.

18 PROSTOR OZNAKE

Pravilo 18 zamijeniti s:

18.1 Primjena pravila 18

Pravilo 18 primjenjuje se između dasaka sa zmajem kada trebaju ostaviti *oznaku* s iste strane od kojih je barem jedna unutar *zone*. Međutim, ono se ne primjenjuje

- (a) između daske sa zmajem koja prilazi *oznaci* i druge koja od nje odlazi, ili
- (b) između dasaka sa zmajem na suprotnim *uzdama*.

Pravilo 18 se više ne primjenjuje između dasaka sa zmajem kada je *prostor oznake* dan.

18.2 Davanje prostora oznake

- (a) Kada prva daska sa zmajem dostigne *zonu*,
 - (1) ako su daske sa zmajem u *preklapanju*, daska sa zmajem koja je tada vanjska mora nakon toga dati unutarnjoj dasci sa zmajem *prostor oznake*.
 - (2) ako daske sa zmajem nisu u *preklapanju*, daska sa zmajem koja nije dostigla *zonu* mora nakon toga dati *prostor oznake*.
- (b) Ako daska sa zmajem s pravom na *prostor oznake* napusti *zonu*, pravo na *prostor oznake* prestaje i pravilo 18.2(a) se ponovno primjenjuje ako je potrebno temeljem položaja dasaka sa zmajem u trenutku ponovne primjene pravila 18.2(a).
- (c) Ako je daska sa zmajem uspostavila unutarnje *preklapanje* a od vremena početka *preklapanja* vanjska daska sa zmajem ne može dati *prostor oznake*, ona ga nije dužna dati.

18.3 Letanje i kruženje

Kada unutarnja daska sa zmajem s pravom puta u *preklapanju* mora mijenjati *uzde* kod *oznake* da bi jedrila svoj *pravi kurs*,

ona ne smije jedriti dalje od *oznake* nego što joj treba za jedrenje tog kursa prije nego mijenja *uzde*. Pravilo 18.3 se ne primjenjuje kod *oznake* prolaza ili *oznake* cilja i daska sa zmajem ne smije biti kažnjena za prekršaj ovog pravila ako to ne utječe na kurs druge daske sa zmajem.

20 PROSTOR ZA LETANJE KOD ZAPREKE

Pravilo 20.1(a) zamijeniti s:

- (a) ona prilazi *zapreci*, i da bi je sigurno izbjegla, uskoro će trebati znatno mijenjati svoj kurs ili položaj svojeg zmaja, i

Dodati novo pravilo 20.5:

20.5 Signali rukom

Osim dovika dodatno se zahtijevaju sljedeći signali rukom

- (a) za *prostor* za letanje, ponavljano i jasno kruženje rukom iznad glave; i
- (b) za ‘Vi letajte’, ponavljano i jasno pokazivanje rukom prema drugoj dasci sa zmajem i domahivanje prema privjetrini.

POGLAVLJE D – PREAMBULA

Preambulu Poglavlja D zamijeniti s:

Kada se primjenjuju pravila 21 ili 22 između dvije daske sa zmajem, Poglavlja A i C se ne primjenjuju

21 POGREŠNO STARTANJE; PRIHVAĆANJE KAZNI; SKAKANJE

Mijenjati pravilo 21.3 i dodati novo pravilo 21.4:

- 21.3** Tijekom zadnje minute prije njenog signala starta, daska sa zmajem koja se zaustavi, znatno uspori, ili znatnije ne napreduje mora se *uklanjati* svim drugima osim ako se slučajno ne *prevrne*.

- 21.4** Daska sa zmajem koja *skače* mora se uklanjati onoj koja ne *skače*.

22 PREVRNUTA; USPRAVLJANJE; NASUKANA; SPAŠAVANJE

Pravilo 22 zamijeniti s:

- 22.1** Ako je moguće, daska sa zmajem mora izbjći dasku sa zmajem koja je *prevrnuta*, nasukana ili pokušava pomoći osobi ili plovilu u opasnosti.

22.2 Daska sa zmajem koja se *uspravlja* mora se *uklanjati* dasci sa zmajem koja to ne čini.

F3 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 3

26 STARTANJE NATJECANJA

Pravilo 26 zamijeniti s :

Jedrenja moraju startati uporabom sljedećih signala. Vremena se moraju uzeti prema vidnim signalima; odsutnost zvučnog signala mora se zanemariti.

<i>Minute prije signala starta</i>	<i>Vidni signal</i>	<i>Zvučni signal</i>	<i>Znači</i>
3	Zastava klase	Jedan	Signal upozorenja
2	U ili crna zastava	Jedan	Signal pripreme
1	Zastava pripreme spuštена	Jedan dugi	Jedna minuta
0	Zastava klase spuštена	Jedan	Signal starta

29 OPOZIVI

Pravilo 29.1 brisati.

30 KAZNE NA STARTU

Pravila 30.1 i 30.2 brisati.

U pravilima 30.3 i 30.4, ‘trup’ zamijeniti s ‘trup ili natjecatelj’.

U pravilu 30.4, ‘broj na jedru’ zamijeniti s ‘natjecateljev broj’.

31 DODIRIVANJE OZNAKE

Pravilo 31 zamijeniti s:

Dok se *natječe*, daska sa zmajem ne smije dodirnuti *oznaku* privjetrine.

36 PONOVLJENA ILI PONOVRNO STARTANA JEDRENJA

Pravilo 36(b) zamijeniti s:

- (b) uzrokovati njeno kažnjavanje, osim ako je kažnjena prema pravilu 2, 30.2, 30.4 ili 69 ili prema pravilu 14 kada je prouzročila ozljedu, ozbiljnu štetu ili zapletaj.

F4 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 4**41 POMOĆ IZVANA**

Dodati nova pravila 41(e) i 41(f):

- (e) pomoć drugog natjecatelja u istom jedrenju radi ponovnog pokretanja;
- (f) pomoć za mijenjanje opreme, ali samo u području porinuća.

42 PORIV

Pravilo 42 zamijeniti s:

42.1 Osnovno pravilo

Osim kada je dopušteno pravilom 42.2, daska sa zmajem se mora natjecati koristeći samo vjetar i vodu za povećavanje, održavanje ili smanjivanje svoje brzine.

42.2 Iznimke

- (a) Daska sa zmajem može ostvarivati poriv nepotpomognutim djelovanjem natjecatelja na dasku sa zmajem.
- (b) Natjecatelj može plivati, hodati ili veslati kada je *prevrnut* ili se *uspravlja*, pod uvjetom da daska sa zmajem ne stekne značajnu prednost u jedrenju.
- (c) Svaki način poriva može se koristiti za pomoć osobi ili plovilu u opasnosti.

43 ISKUPLJENJE

Pravilo 43.1(c) zamijeniti s:

- (c) Daska sa zmajem s pravom puta, ili ona koja jedri unutar *prostora* ili *prostora oznake* na koji ima pravo, iskupljena je za prekršaj pravila 14 ako sudar nije prouzročio štetu, ozljedu ili zapletaj.

Dodati novo pravilo 43.1(d):

- (d) Kada daska sa zmajem prekrši pravilo 15 i nema sudara, ona je iskupljena za njen prekršaj.

44 KAZE U TRENUTKU INCIDENTA

Pravila 44.1 i 44.2 zamijeniti s:

44.1 Prihvaćanje kazne

Daska sa zmajem može prihvatiti kaznu jednog okreta kada je u incidentu možda prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2 ili pravilo 31 dok se *natječe*. U zamjenu, oglas regate ili upute za jedrenje mogu propisati primjenu bodovne kazne ili neke druge kazne, i u tom slučaju propisana kazna mora zamijeniti kaznu jednog okreta. Međutim,

- (a) kada je daska sa zmajem možda prekršila pravilo iz Dijela 2 i pravilo 31 u istom incidentu ona ne mora prihvatiti kaznu za prekršaj pravila 31; i
- (b) ako je daska sa zmajem prouzročila ozljedu, ozbiljnu štetu ili zapletaj, unatoč prihvaćenoj kazni, stekla značajnu prednost ili uzrokovala gubitak drugoj dasci sa zmajem u jedrenju ili seriji, ona se za kaznu mora povući.

44.2 Kazna jednog okreta

Nakon što se dovoljno udalji od drugih dasaka sa zmajem čim je prije moguće poslije incidenta, daska sa zmajem prihvaća kaznu jednog okreta odmah čineći jedan okret s njenim izdankom trupa u vodi. Okret mora uključivati jedno potpuno letanje i jedno potpuno kruženje. Kada daska sa zmajem prihvaća kaznu na ili u blizini linije cilja, njen trup i natjecatelj mora biti potpuno na strani kursa linije cilja prije njenog *završavanja*.

50 ODJEĆA I OPREMA NATJECATELJA

Pravilo 50.1(a) zamijeniti s:

- (a) Natjecatelji ne smiju obući ili nositi odjeću ili opremu sa svrhom povećanja svoje težine. Međutim, natjecatelj može nositi spremnik za napitke koji mora imati zapreminu od najmanje jedne litre i ne smije težiti više od 1.5 kilograma kada je napunjen.

IZBRISANA PRAVILA IZ DIJELA 4

Pravila 45, 48, 49, 50.2, 51, 52, 54, 55 i 56.1 brisati.

F5 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 5**61 ZAHTJEVI PROSVJEDA**

Pravilo 61.1(a) zamijeniti s:

- (a) Daska sa zmajem koja prosvjeduje mora obavijestiti drugu dasku sa zmajem u prvoj mogućoj prigodi. Kada će se *prosvjed* odnositi na incident u području natjecanja, ona mora doviknuti 'Protest' u prvoj mogućoj prigodi. Međutim,
- (1) ako je druga daska sa zmajem toliko udaljena da je ne može čuti, daska sa zmajem koja prosvjeduje ne mora doviknuti ali mora drugu dasku sa zmajem obavijestiti u prvoj mogućoj prigodi;
 - (2) nije potrebno istaknuti crvenu zastavu;
 - (3) ako je incident bio pogreška druge daske sa zmajem u *jedrenju kursa*, ne treba doviknuti ali mora obavijestiti drugu dasku sa zmajem prije nego ta daska sa zmajem *završi* ili u prvoj mogućoj prigodi nakon što *završi*;
- (4) ako je u vrijeme incidenta dasci koja prosvjeduje očito da je ijedan natjecatelj u opasnosti, ili je došlo do ozljede, ozbiljne štete ili zapletaja, zahtjevi ovoga pravila na nju se ne primjenjuju, ali ona mora pokušati obavijestiti drugu dasku sa zmajem do vremenskog ograničenja prema pravilu 61.3.

63 SASLUŠANJA

U jedrenju eliminacijske serije kojim se daska sa zmajem kvalificira za nastavak regate, pravila 61.2 i 65.2 brisati i pravilo 63.6 zamijeniti s:

- 63.6** *Prosvjedi* i zahtjevi za ispravak ne trebaju biti pisani; mora se usmeno prosvjedovati članu odbora za prosvjede čim je prije moguće nakon jedrenja. Odbor za prosvjede može prikupiti dokaze na svaki način koji drži primjerenim i svoju odluku može priopćiti usmeno.

64 ODLUKE

Dodati novo pravilo 64.2(c):

- (c) kada je daska sa zmajem prekršila *pravilo* i zbog toga uzrokovala zapletaj drugi put ili više puta tijekom regate, njena kazna mora biti diskvalifikacija koju se ne može isključiti.

Pravila 64.4(a) i 64.4(b) zamijeniti s:

- (a) Odbor za prosvjede ne smije kazniti dasku sa zmajem kada utvrdi da su odstupanja dopuštenih tolerancija određenih pravilima klase uzrokovana štetom ili normalnom uporabom i ne poboljšavaju značajke daske sa zmajem. Međutim, daska sa zmajem se ne smije ponovno *natjecati* sve dok ne ispravi odstupanja, osim kada odbor za prosvjede odluči da za to nema ili nije bilo prigode.
- (b) Kada je odbor za prosvjede u dvojbi o spornim pitanjima premjera daske sa zmajem, tumačenju pravila klase, ili štete na dasci sa zmajem, mora uputiti svoja pitanja, zajedno s odnosnim činjenicama, tijelu odgovornom za tumačenje tog pravila. U donošenju svoje odluke, odbor se mora voditi odgovorom tog tijela.

70 ŽALBE I ZAHTJEVI NACIONALNOM SAVEZU

Dodati novo pravilo 70.7:

- 70.7** Žalbe nisu dopuštene u disciplinama i formatima s eliminacijskim serijama.

F6 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 6

[Nema izmjena.]

F7 IZMJENE PRAVILA IZ DIJELA 7**90 REGATNI ODBOR; UPUTE ZA JEDRENJE; BODOVANJE**

Zadnju rečenicu u pravilu 90.2(c) zamijeniti s: ‘Usmene upute smiju se dati samo ako je postupak naveden u uputama za jedrenje’.

F8 IZMJENE DODATKA A**A1 BROJ JEDRENJA; UKUPNI BODOVI**

Pravilo A1 zamijeniti s:

Broj predviđenih jedrenja i potrebnih jedrenja za valjanost serije mora se navesti u oglasu regate ili uputama za jedrenje. Ako neka regata uključuje više od jedne discipline ili formata, oglas regate ili upute za jedrenje moraju navesti kako se obračunavaju ukupni bodovi.

A5 BODOVI KOJE ODREĐUJE REGATNI ODBOR

Pravilo A5.2 zamijeniti s:

A5.2 Daska sa zmajem koja nije *startala*, nije *jedrila kurs*, nije *završila*, povukla se ili je diskvalificirana mora se bodovati za mjesto završetka bodovima koji su za jedan veći od ukupnog broja prijavljenih dasaka sa zmajem u seriji ili, u jedrenju eliminacijske serije, broja dasaka sa zmajem u tom plovu. Daska sa zmajem kažnjena prema pravilu 30.2 mora se bodovati prema pravilu 44.3(c).

A10 KRATICE ZA BODOVANJE

Dodati pravilo A10:

DCT Diskvalificirana u incidentu nakon uzrokovanja zapletaja

F9 IZMJENE DODATKA G

Pravilo G zamijeniti s:

Dodatak G – Oznake

G1 Svaka daska sa zmajem mora biti označena kako slijedi:

- (a) Svaki natjecatelj mora dobiti i odjenuti prsluk s osobnim natjecateljskim brojem s najviše tri znamenke. Prsluk mora odjenuti kako je namijenjeno s jasno istaknutim brojem.
- (b) Brojevi se moraju istaknuti na najvećoj mogućoj visini na prednjim i stražnjim stranama prsluka i na rukavima. Moraju biti najmanje 20 cm visoki na stražnjoj strani i najmanje 6 cm visoki na prednjoj strani i rukavima.
- (c) Brojevi moraju biti arapski brojevi, jednobojni, jasno čitljivi, na tržištu dostupnim stilom pisanja iste ili bolje

čitljivosti od Helvetice. Boja brojeva mora odudarati od
boje prsluka.

DODATAK G

OZNAKE NA JEDRIMA

Vidjeti pravilo 77.

G1 JEDRILICE WS MEĐUNARODNIH KLASA

G1.1 Oznake

Svaka jedrilica neke WS klase mora nositi na svojem glavnom jedru i, kao što je samo za slova i brojeve predviđeno pravilom G1.3(c) na spinakeru i pramčanom jedru

- (a) znak koji označava njenu klasu;
- (b) na svim međunarodnim regatama, osim kada su jedrilice pribavljene svim natjecateljima, slovnu oznaku nacionalnosti koja označava njen nacionalni savez prema donjoj tablici. U svrhu ovog pravila, međunarodne regate su regate WS-a, svjetska i kontinentalna prvenstva, i regate opisane kao međunarodne regate u njihovim oglasima regate i uputama za jedrenje; i
- (c) broj na jedru od najviše četiri znamenke, koji izdaje njen nacionalni savez ili, međunarodno udruženje klase, kada to zahtijevaju pravila klase. Ograničenje na četiri znamenke ne primjenjuje se na klase čije je članstvo ili priznanje započelo prije 1. travnja 1997. U zamjenu, ako je dopušteno pravilima klase, nadležno tijelo za izdavanje može vlasniku dodijeliti osobni broj na jedru, koji se može koristiti na svim njegovim jedrilicama u toj klasi.

Jedra premjerena prije 31. ožujka 1999. moraju udovoljiti pravilu G1.1 ili pravilima primjenjivim u vrijeme mjerenja.

Napomena: Ažurirana tablica u nastavku dostupna je na mrežnoj stranici WS-a.

SLOVNE OZNAKE NACIONALNOSTI

<i>Nacionalni savez</i>	<i>Slova</i>	<i>Nacionalni savez</i>	<i>Slova</i>
Alžir	ALG	Džibuti	DJI
Američka Samoa	ASA	Dominican Republic	DOM
Andora	AND	Ekvador	ECU
Angola	ANG	Egipat	EGY
Antigva	ANT	Salvador	ESA
Argentina	ARG	Estonija	EST
Armenija	ARM	Fidži	FIJ
Aruba	ARU	Finska	FIN
Australija	AUS	Francuska	FRA
Austrija	AUT	Gruzija	GEO
Azerbajdžan	AZE	Njemačka	GER
Bahami	BAH	Velika Britanija	GBR
Bahrein	BRN	Grčka	GRE
Barbados	BAR	Grenada	GRN
Bjelorusija	BLR	Guam	GUM
Belgija	BEL	Gvatemala	GUA
Belize	BIZ	Hong Kong, Kina	HKG
Bermuda	BER	Mađarska	HUN
Bocvana	BOT	Island	ISL
Brazil	BRA	Indija	IND
Britanski Djevičanski Ot.	IVB	Indonezija	INA
Bunej Darussalam	BRU	Iran	IRN
Bugarska	BUL	Irak	IRQ
Kambodža	CAM	Irska	IRL
Kanada	CAN	Izrael	ISR
Kajmanski Otoci	CAY	Italija	ITA
Čile	CHI	Jamajka	JAM
Kina	CHN	Japan	JPN
Tajvan	TPE	Kazahstan	KAZ
Kolumbija	COL	Kenija	KEN
Cookovi Otoci	COK	Koreja, DNR	PRK
Hrvatska	CRO	Koreja, Republika	KOR
Kuba	CUB	Kosovo	KOS
Cipar	CYP	Kuvajt	KUW
Češka	CZE	Kirgistan	KGZ
Danska	DEN	Letonija	LAT

<i>Nacionalni savez</i>	<i>Slova</i>
Libanon	LIB
Libija	LBA
Lihtenštajn	LIE
Litva	LTU
Luksemburg	LUX
Makao, Kina	MAC
Makedonija	MKD
Madagaskar	MAD
Malezija	MAS
Malta	MLT
Mauricijus	MRI
Meksiko	MEX
Moldavija	MDA
Monako	MON
Crna Gora	MNE
Montserrat	MNT
Maroko	MAR
Mozambik	MOZ
Mijanmar	MYA
Namibija	NAM
Nizozemska	NED
Nizozemski Antili	AHO
Novi Zeland	NZL
Nikaragua	NCA
Nigerija	NGR
Norveška	NOR
Oman	OMA
Pakistan	PAK
Palestina	PLE
Panama	PAN
Papua Nova Gvineja	PNG
Paragvaj	PAR
Peru	PER
Philippines	PHI
Poland	POL
Portugal	POR
Porto Riko	PUR
Katar	QAT

<i>Nacionalni savez</i>	<i>Slova</i>
Rumunjska	ROU
Rusija	RUS
Samoa	SAM
San Marino	SMR
Saudijska Arabija	KSA
Senegal	SEN
Srbija	SRB
Sejšeli	SEY
Singapur	SGP
Slovačka	SVK
Slovenija	SLO
Južna Afrika	RSA
Španjolska	ESP
Šri Lanka	SRI
Sveti Kristofor i Nevis	SKN
Sveta Lucija	LCA
Sveti Vincent i Grenadini	VIN
Sudan	SUD
Švedska	SWE
Švicarska	SUI
Tahiti	TAH
Tanzania	TAN
Tajland	THA
Timor Leste	TLS
Trinidad i Tobago	TTO
Tunis	TUN
Turska	TUR
Turks i Caicos	TKS
Uganda	UGA
Ukrajina	UKR
Ujedinjeni Arap. Emirati	UAE
S.A.D.	USA
Uruguvaj	URU
Američki Djevičanski Ot.	ISV
Vanuatu	VAN
Venezuela	VEN
Vijetnam	VIE
Zimbabve	ZIM

G1.2 Opisi

(a) Slovne oznake nacionalnosti i brojevi moraju biti

- (1) velika tiskana slova i arapski brojevi,
- (2) iste boje,
- (3) kontrastna od boje jedra, i
- (4) sans-serif stila pisanja.

Dodatno, slova i brojevi koja označuju jedrilicu, kod podignutog jedra, moraju biti jasno čitljiva.

(b) Visina znakova i razmak između susjednih znakova na istoj i suprotnim stranama jedra mora ovisiti o duljini jedrilice preko svega kako slijedi:

<i>Duljina preko svega</i>	<i>Najmanja visina</i>	<i>Najmanji razmak između slova i brojeva ili ruba jedra</i>
ispod 3.5 m	230 mm	45 mm
3.5 m – 8.5 m	300 mm	60 mm
8.5 m – 11 m	375 mm	75 mm
preko 11	450 mm	90 mm

G1.3 Položaj

Oznake klase, slovna oznaka nacionalnosti i brojevi na jedru moraju se postaviti kako slijedi:

(a) Općenito

- (1) Oznaka klase, slovna oznaka nacionalnosti i brojevi na jedru gdje je primjenjivo, moraju se postaviti na različitim visinama s obje strane jedra, a oni s desne strane moraju biti iznad.
- (2) Slovna oznaka nacionalnosti mora se postaviti iznad brojeva na jedru.

(b) Glavno jedro

- (1) Oznaka klase, slovna oznaka nacionalnosti i brojevi na jedru moraju, ako je moguće, biti potpuno iznad luka čije je središte u podiznom roglju polumjera 60% duljine stražnjeg poruba jedra.
 - (2) Oznaka klase mora se postaviti iznad slovne oznake nacionalnosti. Oznaka klase se može postaviti jedna preko druge ako se podudaraju.
- (c) Pramčana jedra i spinakeri
- (1) Slovna oznaka nacionalnosti i brojevi na jedru se zahtijevaju samo na pramčanom jedru čija je baza za 1.3 puta dulja od baze prednjeg trokuta.
 - (2) Slovna oznaka nacionalnosti i brojevi na jedru moraju se istaknuti potpuno ispod luka čije je središte u podiznom roglju polumjera 50% prednjeg poruba i kada je moguće, potpuno iznad luka polumjera 75% duljine prednjeg poruba.
 - (3) Slovna oznaka nacionalnosti i broj na jedru se moraju istaknuti na prednjoj strani spinakera ali mogu biti postavljeni s obje strane. Moraju se istaknuti potpuno ispod luka čije je središte u podiznom roglju i polumjera 40 % i, kada je moguće, potpuno iznad luka polumjera 60 % duljine od podiznog roglja do točke na polovici baze spinakera.

G2 DRUGE JEDRILICE

Druge jedrilice moraju udovoljiti pravilima o izdavanju, nošenju i veličini oznaka, slova i brojeva svojeg nacionalnog saveza ili udruženja klase. Takva pravila moraju, kada je moguće, udovoljiti gornjim zahtjevima.

G3 UNAJMLJENE ILI POSUĐENE JEDRILICE

Kada je navedeno u oglasu regate ili uputama za jedrenje, jedrilica unajmljena ili posuđena za neku regatu može nositi slovnu oznaku nacionalnosti ili broj na jedru suprotno pravilima svoje klase.

G4 UPOZORENJA I KAZNE

Kada odbor za prosvjede utvrdi da je jedrilica prekršila pravilo ovog dodatka mora ju ili upozoriti i dati joj vrijeme za usklađenje ili kazniti.

G5 IZMJENE PRAVILIMA KLASA

WS klase mogu mijenjati pravila ovog dodatka ako WS to prethodno odobri.

DODATAK H

VAGANJE ODJEĆE I OPREME

Vidjeti pravilo 50. Ovaj dodatak ne smije se mijenjati oglasom regate, uputama za jedrenje ili propisima nacionalnih saveza.

- H1** Dijelovi odjeće i opreme natjecatelja koji se važu moraju se složiti na vješalicu. Nakon što su namočeni u vodu, mora se pustiti da se slobodno ocijede jednu minutu prije nego se važu. Vješalica mora dopustiti dijelovima da vise kao što bi visili na vješalicama za odjeću, da bi voda mogla slobodno istjecati. Džepovi koji imaju rupe za istjecanje vode koje ne mogu biti zatvorene moraju biti prazni, ali džepovi i dijelovi koji mogu držati vodu moraju biti puni.
- H2** Kada zabilježena težina prelazi dopušteni iznos, natjecatelj može presložiti dijelove na vješalici i član tehničkog odbora ih mora opet namočiti i izvagati. Ovaj se postupak može ponoviti drugi put ako je težina još uvijek veća od dopuštene.
- H3** Natjecatelj koji nosi suho odijelo može odabrati zamjenski način vaganja dijelova.
- (a) Suho odijelo i dijelovi odjeće i opreme koji se nose izvan suhog odijela moraju se vagati kako je gore opisano.
 - (b) Odjeća nošena ispod suhog odijela mora se vagati kao što se nosi tijekom *natjecanja*, bez ocjeđivanja.
 - (c) Dvije težine se moraju zbrojiti.

DODATAK J

OGLAS REGATE I UPUTE ZA JEDRENJE

Vidjeti pravila 89.2 i 90.2. Izraz 'regata' uključuje jedrenje i serije jedrenja.

Pravilo navedeno u oglasu regate se ne treba ponavljati u uputama za jedrenje.

Pobrinuti se da nema protuslovlja između pravila u oglasu regate, uputama za jedrenje i svakom drugom pravilu kojim se vodi regata.

J1 SADRŽAJ OGLASA REGATE

J1.1 Oglas regate mora uključivati sljedeće:

- (1) naziv, mjesto i datume održavanja regate i ime organizatora;
- (2) da će se regata voditi prema *pravilima* definiranim u *Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima)*;
- (3) popis svih dokumenata kojima će se voditi regata (na primjer, *Pravila jedriličarske opreme*, do mjere do koje se primjenjuju), navodeći gdje ili kako je svaki dokument ili njegova elektronička preslika dostupna;
- (4) klase koje se natječu, svaki sustav izjednačavanja ili razvrstanja koji će se koristiti i na koje će se klase primjenjivati, uvjete prijave i neka ograničenja prijave;
- (5) postupak i vrijeme prijave ili upisa, uključujući pristojbe i sve zaključne datume;
- (6) vremena signala upozorenja probnog jedrenja, ako je predviđeno, i prvog jedrenja i sljedećih jedrenja, ako su poznata.

J1.2 Oglas regate mora uključiti sve od sljedećeg što će se primjenjivati:

- (1) vremena ili postupke provjere opreme ili premjeravanja na regati, ili zahtjeve za svjedodžbe premjeravanja ili svjedodžbe izjednačavanja ili razvrstavanja;

- (2) izmjene pravila natjecanja dopuštena od WS-a pravilom 86.2, izričitim navođenjem svakog pravila i izmjene (također uključiti izjavu WS-a o odobrenju izmjene);
- (3) izmjene pravila klase, dopuštenih prema pravilu 87, navodeći posebno svako pravilo i izmjenu;
- (4) zahtjeve kategorizacije ili klasifikacije kojima moraju udovoljiti neki ili svi natjecatelji
 - (a) za kategorizaciju jedriličara (vidjeti pravilo 79 i WS Kodeks klasifikacije jedriličara), ili
 - (b) za funkcionalnu klasifikaciju za Para WS regate (vidjeti WS Para klasifikacijska pravila);
- (5) zahtjev jedrilicama za isticanje reklama koje odabere i dostavi organizator (vidjeti pravilo 6 i WS Kodeks reklamiranja) i druge obavijesti u vezi reklamiranja;
- (6) kada se očekuju prijave iz drugih zemalja, svaki nacionalni propis za koji je potrebna prethodna priprema (vidjeti pravilo 88);
- (7) propise koji će se primjenjivati ako će jedrilice dok se *natječu* proći kroz vode više od jednog nacionalnog saveza, i kada će se primjenjivati (vidjeti pravilo 88.1); (8) zamjenski način priopćavanja zahtijevan umjesto dovika prema pravilu 20 (vidjeti pravilo 20.4(b));
- (9) svaka promjena u ograničenju težine odjeće i opreme natjecatelja dopuštene pravilom 50.1(b);
- (10) svaki zahtjev potreban za udovoljavanje primjenjivom zakonodavstvu o zaštiti podataka u mjestu održavanja regate;
- (11) obrazac prijave, kojeg potpisuje vlasnik ili predstavnik vlasnika i sadrži riječi poput ‘Suglasan sam poštivati *Pravila jedriličarskih natjecanja (Regatna pravila)* i sva druga pravila koja se primjenjuju na ovoj regati.’;
- (12) zamjenu pravila iz Dijela 2 pravilima prava puta iz *Međunarodnih pravila za izbjegavanje sudara na moru* ili drugim vladinim pravilima prava puta, vrijeme(na) ili mjesto(a) gdje će se primjenjivati, i sve noćne signale koje će koristiti regatni odbor;

J1.3 Oglas regate mora uključiti sve od sljedećeg što će se primjenjivati i moglo bi pomoći natjecateljima u odluci o sudjelovanju u regati ili prenijeti druge obavijesti koje će im trebati prije nego upute za jedrenje budu dostupne:

- (1) izmjene pravila natjecanja dopuštena pravilom 86, izričitim navođenjem svakog pravila i izmjene;
- (2) izmjene nacionalnih propisa (vidjeti pravilo 88.2);
- (3) vrijeme i mjesto na kojem će biti dostupne upute za jedrenje;
- (4) opći opis kursa, ili vrste kursova koji će se jedriti;
- (5) sustav bodovanja, ako je različit od sustava iz Dodatka A, uključen pozivom na pravila klase ili druga *pravila* prema kojima se vodi regata, ili naveden u cijelosti. Navesti broj predviđenih jedrenja i njihov najmanji broj koji treba dokončati za valjanost serije. Ako je primjereno, za serije gdje se broj jedrilica koje startaju može znatno razlikovati, navesti primjenu pravila A5.3; (6) kaznu za prekršaj pravila iz Dijela 2, različitu od kazne dva okreta;
- (7) vrijeme nakon kojega neće biti signala upozorenja u zadnjem danu predviđenom za natjecanje;
- (8) osporavanje prava žalbe prema pravilu 70.5;
- (9) moguću primjenu pravila G3 za iznajmljene ili posuđene jedrilice;
- (10) nagrade.

J2 SADRŽAJ UPUTA ZA JEDRENJE

J2.1 Ukoliko nije uključeno u oglasu regate, upute za jedrenje moraju uključivati sljedeće:

- (1) obavijest u pravilima J1.3(1), (2) i (5) i, kad je primjenjivo, pravila J1.3(6), (7), (8), (9) i (10);
- (2) raspored jedrenja, i vremena signala upozorenja za svaku klasu;
- (3) cjelovit opis kursa(ova) koji će se jedriti ili popis *oznaka* iz kojeg će se izabrati kurs i, ako je potrebno, način signaliziranja kursova;

- (4) opise *oznaka*, uključujući *oznake* starta i cilja, navodeći redoslijed prolazaka *oznaka* i stranu s koje svaku treba ostaviti i odrediti sve *oznake* koje se obilaze (vidjeti definiciju *Jedrenje kursa*);
- (5) opise linije starta i cilja, zastave klasa i svaki posebni signal koji će se koristiti;
- (6) vremensko ograničenje *završavanja* jedrenja prve jedrilice, ako postoji (vidjeti pravilo 35);
- (7) mjesto(a) službene(ih) oglasne(ih) ploče(a) ili adrese mrežne oglasne ploče; mjesto ureda regate.

J2.2 Osim ako nije navedeno u oglasu regate, upute za jedrenje moraju uključivati od sljedećeg, kada se primjenjuje:

- (1) primjenu pravila Dodatka P;
- (2) kada je primjereno, na regati gdje se očekuju prijave iz drugih zemalja, primjerak nacionalnih propisa na engleskom jeziku koji će se primjenjivati;
- (3) postupak izmjene uputa za jedrenje;
- (4) postupak priopćavanja usmenih izmjena uputa za jedrenje na vodi (vidjeti pravilo 90.2(c));
- (5) zahtjeve sigurnosti, kao što su zahtjevi i signali za sredstva osobne plovnosti, provjera u području startanja, provjera isplovljavanja i uplovljavanja;
- (6) signale koji će se davati na kopnu kao i mjesto signalne(ih) postaje(a);
- (7) ograničenja radi nadzora izmjena na jedrilicama kada ih dobavlja organizator;
- (8) kada i u kojim okolnostima je poriv dopušten prema pravilu 42.3(i);
- (9) ograničenja uporabe plovila *osoba podrške*, plastičnih bazena, radio uređaja itd.; odlaganja otpada; izvlačenja; pomoći izvana jedrilici koja se ne *natječe*;
- (10) područje natjecanja, (preporučuje se karta);
- (11) položaj i svaka ograničenja ulaska u područje startanja;

- (12) sve posebne postupke ili signale pojedinačnih ili općih opoziva;
- (13) približnu duljinu kursa, približne duljine stranica uz vjetar;
- (14) sve posebne postupke ili signale za izmjene stranice kursa (vidjeti pravilo 33);
- (15) opis svakog objekta, područja ili linije koje regatni odbor odredi kao *zapreke* (vidjeti definiciju *Zapreka*);
- (16) brodice koje označuju položaje *oznaka*;
- (17) sve posebne postupke skraćanja kursa ili *završavanja* skraćenog kursa;
- (18) vremensko ograničenje *završavanja* svih jedrilica osim prve, ako postoji i neko drugo vremensko ograničenje ili ciljano vremena dok se jedrilice *natječu*;
- (19) zahtjeve izjave;
- (20) davanja vremena;
- (21) vremenska ograničenja, mjesto saslušanja, i posebni postupci *prosvjeda*, zahtjeva za ispravak ili zahtjeva za ponovno otvaranje saslušanja;
- (22) odobrenje nacionalnog saveza za imenovanje međunarodnog žirija, kada se zahtijeva pravilom 91(b);
- (23) vremensko ograničenje za zahtijevanje saslušanja prema pravilu N1.4(b), ako nije 30 minuta;
- (24) nacionalni savez kojem je potrebno slati žalbe i zahtjeve, kada se zahtijeva pravilom 70.3;
- (25) zamjenu natjecatelja;
- (26) najmanji zahtijevani broj jedrilica koje trebaju doći u područje starta da bi jedrenje započelo;
- (27) kada će i gdje *odgođena* ili *prekinuta* jedrenja biti jedrena;
- (28) morske mijene i struje;
- (29) ostale namjere regatnog odbora i obveze jedrilica.

NAPUTAK O OGLASU REGATE

Prije Dodatak K

NAPUTAK O UPUTAMA ZA JEDRENJE

Prije Dodatak L

Ovi naputci, usklađeni s pravilima u ovom izdanju Pravila jedriličarskih natjecanja (Regatna pravila), dostupni su, u raznim oblicima, na mrežnoj stranici WS-a sailing.org/racingrules/documents. Potiče se nacionalne saveze prevesti naputke, a WS će prevedene verzije postaviti na toj mrežnoj stranici.

Naputci, koji će biti označeni s dva slova počinjući sa 'K' ili 'L', mogu se preuzeti kao PDF ili Word dokumenti. To će omogućiti korisnicima laku i brzu izradu, koristeći već iskušane izraze u naputcima, bilo oglasa za regatu ili uputa za jedrenje, ili oboje, za određenu regatu.

Savjeti za poboljšanje ovih naputaka su poželjni i mogu se poslati na rules@sailing.org.

DODATAK M

PREPORUKE ODBORIMA ZA PROSVJEDE

Ovaj dodatak je samo savjetodavan; u nekim okolnostima može biti poželjna izmjena ovih postupaka. Namijenjen je prvenstveno predsjednicima odbora za prosvjede, ali može također pomoći sucima, tajnicima odbora za prosvjede, regatnim odborima i drugima povezanim sa saslušanjima prosvjeda i ispravaka.

U saslušavanju prosvjeda ili ispravka odbor za prosvjede treba pridati jednaku važnost svim svjedočenjima; treba biti svjestan da pošteno svjedočenje može biti i različito, pa čak i proturječno kao rezultat različitih opažanja i sjećanja; takve razlike treba razriješiti na najbolji mogući način; treba spoznati da ni jedna jedrilica niti natjecatelj nije kriv sve dok se odbor za prosvjede ne uvjeri i ustanovi prekršaj *pravila*; treba nepristrano saslušati sve dokaze jesu li jedrilica ili natjecatelj prekršili *pravilo*.

M1 PRIPREME (može provesti osoblje ureda regate)

- Primiti *prosvjed* ili zahtjev za ispravak.
- Na obrascu zabilježiti vrijeme dostavljanja *prosvjeda* ili zahtjeva i vremensko ograničenje za prosvjede.
- Svakoj *stranci*, i regatnom odboru, kada je neophodno, priopćiti gdje i kada će se održati saslušanje.

M2 PRIJE SASLUŠANJA

M2.1 Uvjeriti se

- ima li svaka *stranka* presliku *prosvjeda*, zahtjeva za ispravak ili navoda i priliku pročitati ga i da li je imala prihvatljivo vrijeme za pripremu za saslušanje.
- u nazočnost samo jedne osobe svake jedrilice (ili *stranke*), osim ako nije potreban prevoditelj.
- u zastupljenost svih umiješanih jedrilica i ljudi. Međutim, ako nisu nazočni, odbor za prosvjede može nastaviti prema pravilu 63.3(b).

- da su predstavnici jedrilica bili na jedrilicama kada se to zahtijeva (pravilo 63.3(a)). Kada su *stranke* bile u različitim regatama, oba organizatora moraju prihvatiti sastav odbora za prosvjede (pravilo 63.8). U *prosvjedu* koji se odnosi na pravila klase pribaviti trenutna pravila klase i odrediti tijelo odgovorno za njihovo tumačenje (pravilo 64.4(b)).

M2.2 Utvrditi da li je neki član odbora za prosvjede vidio incident. Ako da, zahtijevati svakome od njih iznijeti činjenice u nazočnosti *stranaka* (pravilo 63.6(b)).

M2.3 Odmjera *sukoba interesa*.

- Uvjeriti se da članovi odbora za prosvjede objave mogući *sukob interesa*. Na većim regatama to će često biti službena pisana izjava sačinjena prije starta regate pohranjena u spisima odbora za prosvjede.
- Na početku saslušanja, uvjeriti se da su *stranke* svjesne mogućeg *sukoba interesa* članova odbora za prosvjede. Upitati *stranke* prihvaćaju li članove. Ako *stranke* ne prigovore čim je prije moguće nakon što je *sukob interesa* objavljen, odbor za prosvjede može to zabilježiti kao pristanak za nastavak saslušanja.
- Ako *stanka* prigovori na člana, ostali članovi odbora za prosvjede trebaju odmjeriti da li je *sukob interesa* značajan. Odmjera uzima u obzir rang regate, razinu *sukoba interesa* i očit korektnosti. Može bit prihvatljivo i uravnoteženje *sukoba interesa* među članovima odbora za prosvjede. Smjernice se mogu pronaći na WS mrežnoj stranici. Zabilježiti odluku i temelje za nju.
- U slučaju sumnje bolje je nastaviti sa smanjenim odborom za prosvjede. Osim kod saslušanja prema pravilu 69, nema najmanjeg broja potrebnih članova odbora za prosvjede.
- Kod zahtjeva za ispravak prema pravilu 62.1(a) temeljenom na neprikladnom djelovanju ili propustu tijela osim odbora za prosvjede, član tog tijela ne treba biti član odbora za prosvjede.

M3 SASLUŠANJE

M3.1 Provjeriti valjanost *prosvjeda* ili zahtjeva za ispravak.

- Je li sadržaj primjeren (pravilo 61.2 ili 62)?

- Je li dostavljen na vrijeme? Ako nije, postoji li dobar razlog za produljenje vremenskog ograničenja (pravilo 61.3 ili 62.2)?
- Kada se zahtijeva, je li prosvjedovatelj umiješan ili je svjedok incidenta (pravilo 60.1(a))?
- Kada je neophodno, je li bilo dovika ‘Protest’ i , ako se zahtijeva, je li crvena zastava pravilno istaknuta (pravilo 61.1(a))?
- Kada zastava ili dovik nije neophodan, je li prosvjedovanik obaviješten?
- Odlučiti je li *prosvjed* ili zahtjev za ispravak valjan (pravilo 63.5).
- Kada je jednom određena valjanost *prosvjeda* ili zahtjeva, ne dopustiti ponovno postavljanje tog pitanja, osim ako su uistinu dostupni novi dokazi.

M3.2 Prikupiti dokaze (pravilo 63.6).

- Zatražiti iskaze prosvjedovatelja i prosvjedovanika. Zatim im dopustiti međusobno ispitivanje. U slučaju ispravka, od *stranke* zatražiti navođenje zahtjeva.
- Uvjeriti se u poznavanje činjenica koje svaka *stranka* navodi, prije poziva svakog svjedoka. Njihovi iskazi mogu biti različiti.
- Dopustiti bilo kome, uključujući i posadu jedrilice, davanje dokaza. *Stranka* je ta koja normalno odlučuje kojeg svjedoka će pozvati, iako odbor za prosvjede također može pozvati svjedoke (pravilo 63.6(a)). Na pitanje *stranke*: ‘Želite li čuti N?’ najbolji odgovor je: ‘To je vaš izbor’.
- Pozivati svjedoke svake *stranke* (i odbora za prosvjede, ako ih ima) pojedinačno. Ograničiti *stranke* na postavljanje pitanja svjedoku (one se mogu upustiti u općenite izjave).
- Zatražiti od prosvjedovanika da prvi postavlja pitanja svjedoku prosvjedovatelja (i obratno). Time se od početka sprečava prosvjedovatelju navođenje njegovog svjedoka.
- Dopustiti članovima odbora za prosvjede koji su vidjeli incident iznošenje dokaza (pravilo 63.6(b)), ali samo dok su *stranke* nazočne. Članove koji iznose dokaze se može ispitivati, oni se trebaju pobrinuti povezati sve što znaju o incidentu a

može utjecati na odluku i mogu ostati u odboru za prosvjede (pravilo 63.3(a)).

- Pokušati spriječiti sugestivna pitanja, ali ako je nemoguće zanemariti tako pribavljen dokaz.
- Predsjednik odbora za prosvjede treba savjetovati *stranku* ili svjedoka da će odbor za prosvjede odvagnuti glasine, ponavljajuće ili bespredmetne dokaze i može im dati mali ili nikakav značaj.
- Prihvatiti pisani dokaz svjedoka koji nije dostupan samo kad su obje *stranke* suglasne. Čineći to oni se odriču svojih prava ispitivanja tog svjedoka (pravilo 63.6(c)).
- Zatražiti od jednog člana odbora zapisivanje dokaza, posebno vremena, udaljenosti, brzina, itd.
- Zatražiti pitanja članova odbora za prosvjede.
- Zatražiti završnu izjavu o slučaju, najprije od prosvjedovatelja, a zatim od prosvjedovanika, poglavito o nekoj primjeni ili tumačenju *pravila*.

M3.3 Utvrditi činjenice (pravilo 63.6(d)).

- Zapisati sve činjenice, riješiti sve sumnje na neki način.
- Ponovno pozvati *stranke* za dodatna pitanja, ako je neophodno.
- Kada je primjereno, nacrtati skicu incidenta temeljem utvrđenih činjenica.

M3.4 Odlučiti slučaj (pravilo 64).

- Odluku zasnivati na utvrđenim činjenicama (ako to nije moguće, utvrditi još činjenica).
- U slučajevima ispravka uvjeriti se u nepotrebnost daljnjih dokaza od jedrilica na koje će utjecati odluka.

M3.5 Obavještavanje *stranaka* (pravilo 65).

- Ponovno pozvati *stranke* i pročitati im utvrđene činjenice, zaključke i *pravila* koja se primjenjuju i odluku. Kada nema dovoljno vremena dopušteno je pročitati odluku, a pojedinih dati kasnije.
- Dati svakoj *stranci* presliku odluke na njen zahtjev. Spremiti *prosvjed* ili zahtjev za ispravak u spise odbora.

M4 PONOVO OTVARANJE SASLUŠANJA (pravilo 66)

M4.1 Kada *stranka* zahtijeva unutar vremenskog ograničenja ponovno otvaranje saslušanja, saslušati *stranku* koja ga zahtijeva, pogledati svaku video snimku, itd., i odlučiti postoji li neki značajni novi dokaz koji može promijeniti odluku. Odlučiti je li tumačenje *pravila* možda bilo pogrešno; biti otvoren priznati učinjenu pogrešku. Ako se nijedno od navedenoga ne primjenjuje odbiti ponovno saslušanje; u suprotnom odrediti vrijeme saslušanja.

M4.2 Dokaz je ‘nov’

- ako *stranci* koja zahtijeva ponovno otvaranje saslušanja nije bilo razumno moguće imati dokaz prije originalnog saslušanja,
- ako je odbor za prosvjede uvjeren da je prije izvornog saslušanja *stranka* koja zahtijeva ponovno otvaranje saslušanja tražila dokaz ustrajno ali bezuspješno, ili
- ako odbor za prosvjede dozna iz nekog izvora da dokaz nije bio dostupan *strankama* u vrijeme izvornog saslušanja.

M5 NEDOLIČNO PONAŠANJE (pravilo 69)

M5.1 Postupak prema ovom pravilu nije *prosvjed*, ali odbor za prosvjede daje pismeno svoje tvrdnje natjecatelju prije saslušanja. Saslušanje se vodi prema pravilima poput onih kojima se vodi saslušanje prosvjeda ali odbor za prosvjede mora imati najmanje tri člana (pravilo 69.2(a)). Najveću brigu posvetiti zaštiti prava natjecatelja.

M5.2 Natjecatelj ili jedrilica ne mogu prosvjedovati prema pravilu 69, ali obrazac zahtjeva za saslušanje natjecatelja koji to pokušava može se prihvatiti kao izvješće odboru za prosvjede koji može tada odlučiti hoće li sazvati saslušanje.

M5.3 Ukoliko WS nije imenovao osobu za podnošenje navoda o nedoličnom ponašanju, može je imenovati odbor za prosvjede. Ta osoba može biti dužnosnik regate, osoba koja podnosi navod ili neka druga odgovarajuća osoba. Kada odgovarajuće osobe nema, osoba imenovana u odbor za prosvjede može podnijeti navod.

M5.4 Kada je poželjno sazvati saslušanje prema pravilu 69 kao posljedici incidenta prema pravilu iz Dijela 2, važno je saslušati svaki *prosvjed* jedrilice protiv jedrilice na normalan način, odlučujući je li i koja

jedrilica prekršila koje *pravilo* prije nastavka protiv natjecatelja prema pravilu 69.

- M5.5** Iako se prema natjecatelju, vlasniku jedrilice ili *osobi podrške*, a ne prema jedrilici postupilo prema pravilu 69, jedrilica također može biti kažnjena (pravilo 69.2(h)(2) i 64.5).
- M5.6** Kada odbor za prosvjede prihvati navode prema pravilu 69 mora razmotriti je li prihvatljivo izvijestiti nacionalni savez ili WS. Smjernice kada izvijestiti mogu se pronaći u WS Knjizi presedana. Odbor za prosvjede u podnijetom izvještaju može preporučiti da li su daljnje mjere potrebne.
- M5.7** Ukoliko pravo na žalbu nije uskraćeno prema pravilu 70.5, *stranka* u saslušanju prema pravilu 69 može se žaliti na odluku odbora za prosvjede.
- M5.8** Daljnje smjernice odborima za prosvjede o nedoličnom ponašanju mogu se pronaći na WS mrežnoj stranici.

M6 ŽALBE (pravilo 70 i Dodatak R)

Kada se na odluku može žaliti,

- zadržati odnosne papire saslušanja kako bi se obavijesti mogle lako koristiti za žalbu. Postoji li skica koju je potvrdio ili pripremio odbor za prosvjede? Jesu li utvrđene činjenice dovoljne? (Primjer: Je li bilo *preklapanja*? Da ili Ne. ‘Možda’ nije utvrđena činjenica.) Jesu li imena članova odbora za prosvjede i ostale važne obavijesti na obrascu?
- primjedbe odbora za prosvjede na svaku žalbu trebaju omogućiti odboru za žalbe jasno oslikavanje cijelog incidenta; odbor za žalbe ne zna ništa o situaciji.

M7 FOTOGRAFSKI DOKAZ

Fotografije i videa mogu ponekad biti koristan dokaz, ali odbori za prosvjede trebaju biti svjesni njihovih ograničenja i uzeti u obzir sljedeće:

- *Stranka* koja donosi fotografski dokaz odgovorna je za pripremu njegova pregledavanja.
- Pregledati video nekoliko puta da bi se iz njega izvukle sve obavijesti.
- Dojam dubine pri snimanju kamerama s jednostrukim lećama je vrlo slab, dok s telefoto lećama niti ne postoji. Kada kamera snima dvije jedrilice u *preklapanju* pod pravim kutom na njihov kurs, nemoguće je utvrditi udaljenost između njih. Kada ih kamera snima ispred nemoguće je vidjeti postoji li *preklapanje*, osim ako je ono znatno.
- Pitati sljedeća pitanja:
 - Gdje je bila kamera u odnosu na jedrilice?
 - Je li se podnožje kamere pomicalo? Ako jest, u kojem smjeru i kako brzo?
 - Je li se kut mijenjao s približavanjem jedrilica kritičnoj točki? Brzo praćenje uzrokuje značajne promjene.
 - Ima li kamera neograničen pregled cijelo vrijeme?

DODATAK N

MEĐUNARODNI ŽIRIJI

Vidjeti pravila 70.5 i 91(b). Ovaj dodatak ne smije se mijenjati, oglasom regate, uputama za jedrenje ili nacionalnim propisima.

N1 SASTAV, IMENOVANJE I USTROJ

- N1.1** Međunarodni žiri mora biti sastavljen od iskusnih jedriličara s izvrsnim poznavanjem pravila natjecanja i opsežnim iskustvom rada u odborima za prosvjede. Mora biti nezavisan od regatnog odbora ili tehničkog odbora i ne smije imati njegove članove i mora ga imenovati organizator uz odobrenje nacionalnog saveza ako se zahtijeva (vidjeti pravilo 91(b)) ili WS prema pravilu 89.2(c).
- N1.2** Žiri se mora sastojati od predsjednika, dopredsjednika ako je poželjno, i ostalih članova u ukupnom broju od najmanje pet. Većina moraju biti međunarodni suci.
- N1.3** Najviše dva člana (tri, u Skupinama M, N i Q) moraju biti iz istog nacionalnog saveza.
- N1.4** (a) Predsjednik žirija može imenovati jedan ili više skupova u skladu s pravilima N1.1, N1.2 i N1.3. Ovo se može učiniti čak i ako potpuni žiri nije sastavljen u skladu s ovim pravilima.
- (b) Predsjednik žirija može imenovati skupove od najmanje tri člana u svakom, od kojih većina moraju biti međunarodni suci. Članovi svakog skupa moraju biti iz barem triju različitih nacionalnih saveza, osim u Skupini M, N i Q, gdje moraju biti iz barem dvaju različitih nacionalnih saveza. Ako je nezadovoljna odlukom skupa, *stranka* ima pravo na saslušanje od skupa sastavljenog u skladu s pravilima N1.1, N1.2 i N1.3, osim u odnosu na utvrđene činjenice, ako to zahtijeva unutar 30 minuta ili vremenskom ograničenju određenom uputama za jedrenje.
- N1.5** Kada zbog bolesti ili nenadanih okolnosti sveukupni žiri, ili skup, ima manje od pet članova, i niti jedna kvalificirana zamjena nije dostupna, on ostaje pravilno sastavljen ako se sastoji od najmanje tri

člana i ako su od njih najmanje dvojica međunarodni suci. Kada ima tri ili četiri člana oni moraju biti iz barem tri različita nacionalna saveza osim, u Skupinama M, N i Q, gdje moraju biti iz barem dva različita nacionalna saveza.

- N1.6** Kada je sudjelovanje nekih članova u raspravi i odlučivanju *prosvjeda* nepoželjno, i niti jedna kvalificirana zamjena nije dostupna, žiri ili skup ostaje pravilno sastavljen ako ostanu najmanje tri člana i najmanje dvojica od njih su međunarodni suci.
- N1.7** Iznimno pravilima N1.1 i N1.2, WS može u ograničenim okolnostima (vidjeti WS Propis 25.8.13) ovlastiti međunarodni žiri od ukupno tri člana. Svi članovi moraju biti međunarodni suci. Članovi moraju biti iz tri različita nacionalna saveza (dva, u skupinama M, N i Q). Ovlaštenje se mora navesti u pismu odobrenja organizatoru, u oglasu regate ili uputama za jedrenje i objavljeno na službenoj oglasnoj ploči.
- N1.8** Kada se zahtijeva odobrenje nacionalnog saveza za imenovanje međunarodnog žirija (vidjeti pravilo 91(b)), obavijest o njegovom odobrenju mora se uključiti u upute za jedrenje ili objaviti na službenoj oglasnoj ploči.
- N1.9** Ako žiri ili skup odlučuje dok nije pravilno sastavljen, na njegove odluke se može žaliti.

N2 ODGOVORNOSTI

- N2.1** Međunarodni žiri je odgovoran saslušati i odlučiti sve *prosvjede*, zahtjeve za ispravak i druge predmete proizašle prema pravilima iz Dijela 5. Kada to od njega zatraže organizator, regatni odbor ili tehnički odbor, međunarodni žiri ih mora savjetovati i pomoći im u svakom predmetu koji neposredno utječe na korektnost natjecanja.
- N2.2** Osim ako ga organizator ne usmjeri drugačije, žiri mora odlučiti
- (a) o pitanjima prava sudjelovanja, svjedodžbama premjeravanja ili razvrstanja; i
 - (b) da li odobriti zamjenu natjecatelja, jedrilica ili opreme kada *pravilo* zahtijeva takvu odluku.

N2.3 Žiri mora također odlučiti u predmetima koje mu uputi organizator, regatni odbor ili tehnički odbor.

N3 POSTUPCI

N3.1 Članovi nemaju značajan *sukob interesa* (vidjeti pravilo 63.4) zbog njihove nacionalnosti, klupske pripadnosti ili sličnog. Kod razmatranja značajnog *sukoba interesa* prema pravilu 63.4, znatnu težinu treba dati činjenici da na odluke međunarodnog žirija nema prava žalbe i to može utjecati na oćut korektnosti i sniziti razinu značajnosti sukoba. U slučaju dvojbe, saslućanje se mora nastaviti kako je dopušteno pravilom N1.6.

N3.2 Kada se skup ne uspije usuglasiti o odluci, može privremeno odgoditi odlučivanje u kojem slučaju predsjednik mora uputiti predmet pravilno sastavljenom skupu s najviše mogućih članova, koji može biti i sveukupni žiri.

N4 NEDOLIČNO PONAŠANJE (pravilo 69)

N4.1 WS Stegovni kodeks, sadrži postupke primjenjive za određene međunarodne regate u odnosu na imenovanje istražitelja. Ti postupci prevladavaju u slučaju protuslovlja s odredbama u ovom dodatku.

N4.2 Istražitelj podnosi skupu za saslućanje navod o nedoličnom ponaćanju prema pravilu 69. On ne smije biti član skupa za saslućanje ali može biti član žirija. On mora dati na uvid sve materijale do kojih može doći tijekom svoje istrage osobi podvrgnutoj istrazi o prekrćaju pravila 69.

N4.3 Prije saslućanja, skup za saslućanje, koliko je praktićno moguće, ne smije djelovati istražno za navode prema pravilu 69. Međutim, tijekom saslućanja skup ima pravo pitati istražna pitanja koje drži potrebnim.

N4.4 Ako skup odlući sazvati saslućanje svi materijali podneseni skupu radi odluke o sazivanju saslućanja moraju se dati na uvid osobi protiv koje se navodi prekrćaj prije početka saslućanja.

DODATAK P

POSEBNI POSTUPCI ZA PRAVILO 42

Cijeli ili dio ovog dodatka se primjenjuje samo ako oglas regate ili upute za jedrenje tako navode.

P1 MOTRITELJI I POSTUPAK

P1.1 Odbor za prosvjede može imenovati motritelje, uključujući članove odbora za prosvjede, za postupanje prema pravilu P1.2. Osoba sa značajnim *sukobom interesa* ne smije biti imenovana kao motritelj.

P1.2 Ako motritelj prema pravilu P1.1 uoči jedrilicu koja krši pravilo 42 može je kazniti, čim je prije moguće, davanjem zvučnog signala, i pokazivanjem žute zastave prema njoj i dovikom njenog broja na jedru, čak i ako se ona više ne *natječe*. Jedrilicu tako kažnjenu ne smije se više kazniti prema pravilu 42 za isti incident.

P2 KAZNE

P2.1 Prva kazna

Kada je jedrilica prvi put kažnjena prema pravilu P1.2 njena kazna mora biti kazna dva okreta prema pravilu 44.2. Ako je ne prihvati, nju se mora diskvalificirati bez saslušanja.

P2.2 Druga kazna

Kada je jedrilica kažnjena drugi put tijekom regate mora se trenutno povući. Ako to ne učini, nju se mora diskvalificirati bez saslušanja i njeni bodovi ne smiju se isključiti.

P2.3 Treća i sljedeće kazne

Kada je jedrilica kažnjena tri ili više puta tijekom regate, mora se trenutno povući. Ako to učini njena kazna mora biti diskvalifikacija bez saslušanja i njeni bodovi ne smiju se isključiti. Ako to ne učini, njena kazna mora biti diskvalifikacija bez saslušanja u svim jedrenjima regate, bez isključivanja bodova, i odbor za prosvjede mora razmotriti sazivanje saslušanja prema pravilu 69.2.

P2.4 Kazne blizu linije cilja

Ako je jedrilica kažnjena prema pravilu P2.2 ili P2.3 i nije se mogla povući prije *završavanja*, nju se mora bodovati kao da se trenutno povukla.

P3 ODGODA, OPĆI OPOZIV ILI PREKID

Ako je jedrilica kažnjena prema pravilu P1.2 i regatni odbor signalizira *odgodu*, opći opoziv ili *prekid*, kazna se poništava, ali se ipak računa u određivanju broja njenih kazni tijekom regate.

P4 OGRANIČENJA ISPRAVKA

Jedrilici se ne smije dodijeliti ispravak zbog djelovanja nekog člana odbora za prosvjede ili njegovog motritelja prema pravilu P1.2 osim ako je djelovanje bilo neprikladno zbog propusta uvažavanja signala regatnog odbora ili pravila klase.

P5 ZASTAVE O I R

P5.1 Kada se pravilo P5 primjenjuje

Pravilo P5 se primjenjuje kada pravila klase dopuštaju pumpanje, ljuljanje i trzanje kada brzina vjetra prijeđe određenu granicu.

P5.2 Prije signala starta

- (a) Regatni odbor može signalizirati da je pumpanje, ljuljanje i trzanje dopušteno, kako je navedeno u pravilima klase, isticanjem zastave O najkasnije uz signal upozorenja.
- (b) Ako brzina vjetra postane manja od određene granice nakon što je istaknuta zastava O, regatni odbor može *odgoditi* jedrenje. Nakon toga, prije ili uz novi signal upozorenja regatni odbor mora istaknuti zastavu R da se pravilo 42, izmijenjeno pravilima klase primjenjuje, ili zastavu O, prema pravilu P5.2(a).
- (c) Zastava O ili zastava R istaknuta prije signala upozorenja mora ostati istaknuta do signala starta.

P5.3 Nakon signala starta

Nakon signala starta,

- (a) ako brzina vjetra prelazi određenu granicu, regatni odbor može istaknuti zastavu O uz ponavljajuće zvukove kod *oznake* signalizirajući da je pumpanje, ljuljanje i trzanje dopušteno kako je navedeno u pravilima klase, nakon prolaska *oznake*;
- (b) ako brzina vjetra postane manja od određene granice nakon što je istaknuta zastava O, regatni odbor može istaknuti zastavu R uz ponavljajuće zvukove kod *oznake* signalizirajući da se pravilo 42, izmijenjeno pravilima klase, primjenjuje nakon prolaska *oznake*.

DODATAK R

POSTUPCI ŽALBI I ZAHTJEVA

Vidjeti pravilo 70. Nacionalni savez može izmijeniti ovaj dodatak, ali se on ne smije mijenjati oglasom regate ili uputama za jedrenje.

R1 ŽALBE I ZAHTJEVI

Žalbe, zahtjevi odbora za prosvjede za potvrdu ili ispravak odluka i zahtjevi za tumačenje *pravila* moraju se sastaviti u skladu s ovim dodatkom.

R2 DOSTAVA DOKUMENATA

R2.1 Za podnošenje žalbe,

- (a) najkasnije 15 dana nakon primitka pismene odluke odbora za prosvjede ili njegove odluke o ne otvaranju ponovnog saslušanja, žalitelj mora poslati žalbu i presliku odluke odbora za prosvjede nacionalnom savezu. Žalba mora sadržavati razlog žaliteljeva vjerovanja u neispravnost odluke ili postupka odbora za prosvjede;
- (b) kada saslušanje zahtijevano pravilom 63.1 nije bilo održano unutar 30 dana nakon dostave *prosvjeda* ili zahtjeva za ispravak, žalitelj mora, u roku daljnjih 15 dana, poslati žalbu i presliku *prosvjeda* ili zahtjeva i svu odnosnu prepisku. Nacionalni savez mora produljiti vrijeme ako za to postoji dobar razlog;
- (c) kada odbor za prosvjede propusti udovoljiti pravilu 65, žalitelj mora, unutar razumnog vremena nakon saslušanja, poslati žalbu s preslikom *prosvjeda* ili zahtjeva za ispravak i svaku odnosnu prepisku.

Ako preslika *prosvjeda* ili zahtjeva nije dostupna, žalitelj mora umjesto toga poslati izjavu o njegovu sadržaju.

R2.2 Žalitelj mora također poslati, sa žalbom ili čim je prije moguće nakon toga, sve od sljedećih dokumenata koji su mu dostupni:

- (a) napisani(e) *prosvjed(e)* ili zahtjev(e) za ispravak;

- (b) skicu, koju je pripremio ili potvrdio odbor za prosvjede, a koja pokazuje položaje i putanje svih umiješanih jedrilica, kurs do sljedeće *oznake* i zahtijevanu stranu obilaska, jačinu i smjer vjetra, i, ako je potrebno, dubinu vode i smjer i brzinu svake struje;
- (c) oglas regate, upute za jedrenje, sve druge dokumente vođenja regate i sve njihove izmjene;
- (d) sve dodatne odnosne dokumente; i
- (e) imena, poštanske i elektroničke adrese i telefonske brojeve svih *stranaka* u saslušanju i predsjednika odbora za prosvjede.

R2.3 Zahtjev odbora za prosvjede za potvrdom ili ispravkom njegove odluke mora se poslati najkasnije 15 dana nakon odluke i mora uključiti odluku i dokumente navedene u pravilu R2.2. Zahtjev za tumačenje *pravila* mora uključiti pretpostavljene činjenice.

R3 ODGOVORNOSTI NACIONALNOG SAVEZA I ODBORA ZA PROSVJEDE

Nakon primitka žalbe ili zahtjeva za potvrdom ili ispravkom, nacionalni savez mora poslati *strankama* i odboru za prosvjede preslike žalbe ili zahtjeva i odluku odbora za prosvjede. Mora zatražiti od odbora za prosvjede sve odnosne dokumente navedene u pravilu R2.2 koje nije dostavio žalitelj ili odbor za prosvjede, i odbor za prosvjede mora odmah poslati te dokumente nacionalnom savezu. Kada ih nacionalni savez primi mora njihove preslike poslati *strankama*.

R4 PRIMJEDBE I POJAŠNJENJA

R4.1 *Stranke* i odbor za prosvjede mogu dati pismeno primjedbe na žalbu ili zahtjev ili neki drugi dokument naveden u pravilu R2.2 i poslati ih nacionalnom savezu.

R4.2 Nacionalni savez može tražiti pojašnjenja pravila kojima se vodi regata od organizacija koje nisu *stranke* u saslušanju.

R4.3 Nacionalni savez mora poslati preslike primljenih primjedbi i pojašnjenja *strankama* i odboru za prosvjede kako je primjereno.

R4.4 Primjedbe na neki dokument mora se dati najkasnije 15 dana nakon primitka od nacionalnog saveza.

R5 NEPRIMJERENE ČINJENICE; PONOVO OTVARANJE

Nacionalni savez mora prihvatiti utvrđene činjenice odbora za prosvjede, osim kada odluči da su neprimjerene. U tom slučaju mora zahtijevati od odbora dostavljanje dodatnih činjenica ili drugih obavijesti, ili ponovno otvaranje saslušanja i izvješće o svim novim utvrđenim činjenicama, i odbor to mora odmah učiniti.

R6 POVLAČENJE ŽALBE

Žalitelj može povući žalbu prije nego li se riješi, prihvatanjem odluke odbora za prosvjede.

DODATAK S

STANDARDNE UPUTE ZA JEDRENJE

Ovaj se dodatak primjenjuje samo ako oglas regate tako navodi.

Ove standardne upute za jedrenje mogu se koristiti na regati umjesto tiskanih uputa za jedrenje dostupnih svakoj jedrilici. Za njihovu uporabu navesti u oglasu regate: 'Upute za jedrenje sastoje se od RRS Dodatka S, Standardnih uputa za jedrenje, i Dopunskih uputa za jedrenje objavljenih na službenoj oglasnoj ploči smještenoj u _____.

Dopunske upute za jedrenje uključiti će:

- 1 Mjesto regatnog ureda i signalnog jarbola gdje će se isticati signali na kopnu (SI 4.1)*
- 2 Tablicu s rasporedom jedrenja, uključujući dan i datum svakog predviđenog dana natjecanja, broj jedrenja predviđenih svakog dana, predviđeno vrijeme prvog signala upozorenja svakog dana, i 2vrijeme zadnjeg signala upozorenja posljednjeg dana predviđenog za natjecanje (SI 5).*
- 3 Popis i opis svake oznake koje će se koristiti (SI 8). Kako nove oznake razlikovati od izvornih. (SI 10).*
- 4 Vremenska ograničenja, ako ih ima, popisana u SI 12.*
- 5 Sve izmjene ili dodaci uputama u ovom dodatku.*

Tiskane dopunske upute za jedrenje dostupne su natjecateljima na zahtjev.

UPUTE ZA JEDRENJE

1 PRAVILA

- 1.1 Regata će se voditi prema pravilima kako su definirana u *Pravilima jedriličarskih natjecanja (Regatnim pravilima)*.

2 PRIOPĆENJA NATJECATELJIMA

- 2.1 Priopćenja natjecateljima objavit će se na službenoj oglasnoj ploči.
- 2.2 Dopunske upute za jedrenje (u daljnjem tekstu ‘dopuna’) objavit će se na službenoj oglasnoj ploči.

3 IZMJENE U UPUTAMA ZA JEDRENJE

- 3.1 Svaka izmjena uputa za jedrenje objavit će se prije 0800 sati dana kada se primjenjuje, osim ako je ovo vrijeme izmijenjeno u dopunama. Svaka izmjena rasporeda jedrenja objaviti će se prije 2000 sati dana prije nego se primjenjuje.

4 SIGNALI NA KOPNU

- 4.1 Signali na kopnu isticati će se na signalnom jarbolu. Dopuna će navesti njegovo mjesto.

5 RASPORED JEDRENJA

- 5.1 Dopuna donosi tablicu s danima, datumima, broju predviđenih jedrenja, predviđeno vrijeme prvog signala upozorenja svakog dana i vrijeme zadnjeg signala upozorenja posljednjeg dana predviđenog za natjecanje.
- 5.2 Narančasta zastava linije starta uz jedan zvuk istaknut će se najmanje pet minuta prije signala upozorenja upozoravajući time jedrilice da će uskoro započeti jedrenje ili slijed jedrenja.

6 ZASTAVE KLASA

- 6.1 Svaka zastava klase biti će zastava sa znakom klase na jasnoj podlozi ili kako je navedeno u dopuni.

7 KURSOVI

- 7.1 Najkasnije uz signal upozorenja, regatni odbor će odrediti kurs i može istaknuti približni smjer kompasa prve stranice.

7.2 Skice kursova su na stranicama iza SI 13. Prikazuju kursove, redoslijed kojim se oznake prolaze i stranu s koje se ostavljaju. Dopuna može uključiti dodatne kursove.

8 OZNAKE

8.1 Popis i opis svake oznake koje će se koristiti navedene su u dopuni.

9 STARTANJE

9.1 Jedrenja će startati prema RRS 26.

9.2 Linija starta bit će između štapa s istaknutom narančastom zastavom na plovilu regatnog odbora i strane kursa oznake starta.

10 IZMJENA POLOŽAJA SLJEDEĆE STRANICE KURSA

10.1 Da bi izmijenio položaj sljedeće stranice kursa, regatni odbor će postaviti novu oznaku (ili premjestiti liniju cilja) i ukloniti izvornu oznaku čim je prije moguće. Kada se u sljedećoj izmjeni kursa nova oznaka zamijeni, zamijenit će se izvornom oznakom.

11 CILJ

11.1 Linija cilja bit će između štapa s istaknutom plavom zastavom na plovilu regatnog odbora i na strani kursa oznake cilja.

12 VREMENSKA OGRANIČENJA

12.1 Dopuna navodi koje se od sljedećih vremenskih ograničenja, ako ih ima, primjenjuju i vremena za svako.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| • Vremensko ograničenje za oznaku 1 | Vremensko ograničenje prvoj jedrilici za prolazak oznake 1. |
| • Vremensko ograničenje | Vremensko ograničenje prvoj jedrilici za start, jedrenje kursa i završavanje. |
| • Raspon završavanja | Vremensko ograničenje završavanja jedrilicama nakon što prva jedrilica starta, jedri kurs i završi. |

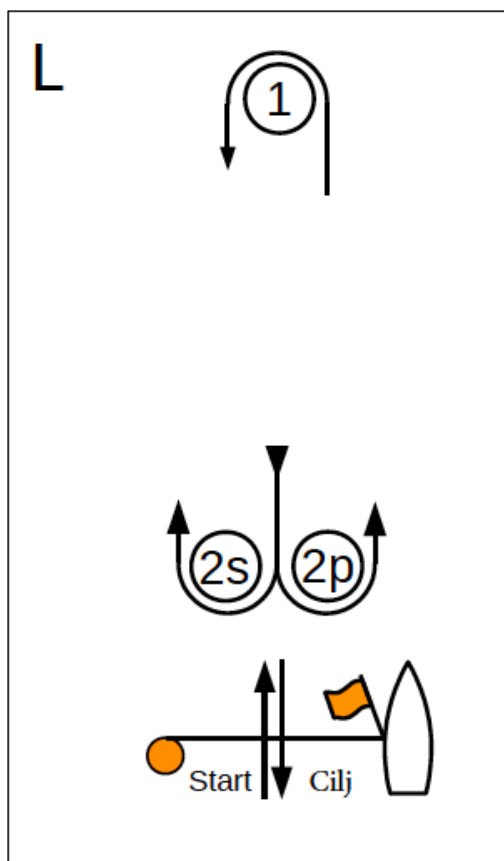
12.2 Ako niti jedna jedrilica ne prođe oznaku 1 do vremenskog ograničenja za oznaku 1, jedrenje će se prekinuti.

12.3 Jedrilice koje ne uspiju završiti u unutar raspona završavanja bodovat će se nije završila bez saslušanja. Ovo mijenja pravila 35, A5.1 i A5.2.

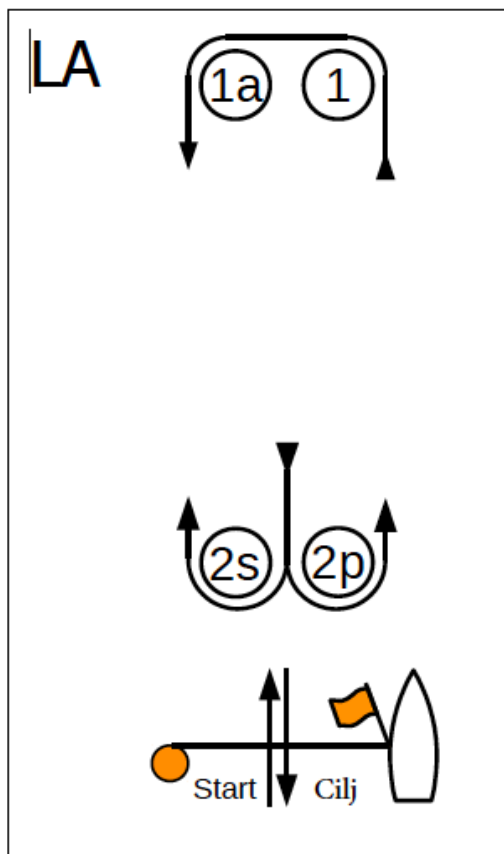
13 PROSVJEDI I ZAHTJEVI ZA ISPRAVAK

- 13.1** Obrasci zahtjeva za saslušanje dostupni su u uredu regate. Prosvjedi i zahtjevi za ispravak ili ponovno otvaranje saslušanja se moraju tamo dostaviti do primjerenog vremenskog ograničenja.
- 13.2** Za svaku klasu, vremensko ograničenje za prosvjede je 60 minuta nakon završetka posljednje jedrilice u posljednjem jedrenju toga dana ili nakon što regatni odbor signalizira da nema više natjecanja toga dana, ovisno što je kasnije.
- 13.3** Priopćenja će se objaviti najkasnije 30 minuta nakon vremenskog ograničenja za prosvjede obavještavajući natjecatelje o saslušanjima u kojima su oni stranke ili su imenovani kao svjedoci i gdje će se saslušanja održati.
- 13.4** Priopćenja o prosvjedima regatnog odbora, tehničkog odbora ili odbora za prosvjede objavit će se kao obavijest jedrilicama prema RRS 61.1(b).

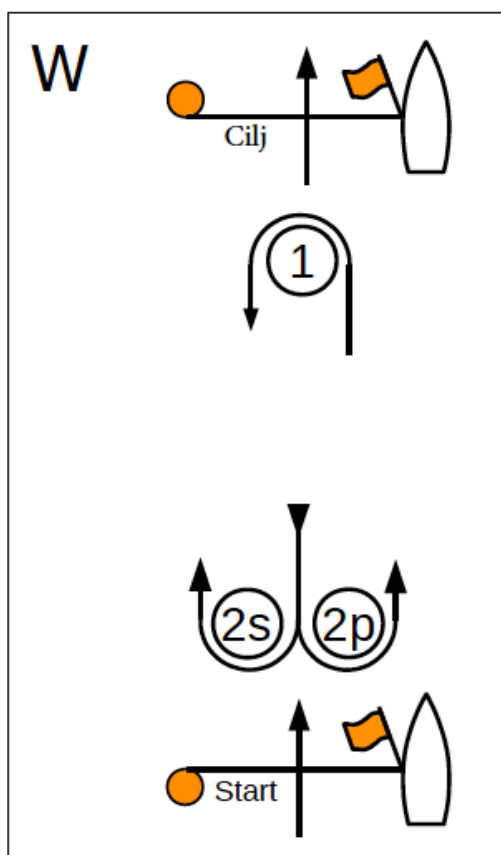
SKICE KURSOVA



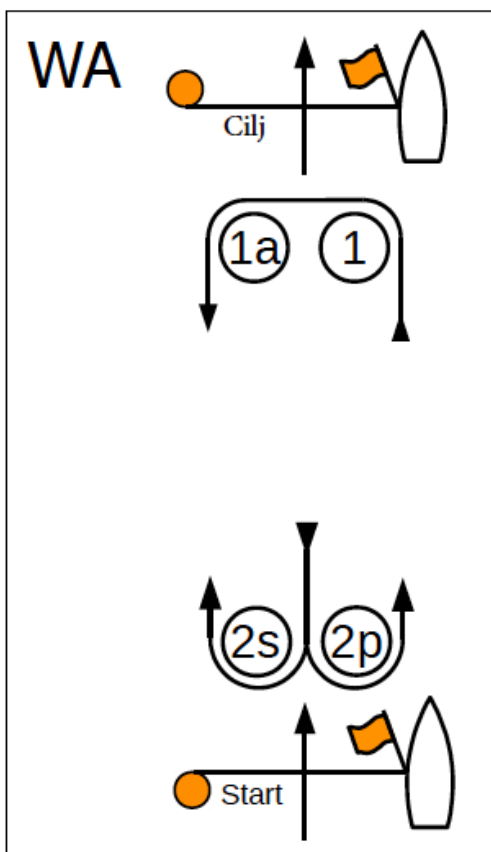
Kurs L – Privjetrina/Zavjetrina, Cilj u zavjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
L2	Start – 1 – 2s/2p – 1 – Cilj
L3	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – Cilj
L4	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – Cilj



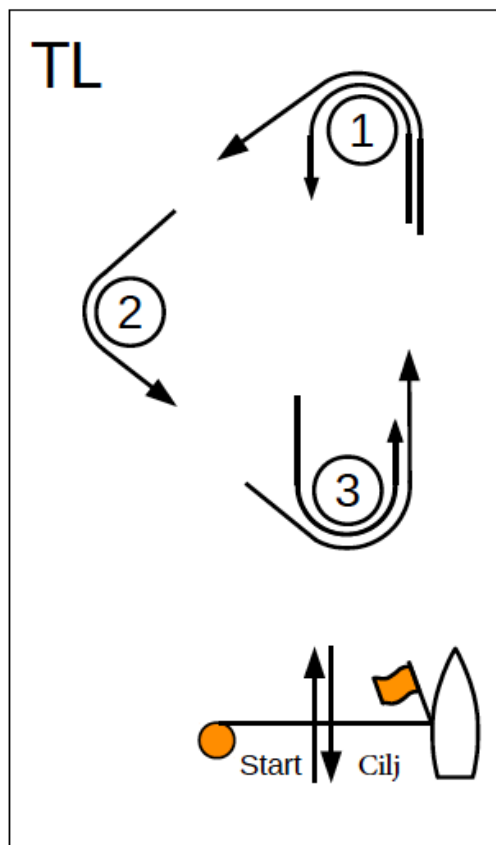
Kurs LA – Privjetrina/Zavjetrina s odstoynom oznakom, Cilj u zavjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
LA2	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Cilj
LA3	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Cilj
LA4	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Cilj



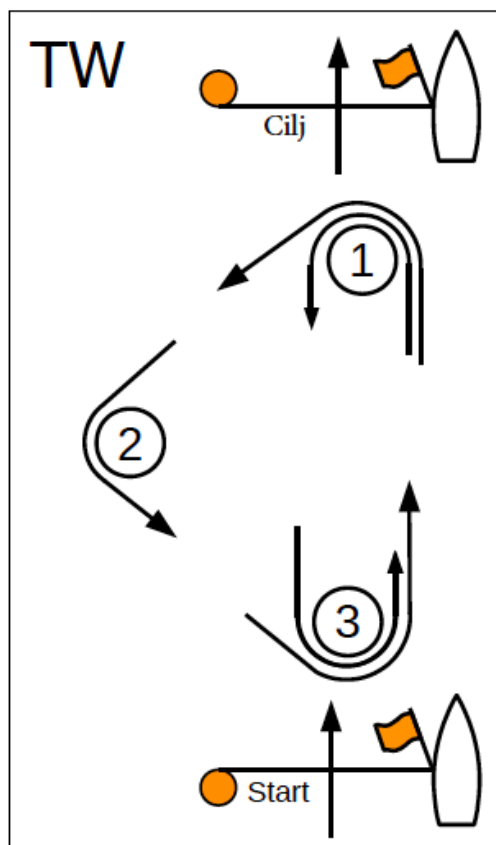
Kurs W – Privjetrina/Zavjetrina, Cilj u privjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
W2	Start – 1 – 2s/2p – Cilj
W3	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Cilj
W4	Start – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Cilj



Kurs WA – Privjetrina/Zavjetrina s odstožnom oznakom, Cilj u privjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
WA2	Start – 1 – 1a – 2s/2p – Cilj
WA3	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – Cilj
WA4	Start – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – Cilj



Kurs TL – Trokut, Cilj u zavjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
TL2	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – Cilj
TL3	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – Cilj
TL4	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – 1 – Cilj



Kurs TW – Trokut, Cilj u privjetrini	
Signal	Redoslijed obilaska oznaka
TW2	Start – 1 – 2 – 3 – Cilj
TW3	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – Cilj
TW4	Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – Cilj

DODATAK T

ARBITRAŽA

Ovaj se dodatak primjenjuje samo ako oglas regate ili upute za jedrenje tako navode.

Arbitraža je dodatni korak u postupku rješavanja prosvjeda ali nas oslobađa potrebe ponekih saslušanja tj. ubrzava postupak na regatama gdje se očekuje mnogo prosvjeda. Arbitraža ne mora biti primjerena za sve regate jer dodatno zahtijeva osposobljenu osobu za posao arbitra. Daljnje smjernice o arbitraži mogu se pronaći u WS Priručniku za suce i može se preuzeti s WS mrežne stranice.

T1 KAZNE NAKON JEDRENJA

- (a) Pod uvjetom da se ne primjenjuje pravilo 44.1(b), jedrilica koja je možda u incidentu prekršila jedno ili više pravila iz Dijela 2 ili pravilo 31 može prihvatiti naknadnu kaznu bilo kada nakon jedrenja do saslušanja prosvjeda o tom incidentu.
- (b) Naknadna kazna je bodovna kazna od 30% izračunata prema pravilu 44.3(c). Međutim, primjenjuje se pravilo 44.1(a).
- (c) Jedrilica prihvaća naknadnu kaznu donošenjem pisane izjave arbitru ili članu odbora za prosvjede o prihvatanju kazne u određenom jedrenju uz opis gdje i kada se incident dogodio.

T2 ARBITRAŽNA RASPRAVA

Arbitražna rasprava održava se prije saslušanja prosvjeda za svaki incident iz *prosvjeda* koji uključuje jedno ili više pravila iz Dijela 2 i pravilo 31, ali samo ako su svi predstavnici *stranaka* bili na jedrilici u vrijeme incidenta. Svjedoci nisu dopušteni. Međutim, ako arbitar odluči da se možda primjenjuje pravilo 44.1(b) ili da arbitraža nije primjerena, rasprava se neće održati, a ona u tijeku biti će zatvorena.

T3 ARBITROVO MIŠLJENJE

Temeljem dokaza prikupljenih od predstavnika, arbitar će ponuditi mišljenje o tome što bi najvjerojatnije odbor za prosvjede mogao odlučiti:

- (a) *prosvjed* nije valjan,
- (b) nijedna jedrilica neće biti kažnjena za prekršaj *pravila*,
- (c) kazniti će se jednu ili više jedrilica za prekršaj *pravila*, navodeći jedrilice i kazne.

T4 ISHODI ARBITRAŽNE RASPRAVE

Nakon što arbitar ponudi mišljenje,

- (a) jedrilica može prihvatiti Naknadnu kaznu, i
- (b) jedrilica može zatražiti povlačenje *prosvjeda*. Arbitar može u ime odbora za prosvjede prema pravilu 63.1 dopustiti povlačenje.

Ukoliko svi *prosvjedi* u incidentu nisu povučeni, saslušanje će se održati.

